



### Spetsurovine za pralne praške

V temeljni organizaciji anorganskih kislin in sode hrastniške kemične tovarne, kjer iz žvepljive kisline proizvajajo fosforjeve in iz nje natrijev tripolifosfat – srovinu za proizvodnjo pralnih praškov, so zaradi po manjkanja srovine od 30. junija do 9. julija morali ustaviti stroje. Minuli teden so sicer iz celjske cinkarne dobili sto ton žvepljive kisline – dnevno jo potrebujejo od 120 do 130 ton, vendar premalo za redno proizvodnjo. Ko so si zagotovili 500 ton srovine iz Šabca, Avstrije in z Madžarske, so ponovno začeli z delom. Vseeno še ne bomo kmalu imeli dovolj domačih srovin za proizvodnjo pralnih praškov, saj tovarna kemičnih izdelkov ne more zagotoviti dovolj denarja za načrtovanje naložbo v povečanje proizvodnih zmogljivosti.

### Posebna dvigala iz Goše

Tovarna tirkih vozil, industrije vozil in opreme Goša iz Smederevske Palanke bo v kratkem razširila svoj delovni program. Kot predvidijo, bo ta tovarna po licenci znane finske firme Kone izdelovala posebna dvigala, ki jih bodo uporabljali v javnih objektih, hotelih in industrijskih zgradbah. Tako naši državi predvidoma 1982. leta ne bo več treba uvažati posebnih tovornih dvigal.

### Začetek obiranja tobaka

V prilepski občini, največjemu središču za pridelovanje tobaka v državi, se je začelo spravljanje letošnjega pridelka. Z zbiranjem so najprej začeli v prilepski vasi Topolčani, množično spravilo tobaka pa bo predvidoma konec meseca. Po podatkih prilepskega tobačnega kombinata bodo letos odkupili predvidoma okrog 7 milijonov kilogramov tobaka, kar je približno toliko kot lani.

### Širjenje turizma v Srbiji

Na nedavni skupščini turistične zveze Srbije v Kruševcu so obravnavali aktualne naloge za razvoj turističnega gospodarstva do 1985. leta. Kot predvidijo, bodo imeli konec prihodnjega srednjoročnega obdobja v Srbiji približno 16 milijonov prenočitev, devizni dohodek od turizma pa naj bi znesel 200 milijonov dolarjev. Za uresničitev takšnih ciljev bodo morali zgraditi nove gostinske objekte z najmanj 20 tisoč posteljami in povečati restauracijske prostore za približno 40 tisoč sedežev.

### Srečanje mladih na Ohridu

Dň 20. julija se bodo v pionirskem počitniškem domu Sutjeska pri Ohridu vrstili obiski mladih iz 20 evropskih in neuvrščenih držav. Okrog 160 dečkov in dečk in s pionirji iz vseh naših republik in pokrajin izmenjava izkušnje pri delu pionirskih organizacij, se seznanjalo s samoupravljanjem in gospodarjenjem v nekaterih organizacijah zdržanega dela in obiskalo zanimive kulturno-zgodovinske spomenike v Ohridu in bližnji okolici.



**Sodelovanje z brigadirji** – Občinska konferenca ZSMS Radovljica je pravila program sodelovanja z republiško MDA Bohinj 80, po katerem bodo do zaključka akcije vse osnovne organizacije radovljiske občine obiskale brigadirje v Bohinju. Pomagali jim bodo na udarnih dnevih in udarniških akcijah, prav tako pa sodelovali pri kulturno-zabavnih aktivnostih in se pomerili v športu.

V okviru tako zastavljenega programa je v petek brigadirje obiskala mladina z Bleda. Pomerili so se v šahu, odborki, namiznem tenisu. Po ogorčenih bojih so v odborki in šahu zmagali gostje, v namiznem tenisu pa so slavili domači brigadirji. Pripravili so tudi pester kulturno-zabavni večer, na katerem so nastopali tako brigadirji kot blejski mladinci.

Za to soboto pa občinska konferenca ZSMS Radovljica brigadirjem v Bohinju pripravlja obisk skupine mladih iz Slovenske gimnazije v Celovcu. – M. Potočnik – Foto: V. Piber

### Skupna seja predsedstev Ok SZDL Kranj in Os Zveze sindikatov Kranj

## Soglasje kandidaturi J. Zemljariča

Člani obeh predsedstev so na skupni seji podprli kandidaturo Janeza Zemljariča za novega predsednika slovenskega izvršnega sveta, obenem pa dosedanjemu predsedniku dr. Antonu Vratuši izrekli vse priznanje za njegovo delo – Stabilizacijska prizadevanja v občini še niso dočela »osvojena«, malce kasnijo pa tudi plani naslednjega srednjoročnega razvoja.

Kranj – V sredo sta se na skupni seji sestala predsedstvo Občinske konference SZDL in predsedstvo Občinskega sveta Zveze sindikatov, da bi razpravljala o vrsti pomembnih zadev, ki jih prav sedaj obravnavajo v vseh sredinah ne le kranjske pač pa tudi ostale gorenjske in slovenske družbenopolitične organizacije in skupnosti.

Predsedstvi sta razpravljali in sprejeli soglašen sklep glede predloga kandidata za predsednika slovenskega izvršnega sveta, za katerega je bil evidentiran Janez Zemljarič, član izvršnega sveta in republiški sekretar za notranje zadeve. Predsedstvi menita, da ima novi mandatar za slovenski izvršni svet, ki je že doslej opravljal vrsto odgovornih nalog v republiki, vse potrebne lastnosti in sposobnosti za prevzem tako odgovorne naloge, kot je predsednik izvršnega sveta. V razpravi pa so še posebej naglasili, da ni dovolj le, če izvršni svet dobi drugega predsedni-

ka in doživi še morebitno spremembo v sestavi, pač pa bo učinkovitost tega republiškega izvršilnega organa največja le, če bomo v sleherni občini, skratka v vseh sredinah odgovorno izvrševali vse dogovorjene sklepe; samo verbalna podpora je premalo, če si obetamo iz sedanja gospodarske pravnični rožnate situacije, pripraviti start v prihodnje – treba je pač izpolnitvevati dogovorjeno.

Ob tem so še posebej poudarili vse dosedanje delo sedanjega predsednika izvršnega sveta dr. Antona Vratuše: zamenjava na tako odgovornih funkcijah ne more pomeniti sprememb v centriti vsega dosedanjega prispevka dr. Vratuše, saj ostane še naprej na pomembnih delih in nalogah v republiki in predsedstvu CK ZKS. Naloge izvršnega sveta so sedaj take, da bo treba v zvezi s pripravami in uresničevanjem srednjoročnega plana in izvajanjem ustalitve gospodarstva, več operativnega dela in operativnih posegov v prakso, po drugi strani pa je potrebno tudi večje sodelovanje Slovenije s tujino predvsem na gospodarskem, kulturnem in tehničnem področju predvsem z dejelami v razvoju in neuvrščenimi. Zamenjava predsednika izvršnega sveta je sicer odmevna zadeva, ki pa nikakor ne bi smela vzbujati neosnovanega špekulativnega razmišljanja, pač pa bi jo morali vzeti kot nekaj razumljivega, kadar gre za uresničevanje pomembnih ciljev republike. Odločilne za kandidaturo za predsednika IS so bile prav gotovo dosedanje izkušnje Janeza Zemljariča, ki se je izkazal že kot direktor Kliničnega centra, bil je tudi predsednik Mestne konference SZDL Ljubljana, načelnik službe državne varnosti in na vrsti drugih pomembnih dolžnosti, od leta 1978 pa je bil član izvršnega sveta SRS in republiški sekretar za notranje zadeve. Janeza Zemljariča ocenjujejo kot človeka akcije, kar je v sedanjem trenutku, ko so pred nami predvsem ustalitev gospodarstva in pa srednjoročni plan, prav gotovo pomembno. Slovenski izvršni svet je prav gotovo v sedanjem mandatnem obdobju mnogo napravil za razvoj republike, zasluge ima tudi njegov dosedanji predsednik, ki odgovorne in pomembne naloge pelje še naprej na novih dolžnostih.

Nagrade so podelili na zadnji skupščini izobraževalne skupnosti, saj so se šolniki zaradi »stabilizacije« odločili, da letos dneva pravestnih delavcev ne bodo posebej praznovali. Prejeli so jih: Franc Ahačič, učitelj razrednega pouka v osnovni šoli Stane Žagar, za živiljenjsko delo, ki ga je posvetil vzgoji, izobraževanju in mentorstvu mladih; Ivka Bunc, učiteljica-elementarka v osnovni šoli Simon Jenko, za 35-letno delo, posvečeno učenju in vzgoji otrok ter za uspešno mentorstvo učiteljicam v oddelkih podaljšanega bivanja; Marta Hrustelj, učiteljica razrednega pouka v osnovni šoli France Preseren, za dolgoletno plodno delo v šoli in zunaj nje; Oskar Klančar, učitelj v kranjski gimnaziji, za 25-letno poučevanje obrambe in zaščite ter pomembno delo na področju prometne vzgoje; Nika Tavželj, učiteljica v osnovni šoli Davorin Jenko v Cerkljah, za nesrečno in izredno uspešno živiljenjsko delo v šoli ter na drugih področjih družbenega in kulturnega življenja; Alojzija Trilar, učiteljica v osnovni šoli Lucijan Seljak, za uspešno živiljenjsko delo učiteljice-elementarka in mentorice ter za družbenopolitično in kulturno delo v šoli in krajevni skupnosti.

H. J.

### Svet v tem tednu

## Indijska poteza

Indijska vlada je te dni priznala sedanji kampučijski režim, kar v drugem jeziku pomeni, da je priznala tudi okupacijo Kampučije in na bajonetih prinešeni – ves katerih – prvovietnamski režim. Brez dvoma obstajajo indijski »interesi« v tem delu sveta, vprašanje pa je, kakšne posledice bo dejanje Indije imelo na gibanje neuvrščenih dežel, katerih članica je

Sredi tega tedna so se oči svetovne javnosti spet obrnile na dogodek v Jugovzhodni Aziji. Pa ne zato, ker se ameriški predsednik Carter mudi v Tokiu na pogrebu v juniju preminulega premiera Ohire, in se tam sestal – prvič – tudi s kitajskim voditeljem Hua Guofengom; pozornost je namreč vzbudila – ne pa tudi presenetila – odločitev Indije, da prizna sedanjo vsiljeno vlado Kampučije. V času, ko se v tem delu sveta, na mejah Kampučije spet križajo meči, saj so baje vietnamski vojaki vdrli v Tajsko in udarili po taboriščih številnih khmerskih beguncov iz Kampučije, je indijska vlada sporočila svetu, da priznava režim v Phnom Penhu. Obenem pa je v gorah ob kampučijsko-tajski meji zbranih okoli deset tisoč kampučijskih gverilcev, bojevnikov Demokratične Kampučije, pripravljenih na boj z Vietnamci, kadar bodo spet udarili v deželo za obrambo sedanega ljudstva vsiljenega režima.

Indija seveda ni bila prva država, ki je priznala sedanji kampučijski režim, pred njo ga je priznalo še kakih trideset držav. Vendar pa je prav priznanje indijske vlade izredno pomembno prav zaradi vpliva in odmeva med neuvrščenimi državami, kjer Indija svoj vpliv kot članica in ena od ustanoviteljev gibanja prav gotovo ima. Spomnimo se samo, kako je lani v Organizaciji združenih narodov odjeknilo glasovanje za umik tujih, to je vietnamskih čet iz Kampučije, saj je zanj glasovalo večina članic OZN, med njimi seveda neuvrščene. Prav zanje – za neuvrščene dežele – je ta poteza sedanje indijske vlade prav gotovo najbolj neprijetna, čeprav po drugi strani sploh ne neprisakovana. Že nekaj časa se je namreč po napovedih vedelo, da bo Indija po podlagu letu sprememb v Kampučiji prej ali slej novi režim priznala. Čeprav neuvrščena Indija prisega na dokumente in načela neuvrščenih, ki jim je vsekakor tuje vojaško vmešavanje v notranje zadeve drugih dežel in to je bila doslej vedno tudi »domena« velikih sil, pa so sedaj očitno v sedanji indijski vladi oziroma v njenem političnem vrhu prevladali drugačni pogledi in interesi.

Indijsko dejanje je treba prav gotovo gledati povsem v luči strahu pred velikim kitajskim sosedom, saj odnosi med njima zaradi že starih »ozemeljskih interesov« niso najbolj prisrčni; ta poteza z indijske strani prav gotovo škoduje Pekingu. Vendar pa sedanja situacija na veliki jugovzhodni azijski šahovnici tudi sedaj ni jasnejša. Prav gotovo pa se Indija za tak korak ne bi odločila, če ne bi poprej o tem govorila tudi z Moskvo, prav tako pa tudi v Vietnamu. Korak, ki ga po veste iz Pekinga, kitajska vlada obžaluje, prav tako pa tudi države ASEAN, je indijska vlada komentirala z nujnostjo, da se ublaži napetost v tem delu sveta.

Indija je s priznanjem sedanega režima v Kampučiji z drugimi besedami priznala okupacijo vietnamskih čet in pa režima, ki se je lahko vzpostavil v tej deželi le z vojaško pomočjo od zunaj. Prav zato pa je tak indijski zorni kot gledanja na sedanji položaj v Kampučiji zelo ozek, čeravno se ga da »razlagati« s popuščanjem napetosti: prav lahko se nameže zgoditi, da bo indijskemu zgledu sledila še kaka neuvrščena dežela. Prav zato neuvrščeni ocenjujejo ta dogodek kot ne posebno dober obet za prihodnje – še posebej zato ne, ker bo prihodnja ministrica konference neuvrščenih prihodnje leto prav v New Delhiju.

L. M.

## Prvi krajevni praznik

Prebivalci jeseniške krajevne skupnosti Sava bodo odslej ob svojem prazniku počastili spomin na stavko jeseniških kovinarjev 12. julija 1935. leta – Prvo praznovanje spremila več prireditve

Jesenice – Velika stavka jeseniških in javorniških kovinarjev 12. julija 1935. leta je imela precejšen pomen ne le za enotnost delavskih gibanj v takratnem času, ampak tudi za razvoj revolucionarnega gibanja med narodnoosvobodilno borbo. Zato je v zgodovini jeseniškega delavstva zapisana z velikimi črkami.

Spomin na to stavko bo postal živ tudi med prebivalci krajevne skupnosti Sava, kjer stoji večina sedanjih železarskih objektov. Kot so se odločili v skupščini krajevne skupnosti, bodo nameč od letos dalje praznovali dan krajevne skupnosti 12. julija v počastitev zmagovalega dogodka v delavskem gibanju. Prvo praznovanje pripravljajo po 45 letih, zato bo še posebno svečano. Med tridnevnimi slovesnostmi bo v krajevni skupnosti več kulturnih in športnih prireditiv.

Praznovanje so začeli že včeraj, 10. julija, ob 15. uri s turnirjem v malem nogometu in tekmovanjem v strelenju z zračno puško. Obe tekmovanji je v sodelovanju s krajevno skupnostjo pripravilo športno društvo Železar v železarskem izobraževalnem centru pod pokroviteljstvom koordinacijskega sveta ZSMS in konference osnovnih organizacij Zveze sindikatov Železarske Jesenice. Prireditve bodo nadaljevali danes, 11. julija, ob 10. uri, ko se bo na kopališču Ukova začel 30-urni plavalni maraton. To prireditve, ki jo organizira jeseniški plavalni klub, bodo sklenili jutri ob 16. uri.

Spomenik bo odkrit ob Partizanski poti Dražgoše–Kropa. V kulturnem programu bodo sodelovali krajanji krajevne skupnosti Šelca in kranjska godba na piha, glavni govornik pa bo Alojz Drobnič, predstavnik občinske konference ZSMS Kranj. Na slovenski prizorišči vabijo vse Gorjenje, predvsem pa mladino.

## V nedeljo v Lajše!

Krajevna organizacija ZZB NOV in krajevna skupnost Selca vabijo v nedeljo, 13. julija, ob 10. uri na slovensko odprtje spominske plošče padlim partizankama in aktivistkama Vidi Šinkovec-Janini in Cilki Odar-Tatjanji iz Kranja, ki so ju 19. aprila 1945 nad Lajšami ujeli domobranci in grozovito mučili do smrti. Spomenik bo odkrit ob Partizanski poti Dražgoše–Kropa. V kulturnem programu bodo sodelovali krajanji krajevne skupnosti Šelca in kranjska godba na piha, glavni govornik pa bo Alojz Drobnič, predstavnik občinske konference ZSMS Kranj. Na slovenski prizorišči vabijo vse Gorjenje, predvsem pa mladino.

# Delavec naj odloča o stanovanjskem dinarju

**Zivahna razprava o osnutku zakona o stanovanjskem gospodarstvu osvetlila že znane probleme – Zapostavljeni hišni sveti – Velika žeja po reševanju stanovanjskih vprašanj**

**Kamnik** – Osnutek zakona o stanovanjskem gospodarstvu, ki je bil zaradi tehtnih pripomb umaknjen, je tudi v kamniški občini doživel živahno razpravo. Osvetlila je že znane probleme, ki so jih Kamničani že aprila lani analizirali na pobudo občinske konference zvezne komunistov.

Med vsebinskimi problemi je razprava izpostavila nezadostno delovanje hišne samouprave. V občini imajo 214 hišnih svetov, praktično jih dela le 20 odstotkov, žiro račune imajo le trije, razpolagajo le s 6 odstotki stanarine, odločajo le o tekočem vzdrževanju. Podatki torej, ki govore, da hišni sveti nimajo materialne osnove. Prav velika razdrobljenost hišnih svetov ozira zborov stanovalcev pa tudi razdrobljenost sredstev za tekoče pa tudi investicijsko vzdrževanje zmanjšuje učinek tako skromnih sredstev. V stanovanjski samoupravi bo treba zagotoviti večjo delegatsko povezavo hišne samouprave s samoupravnim stanovanjsko skupnostjo. Okrepiti bo treba odgovornost do gospodarjenja s stanovanji kot družbeno imovino, saj dostikrat prav neodgovorno obnašanje stanovalcev onemogoča učinkovito in racionalno gospodarjenje. V kamniški občini tudi menijo, da bi morali biti etažni lastniki in imetniki stanovanjske pravice sorazmerno enako obremenjeni.

V kamniški občini so tudi menili, da bi se morala sredstva za stanovanjski sklad oblikovati po enotnem modelu, glede na velike potrebe iz dodatka, vendar bi se vezala na akumulacijo. Poudarili so, da mora delavec v temeljni organizaciji odločati o stanovanjskem dinarju, tudi o tistem, ki se steka pri samoupravni stanovanjski skupnosti.

V kamniški občini se še vedno sočačojo z željo po reševanju stanovanjskih vprašanj. Pravkar je potekel razpis samoupravne stanovanjske skupnosti za stanovanjske krepite: 6 milijonov dinarjev za organizacije združenega dela in 9 milijonov

**V kranjski občini se zmanjšuje obseg investicij**

## Letošnje prednostne naložbe

**Kranj** – Izvršni svet skupščine občine Kranj je na eni svojih zadnjih sej razpravljal in tudi sprejel predloge o prednostnih investicijskih programih v občini za letošnje leto. Izvršni odbor Temeljne banke Gorenjske je namreč zaradi ohramitve likvidnosti sprejel vrsto ukrepov, ki pa seveda pomenijo tudi omejevanje investicij na Gorenjskem in seveda tudi v kranjski občini. Za nedoločen čas so po sklepu banke ustavljene vse investicije v osnovni in trajna obratna sredstva razen izjem, ki pa v skupni vsoti pomenijo 260 milijonov din. Bančna sredstva namenjena za investiranje v letošnjem letu na Gorenjskem so zdaj omejena na 1545 milijonov novih din, za večino teh sredstev pa so bili krediti že dobreni do konca aprila letos.

Izvršni svet je zato predlagal izbor investicij iz vrste investicijskih programov v kranjski občini. Na prioritetski listi so programi: – Iskra – miniaturni monitor s tekočimi kristali in Sava Kranj, GTI – ločevanje gume od kovine; projekta sta namreč inovacija in zaradi tega prednostnega značaja. Na listi je tudi investicija Centrala in sicer prizidek hotela Bor v Preddvoru in pa sovlabanje Save v izgradnjo tega prizidka. Laganja v turizem so v občini prednostna, saj je kranjski turizem relativno slabo razvit, ne gre pa seveda tudi zanemariti ugodnih deviznih učinkov, ki jih turizem prinaša.

Zaradi tega, ker so razmere v kranjskem kmetijstvu dokaj težavne, naloge na tem področju, četudi so zapisane kot prednostne, pa iz leta v leto zaostajajo, se je izvršni svet odločil, da sta kmetijstvo in proizvodnja hrane izvzeta iz krčenja investicij v letošnjem letu; na prioritetski listi investicij ostanejo torej gladilnica za sedje – Živila Kranj, TZE Cerkle, GG Kranj, TZE Naklo, KŽK Kranj, modernizacija povečanja vrtnarje KŽK Kranj, vrtnarna KŽK – Mlekarna in agrodelioracije na letališču za KŽK Kranj. Med prednostnimi investicijami ostane tudi sežigalnica od-

za individualne graditelje. Slednji so poslali 349 prošenj za 60 milijonov dinarjev. Pripravljajo pa razpis za 3 milijone dinarjev, ki bodo namejeni revitalizaciji. V teku je tudi ustanovitev stanovanjske zadruge in morda že jeseni bo v Novem trgu zazidljivih 20 hektarov zemljišča za 200 stanovanjskih hiš.

V tekočem srednjoročnem razdobju so v kamniški občini zgradili 800 stanovanj in 300 individualnih hiš. Tako imajo danes 1.820 družbenih stanovanj. Če je želja po gradnji individualnih hiš veliko, pa je

povpraševanje po stanovanjih ustaljeno, podobno kot že od leta 1974 naprej. Gradbine gradi ob Titanu 80 novih stanovanj, ki jih bodo odkupile predvsem organizacije združenega dela in posamezniki. Prednost bodo dali domačinom. Predvsem sodiarnostnih pa bo 61 stanovanj, ki jih na Duplici dokončuje Graditelj. Za 56 stanovanj so že prejeli 153 prošenj. 60 solidarnostnih stanovanj so razdelili tudi lani, 60 odstotkov so jih namenili mladim družinam. V prihodnjih petih letih pa v kamniški občini nameravajo zgraditi 300 solidarnostnih in 300 družbenih najemnih stanovanj. Poleg že omenjenih 200 individualnih hiš v usmerjeni družbeni gradnji, bo v občini predvidoma zraslo še 200 stanovanjskih hiš.

M. Volčjak

## Dvanajst krajevnih samoprispevkov

**V radovljiski občini plačuje krajevne samoprispevke kar dvanajst krajevnih skupnosti – Večinoma namenjajo denar za izgradnjo komunalnih naprav**

**Radovljica** – V dvanajstih krajevnih skupnostih radovljiske občine plačujejo delovni ljudje in občani krajevni samoprispevki. Tako se je že iztekel – glasovali so že za novega – v Podnartu, kjer so s prispevkijem krajancov asfaltirali in rekonstruirali ceste, v prihodnjih petih letih pa bodo uredili še kopališče s parkirščem in obnovili kulturni dom. Na Srednji Dobravi se bo krajevni samoprispevki iztekel prihodnje leto, denar pa namenjajo za obnovo in asfaltiranje cest. Tudi v krajevni skupnosti Brezje bodo še do prihodnjega leta plačevali odstotek od neto osebnih dohodkov za izgradnjo leta osebnih dohodkov za izgradnjo doma družbenih organizacij, enako v krajevni skupnosti Kropa za izgradnjo poslovilne vežice in naprav

drugega televizijskega programa ter asfaltiranje cest, v Gorjah pa za gradnjo komunalnih naprav.

Ob koncu leta se izteka krajevni samoprispevki v Leskah, samoprispevki, ki ga namenjajo za izgradnjo komunalne infrastrukture, leta 1984 pa bodo končali s plačevanjem samoprispevka za asfaltiranje cest na Koprivniku in na Gorjušah. Krajanji Bohinjske Bistrice bodo do leta 1983 plačevali prispevki za izgradnjo družbenega doma Joža Ažmana in spominskega muzeja Tomáža Godca, v istem letu pa bodo nehal plaćavati prispevki v Srednji vasi v Bohinju. Se tri leta bodo od neto osebnih dohodkov namenili 1,5 odstotka sredstev krajani Stare Fužine, ki želijo zgraditi družbeni center v Stari Fužini, v krajevni skupnosti Mošnje pa bodo leta 1984 izpolnili obveznosti plačevanja samoprispevka za izgradnjo vrteca in gasilskega doma.

D. S.

## Mimo dogovorjenega

**Osnutki samoupravnih sporazumov o temeljih planov družbenih dejavnosti tržiške občine za naslednje srednjoročno obdobje so nesprejemljivi, saj so v nasprotju z občinskimi smernicami oziroma možnostmi gospodarstva**

**Tržič** – Izvršni svet skupščine občine Tržič je prejšnji tork pregledoval osnutke samoupravnih sporazumov o temeljih planov družbenih dejavnosti za naslednjih pet let. Ugotovil je, da so ti dokumenti tako v vsebinskem kot vrednostnem smislu skoraj popolnoma enaki elementom, ki so jih interesne skupnosti izoblikovale pred pol leta. Pa vendar je bilo že tedaj rečeno, da so njihovi računi prepogumni v primerjavi z možnostmi gospodarstva in da jih je treba oklestiti.

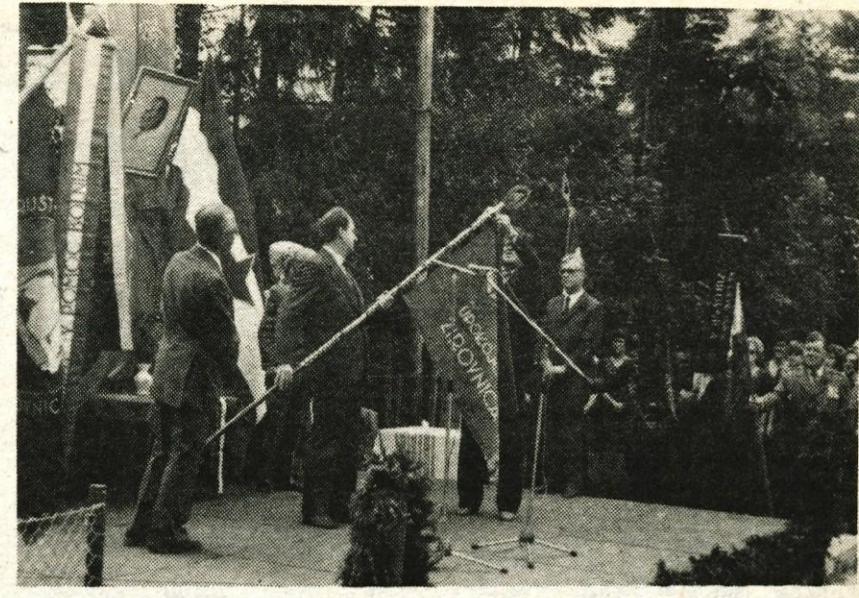
Morda gre v zagovor interesnim skupnostim, čeprav to po drugi strani ne sme biti izgovor, dejstvo, da v javni razpravi o elementih ni bilo pripombe iz združenega dela. Delavci so, kot kaže, sploh zelo nezainteresirani za razvoj družbenih dejavnosti. To potrjuje tudi podatek, da na skupščinah interesnih skupnosti, ki so bile v zadnjih dneh junija in na skupščinah interesnih skupnosti, ki so bile v zadnjih dneh junija in so obravnavale osnutke samoupravnih sporazumov o temeljih planov, ni bilo zaželeno večine. Sklepni sta bili samo skupnosti otroškega varstva in zdravstvena skupnost. Socialistična zveza in druge družbenopolitične organizacije bodo morale res končno nekaj okreniti, da bo delegatski sistem bolje zaživel.

Celotno skupno porabo za prihodnjih pet let bo po sedanjih planih potrebno skrčiti za okroglo 200 milijonov dinarjev. Postopek bo seveda boljši, toda nujen. V tržički občini namreč računa, da bo družbeni proizvod v naslednjih letih naraščal po 4-odstotni stopnji. Interesne skupnosti načrtujejo 8,8-odstotno rast skupne porabe, čeprav naj bi bila za deset odstotkov počasnejša od rasti družbenega proizvoda.

Interesnim skupnostim oziroma njihovim izvršnim odborom bo pri usklajevanju pomagala planska komisija izvršnega sveta. Kaj bodo s programom zbrisali, je zdaj težko reči, vendar pa so občinske smernice dovolj dobra osnova, saj so prednostne naloge znane.

Izvršni svet je pristop interesnih skupnosti do planiranja označil kot neresnega, slabega. Razprava o dokumentih, ki so izdelani mimo vsakršnih dogovorov, bi bila zastonj, izgubljanje časa. Zato bo potreben do začetka avgusta, ko se končajo kolektivni dopusti, združenemu delu ponuditi usklajeni, stvarne programe. Hkrati s plani družbenih dejavnosti naj bi v razpravo posredovali tudi paket planov s področja gospodarskih dejavnosti.

H. Jelovčan



**Zirovnica** – V krajevni skupnosti Zirovnica so tudi letos s številnimi pridelitvami počastili spomin na 1. julij 1942. leta, ko so okupatorji ustrelili v Mostah 29 talcev. Ob krajevnem prazniku so pri spomeniku talcem pripravili žalostno svečanost. Med drugimi so se praznovanju pridružili tudi člani Društva upokojencev v Zirovnici, ki so razvili nov društveni prapor. Na sliki: slovesnost ob razvijanju praprora pred domom društva na Selu. – Tekst in slika: J. Rabič

## Nova izobraževalna skupnost

Iniciativni odbor za ustanovitev republike posebne izobraževalne skupnosti za družboslovno usmeritev je te dni poslal v združeno delo predlog samoupravnega sporazuma o ustanovitvi te skupnosti, ki je plod javne razprave o osnutku.

Posebna izobraževalna skupnost za družboslovno usmeritev zajema vzgojo in izobraževanje za pravno, socioološko, politološko, novinarsko, obrambo, filozofske, jezikovno, upravno, socialno in administrativno področje ter za področje organizacije dela. V predlogu samoupravnega sporazuma je dodana filozofska fakulteta kot izvajalec izobraževanja za filozofske in jezikovne področje.

V razpravi je bilo postavljeno vprašanje financiranja posebne izobraževalne skupnosti. Dosedanja ureditev namreč ni vključevala večine podpisnikov tega sporazuma v sistem zagotavljanja denarja za izvajanje izobraževanja. Dajale so ga le organizacije združenega dela s področja gospodarstva. Nov način financiranja pa bo tak, da bodo zagotavljali denar vsi delavci v združenem delu iz dohodka temeljnih organizacij gospodarstva in družbenih dejavnosti ter iz dohodka delovnih skupnosti ne glede, kako se ta dohodek pridobi.

Sistem financiranja ureja zakon o skupnih osnovah svobodne menjave dela, vir določa zakon o svobodni menjavi dela na področju vzgoje in izobraževanja, osnovne pa bodo opredeljene v družbenem dogovoru in samoupravnem sporazumu o temeljih plana za srednjoročno obdobje, kjer bo vključena tudi višina prispevne stopnje.

H. J.

## Napačna smer

**Namesto da bi osnutek dogovora o temeljih družbenega plana občine Tržič za naslednje petletno obdobje izhajal iz planov osnovnih nosilcev planiranja, je zamujanje rokov pripeljalo na obratno pot – Neodgovoren odnos do dajanja podatkov kazi realno sliko, kje so Tržičani trenutno na področju planiranja**

**TRŽIČ** – O pripravah na srednjoročno planiranje je pred nedavnim spregovorila že konferenca tržiških komunistov, v ponedeljek pa so tej žgoči problemi namenili posebno pozornost tudi člani predsedstva občinske konference SZDL in občinskega sveta zvezne sindikatov Tržič.

Socialistična zveza je že na eni prejšnjih sej predsedstva obravnavala aktivnost družbenopolitičnih organizacij v zvezi s planiranjem. Tedaj se tudi sklenili, da bodo ugotovitve prenesli na papir in jih posredovali skupščinskim zborom. Vendar pa poročila, o katerem bi veljalo razpravljati, niso mogli sestaviti.

Znano je, da se nosilci planiranja ne držijo rokov za pripravo in sprejem posameznih planskih dokumentov, kar ogroža sočasnost planiranja in usklajenost njihovih planov. Po drugi strani pa je tudi očitno, da so nekateri dokumenti, gre predvsem za osnutke dogovorov o temeljih planov samoupravnih interesnih skupnosti, nestvarni, v primerjavi z materialnimi možnostmi prezahtevni.

Zamujanje na področju planiranja vodi še v drugo skrajnost; namesto da bi osnutek dogovora o temeljih družbenega plana občine Tržič za naslednje srednjoročno obdobje izhajal iz planov osnovnih nosilcev planiranja, je v resnicni narobe. Združeno delo, krajevne skupnosti in samoupravne interesne skupnosti bodo gradile na osnovi občinskega dokumenta, kar je njihov določeni »greh«.

Je jih pa se več. V Tržiču niti planska komisija pri izvršnem svetu niti socialistična zveza ne moreta ustvariti realne slike o stanju na področju planiranja. Za ilustracijo samo podatek, da je imelo februarja 23 temeljnih organizacij izdelane elemente, ob koncu junija le 20 oziroma po drugi inačici celo samo 15. Delavci, zadolženi za posredovanje podatkov, so zatajili kot ne bi smeli.

Če naj družbenopolitične organizacije vodijo kakršnoki akcije v zvezi s planiranjem, morajo imeti pred seboj čisto sliko. Na seji so zato poudarili, da bo potrebno zaostriiti osebno odgovornost, saj se s tako pomembno stvarjo, kot je srednjoročno planiranje, res ne bi smeli šaliti.

Nosilci planiranja so tudi priporočili, naj bi, čeprav je čas dopustov, skušali do septembra zavrniti nadoknaditi. Težave seveda so in še bodo, nekatere celo objektivne, vendar pa je načrtovanje bodočega gospodarskega in družbenega razvoja tržiške občine le toliko pomembno, da bo morda moral komu »odpasti« tudi dopust.

H. Jelovčan

**Osnovna šola  
Lucijan Seljak  
Kranj**

Komisija za delovna razmerja objavlja naslednja prosta dela in naloge za nedoločen čas:

**KUHARICE** na centralni šoli – KV kuvarica  
**VARUHINJE** v VVO v Mavčičah – končana šola za varuhinje  
**HIŠNIKA – ŠOFERJA** šofer B kategorije ter instalater ali mizar  
**snažilke** na podr. šoli Orehek – polovični delovni čas  
**SNAŽILKE** v VVO na podr. šoli Mavčiče – polovični delovni čas

Kandidati naj oddajo vloge in dokazila o strokovnosti v 15 dneh po objavi.

Nastop službe s 1. 9. 1980.

# Uspehi in težave Kovinarja

*Obiskali smo komunalno podjetje Kovinar na Jesenicah, kjer so pred nedavnim praznovali 20. obletnico delovanja – S sedanjim delom kolektiva so nas seznanili direktor delovne organizacije Franc Rožič, vodja temeljne organizacije Nizke gradnje Jože Dolenc in predsednik centralnega delavskega sveta Matjaž Kalan*

»Predstavite najprej organiziranost in dejavnost komunalnega podjetja Kovinar!«

**Jože Dolenc:** »V naši delovni organizaciji, ki zaposluje skupno okrog 260 delavcev, imamo tri temeljne organizacije in delovno skupnost skupnih služb. Največ delavcev je v temeljni organizaciji Nizke gradnje z delovnimi enotami Nizke gradnje, Transportni in strojni obrat, Vzdrževanje strojev, Mizarstvo, Pleskarstvo, Samski dom in Kuhinja z menzo. Osnovna dejavnost te temeljne organizacije so gradbena dela pri cestah, kanalizacijskem in vodovodnem omrežju ter urejanju okolja. V temeljni organizaciji Kovinska predelava proizvajajo armaturne mreže. Temeljna organizacija Komunalne službe pa opravlja razne storitve; gre za vzdrževanje in povečanje cest, vzdrževanje kanalizacije, zbiranje in odvoz odpadkov, čiščenje ulic in drugih površin, urejanje zelenic, parkov in nasadov ter pogrebno službo.«

»Kako urešnjujete letošnji delovni načrt in kakšne poslovne rezultate dosegate?«

**Franc Rožič:** »Prav tako kot dejavnosti je tudi poslovanje najlaže predstaviti po posameznih temeljnih organizacijah. V Nizkih gradnjah so načrtovali, da bodo z letošnjim delom ustvarili 68 milijonov dinarjev celotnega prihodka. Poslovanje v prvem četrtletju je bilo uspešno. Isto potrjuje podatek o delu v prvih petih mesecih letosnjega leta, saj so dosegli 33,7 milijona dinarjev celot-

Komunalne službe, ki so letos začele poslovali kot temeljna organizacija, so predvidele 20,5 milijona celotnega prihodka in 10,5 milijona dohodka. V prvih petih mesecih se je obseg del, predvsem pri vzdrževanju cest, glede na načrt povečal. Tako so ustvarili 7,71 milijona celotnega pri-



Vodstveni delavci Kovinarja med pogovorom – Foto: S. Saje

## NA DELOVNEM MESTU



Viktor Žnidaršič

Rafinacija je tisti dan delala. Zaloge imajo še za nekaj časa, za naprej jih pa slabo kaže. Se bo že kako rešilo, saj se je še vedno, le tistega zagona ni več pri delu, kot je bil še pred letom, dvema. Takrat je bilo dela toliko, da so delali štirizemensko. Po tri tedne skupaj se rafinacija ni ustavila. In koliko so tedaj prihranili pri energiji! Le ljudi je bilo vedno težko dobiti, kajti delati je bilo treba vse sobote, vse nedelje. Podnevi in ponoči. Prost si bil med tednom... Zdaj spet delajo triizmensko. V ponedeljek po nekaj dnej je proces teče neprekiniteno do sobote zjutraj, ko očistijo stroje. Če je treba, raje kakšno soboto več delajo.

Viktor Žnidaršič je v Oljarici že petindvajset let del v rafinaciji. Vodja skupine je, z njim pa delajo še trije pomočniki. Njegova naloga je kontrola nad potekom proizvod-

nje, da je kvaliteta olja v redu. Na vrsto stvari je treba paziti. Lahko pride do izpada energije, lahko zmanjka vode za hlajenje, pride do okvare na stroju. Če je potrebno. Viktor skupaj z vzdrževalcem proizvodnje spet požene v tek.

Vsa rafinacija je vezana na paro. Dvanajst ur zagona je potrebno, da delo steče, zato se res ne izplača, da bi delo ustavljal po dveh, treh dneh. In teči mora noč in dan.

Vse te cevi, ki so speljane križem, križem po rafinaciji, spodaj in zgoraj, kotli, čistilne naprave, vse daje videz zapletenega procesa proizvodnje. Pa ni tako, pravijo. Surovo olje dobijo z refinacijo po ceveh in gre najprej v neutralizacijo, kjer mu odvzamejo proste mastne kisline, nato se začne beljenje, odvzamejo mu vonj, ohladijo ga, filtrirajo in potem odteče na zalogov. V rafinacijskem postopku mu dodajo snovi, da dobi barvo in okus, kot ju poznamo.

Sojino je sončnico olje predelujejo v Oljarici. Za sojino traja proces okrog štiri do šest ur – brez zagona, seveda – za sončnico olje pa tudi približno toliko, le priprava za rafinacijo zanj je daljša.

Stara rafinacija je imela majhne zmogljivosti. Le petindvajset ton olja dnevno so predelali. Nova, ki so jo postavili pred petimi leti, pa predela trikrat toliko, le petindvajset ton na dan.

Predsednik delavskega sveta je Viktor Žnidaršič in zdi se mu, da se toliko težav hkrati še ni zgrnilo nanje: pomanjkanje surovin, delavcev, embalaže... Pa vendar, nekako se bo že rešilo.

D. Dolenc

hodka in plan presegli za 19 odstotkov. Približno takšen obseg del pričakujejo tudi do konca leta.«

»Omenili ste nekatere težave pri delu. Povejte kaj več o njih!«

**Franc Rožič:** »Najbolj pereč je problem oskrbe z reproducijskim materialom za proizvodnjo armaturnih mrež. Pred petimi leti smo se odločili za sovlaganje z jeseniško železarno v nove stroje za vlečeno žico in si zagotovili potrebne količine tega materiala. Ker se je železarna zaradi znanih težav letos usmerila v proizvodnjo kvalitetnejših izdelkov, nam omogoča nakup le še 200 namesto 800 ton vlečene žice. Edini izhod v sedanjosti je bil zmanjšati plan temeljne organizacije Kovinska predelava, zaradi česar bo treba konec julija preiti z dvoizmenskega dela na eno izmeno. V prihodnji si bomo prizadevali reševati ta problem z dolgoročnejšim povezovanjem z metalurškim kombinatom Zenica, kjer že sedaj kupujemo del potrebnih količin vlečene žice.«

**Jože Dolenc:** »V temeljni organizaciji Nizke gradnje nas ovira predvsem pomanjkanje rezervnih delov za mehanizacijo. Gre za pogoste okvare na nekaterih starejših strojih, ki jih bo treba kmalu nadomestiti s sodobnejšimi. Neljub pojav je tudi okrog 30-odstotna fluktuacija delavcev, med katerimi jih je večidel iz drugih republik. Podobno je v komunalnih službah, kjer nekatera dela niso posebno privlačna.«

**Matjaž Kalan:** »Težave so tudi v delovanju samoupravnih organov in družbenopolitičnih organizacij. Zaradi razvijane organiziranosti delovne organizacije in dokaj malega števila delavcev je namreč težko najti dovolj primernih ljudi za vse dolžnosti. Znano je, da je v komunalnih dejavnostih precej delavcev z nizko stopnjo izobrazbe, poleg tega pa nam vodenje sestankov otežuje terensko delo. Večkrat prihaja do neslepčnosti pa tudi do nerazumevanja obravnavanih vprašanj.«

»Katere pa so značilnosti v razvojnih usmeritvah vaše delovne organizacije?«

**Franc Rožič:** »Pomembnejše širjenje bodoče dejavnosti je značilno le za temeljno organizacijo Kovinska predelava. Za boljšo oskrbo z materialom smo že kupili dva stroja za vlečenje žice iz vroče valjanega železa, ki ju bomo postavili najbrž še letos. Proizvodnjo armaturnih mrež naj bi do konca 1985. leta povečali na 25 tisoč ton letno, ob tem pa predvidevamo za prihodnje srednjeročno obdobje tudi uvedbo novega izdelka.«

S. Saje

## Krediti za obrtnike

**Radovljica** – Radovljški izvrsni svet je že pred dvema letoma sprejel sklep, da se v skladu z družbenim dogovorom o pospeševanju malega gospodarstva v minulem srednjoročnem obdobju nudijo ugodnejši kreditni pogoji za deficitarne obrtne dejavnosti. Razen tega pa so bili do kreditov upravičeni vsi tisti obrtniki, ki so imeli dolgoročne kooperacijske pogodbe z organizacijami združenega dela, pod pogojem, da ne prihaja do večjega onesnaževanja okolja, nadalje obrtniki, ki proizvajajo naprave za odpravljanje onesnaževanja, gostinci, ki bi določili turistično ponudbo in tisti, ki trajno poslovno sodelujejo s stanovanjsko zadrugo ali so vključeni s svojim delom v okvir stanovanjske skupnosti. Obenem so našeli vse deficitarne dejavnosti, tako, da so bili in so kriteriji za dodeljevanje kreditov jasni in ni moglo priti do nesoglasij. Maja letos pa so odklopil dopolnilni tudi tako, da dobijo kredite vsi zasebni podjetniki pod normalnimi pogoji, medtem ko veljajo za deficitarne obrti še ugodnejši krediti.

V kreditiranje malega gospodarstva se vključuje tudi Ljubljanska banka, temeljna banka za Gorenjsko v Radovljici. Med splošnimi pogoji nudi investicijske kredite do višine 600.000 dinarjev, odvisno od predračuna in od tega, če gre za proizvodno ali storitveno obrt. Ta znesek kreditira za največ šest let, odvisno od kreditne sposobnosti posilca, za storitveno obrti so 6 odstotne obresti, za proizvodnjo pa od 8 do 10 odstotne obresti. Za tiste, ki izpolnjujejo kriterije za ugodnejši kredit, je odpalčilna doba deset let, kreditira pa do 70 odstotkov predračunske vrednosti. Za obrtna sredstva lahko dobijo obrtniki največ do 400.000 dinarjev posojila, za eno leto in z 10 odstotno obrestno mero. Kreditne obrtniki lahko dobijo tudi na osnovi vezanih sredstev v banki, vsa vprašanja kreditiranja pa urejajo s posebnim pravilnikom.

D. S.



**Nova trgovina Almira** – Na Titovi cesti na Jesenicah so 14. junija odprta nova prodajalna radovljške Almire. Obisk v trgovini, ob delavnikih je odprt med 8. in 12. uro pa 16. in 19. uro, ob sobotah pa od 8. do 13. ure, je že začela dober. Kot sta povedali prodajalci Magda Smolej in Marjan Kosančič z Jesenic, so si obiskovalci sprva blago bolj ogledovali, zdaj pa kar dobro v prodajo. V prodajalni je moč kupiti ženske in moške pletenice, žensko konfekcijo po znižanih cenah in tudi prvorstne izdelke Almire. – Besedilo in slika: S. Saje

**Dodatne zmogljivosti Termike**  
Povpraševanje po kameni volni narekuje gradnjo novega obrata – Letna proizvodnja bo dosegla 70.000 ton izdelkov – Krajani opozorili na ekološko zaščito

**Škofja Loka** – Termika iz Ljubljane, ki ima v škofjeloški občini svojo proizvodnjo, se je na osnovi tržnih analiz odločila za izgradnjo dodatnih proizvodnih zmogljivosti na Trati. Preseliti in posodobiti namerava sedanji obrat za izdelavo kamene volne v Bodovljah ter zgraditi povsem novo linijo za predelavo odpadkov, ki nastajajo pri sedanjem izdelavi kamene volne. Termika bo tako desegla 70.000 ton oziroma milijon kubičnih metrov izdelkov letne proizvodnje. S tem bo skušala zadovoljiti potrebe trga, saj danes ne more ustreči vsem, ki želijo kupiti kamenovo volno.

Sedanji obrat Termike na Trati obsegajo površino 3,4 hektarov, z novogradnjo se bo razširila za okrog 3 hektarje severno od železniške proge Jesenice–Ljubljana ter tako zaključila gradnjo na tem področju. Tolikšno industrijsko površino pa potrebe Termike je predvidel novejši urbanistični program, na čigarski osnovi je bil izdelan zazidalni načrt. Poleg obeh proizvodnih obratov predvideva gradnjo skladišča, delavnice za vzdrževanje, parkirišča, ambulante, obrata družbene prehrane, garderobe, laboratorija, obratne pisarne, plinske postaje, dveh dimnikov, pokritega dvorišča, dveh transformatorskih postaj in plinovoda. Zemljišče je komunalno opremljeno, zato večjih posegov ne bo. Za prevoz, ki ga potrebuje proizvodnja, Termika uporablja cestni in železniški prevoz. Napaja se z internimi železniškimi tiri in z novogradnjo je predviden še eden. Cestni prevoz uporablja za surovine, ki jih prevažajo z avtocisternami. Do obratov pripeljejo po cesti skozi industrijsko cono na Trati, preko nivojskega prečkanja železniške proge ter skozi stanovanjsko naselje. Takšna rešitev je začasna, dokler ne bo novelirana cestno prometna ureritev Škofje Loke.

Izdelava kamene volne ima niz okolju škodljivih posledic, zato bo morala Termika ekološki zaščiti posvetiti posebno pozornost. Ne le zaradi onesnaževanja zraka temveč načrta je imela tudi škofjeloški kmetijsko zemljiška skupnost, ki je poleg upoštevanja vseh ukrepov za varovanje okolje. Termika pa bo z krajane pripravila obisk v Marofu in jih tako seznanila z delovanjem čistilnih naprav pri izdelavi kamene volne. Pripombo na osnutek zazidalnega načrta je imela tudi škofjeloški kmetijsko zemljiška skupnost, ki je poleg upoštevanja vseh ukrepov za varovanje okolje. Termika pa bo z krajane pripravila obisk v Marofu in jih tako seznanila z delovanjem čistilnih naprav pri izdelavi kamene volne. M. Volčjak

## DEZURNE TRGOVINE VELETRGOVINE

**SPECERIJA BLED**

dne 12.7. 1980  
**MARKET BOHINJSKA BISTRICA**, Trg svobode 1  
**SAMOPOSTREŽBA BLED**, Prešernova 48  
trgovini sta odprti od 7. do 19. ure

**MARKET DELIKATESA BLED**, Cesta svobode 15 (v Park hotelu), trgovina je odprta od 8. do 21. ure

## Klinični center Ljubljana To inštitut za pljučne bolezni in tuberkulozo

Golnik

Komisija za delovna razmerja objavlja prosta dela in naloge za nedoločen čas

1. vodje rentgenološkega oddelka
2. referenta za varnost

Poleg splošnih z zakonom določenih pogojev, morajo kandidati izpolnjevati še naslednje pogoje:

**Pod 1.:**  
medicinska fakulteta,  
specialistični izpit iz rentgenologije,  
akademski stopnja,  
3 leta delovnih izkušenj

**pod 2.:**  
srednja šola ustrezne smere.

Ponudbam je treba predložiti dokazila o strokovnosti in o dosedanjih delovnih izkušnjah.

**Ponudbe na objavljena prosta dela in naloge bo sprejemala kadrovská služba Inštituta za pljučné bolezni in tuberkulozo Golnik 15 dní po objavi.**

28 KRANJ

V sredo, 16. julija 1980, ob 15. uri se bodo v sejnih dvoranah Skupščine občine Kranj ustavili delegati na 29. sejo Zbora združenega dela 30. sejo Zbora krajevnih skupnosti 28. sejo Družbeno-političnega zбора.

**Dnevni red**

- Ugotovitev sklepov o temeljih družbenega plana SRS 1981–1985
- Sprejem zapisnikov prejšnjih sej in poročil o izvršitvi sklepov
- Osnutek dogovora o temeljih družbenega plana SR Slovenije za obdobje 1981–1985
- Osnutek sprememb in dopolnitve družbenega dogovora o uresničevanju kadrovske politike v SR Sloveniji
- Poročilo o delu odbora podpisnikov družbenega dogovora o nacini uporabe in upravljanja s sredstvi solidarnosti za odpravljanje posledic naravnih nesreč v SR Sloveniji za obdobje 1978–1980 in izvajitev dejavij v odbor podpisnikov
- Poročilo o izgradnji hidrocentrale Mavčice
- Poročilo odbora za uresničevanje družbenega dogovora o izgradnji nove asfaltne baze Cestnega podjetja v Kranju
- Predlog podelitev nagrad občine Kranj za priznanje Skupštine občine Kranj za leto 1980
- Predlog za podelitev Velike plakete
- Dodelitev združenih sredstev krajevnim skupnostim
- Kadrovske zadeve
- Predlog in vprašanja delegacij in delegatov

# Vplesti v dogovor stabilizacijske ukrepe

*Osnutek dogovora o temeljih družbenega plana SRS 1981–1985 bodo zbori skupštine SRS obravnavali 23. julija letos*

V skladu s sistemom družbenega planiranja bo dogovor o temeljih družbenega plana SRS 1981–1985 vseboval naloge, ki jih bo združeno delo predhodno oblikovalo v elementih za samoupravno sporazumevanje in dogovarjanje o temeljih planov ter jih uskladilo z ustreznimi samoupravnimi sporazumi. Vendar je potrebno davzpremeno s tem samoupravnim sporazumom organizacije, strokovne in raziskovalne ustanove ter organi družbenopolitične skupnosti v naslednjem srednjoročnem obdobju najdejo mesto v dogovoru o temeljih družbenega plana SRS 1981 do 1985.

Najnovejši stabilizacijski ukrepi so nastopili med intenzivnim delom na osnutku dogovora, zato še niso v celoti vgrajeni v dogovor. Dogovor o temeljih plana sodi v okvir srednjoročnih planskih dokumentov in ti imajo pri stabilizacijskih prizadevanjih svoj poseven določen domet. Medtem ko kratkoročno planiranje lahko k stabilizaciji prispeva predvsem na finančnem področju in z operativnim ukrepanjem pri cenah, dolgoročno planiranje pa ima možnost stabilizacijskega vplivanja pri oblikovanju ponudbe, to je pri izvodni orientaciji oziroma oblikovanju odnosov v fizično-namenski strukturi družbenega bruto proizvoda, je vloga srednjoročnega planiranja pri stabilizaciji povsem v oblikovanju odnosov planirane in sekundarne razdelitve družbenega bruto proizvoda, lahko pa tudi oblikuje temeljne pogoje pri zagotavljanju dolgoročnih stabilizacijskih nalog.

## POGLAVITNE NALOGE V OSNUTKU DOGOVORA

Prestrukturiranje je obdelano v dveh poglavjih in to v kriterijih prestrukturiranja gospodarstva in konkretnih projekti prestrukturiranja industrije.

Kriteriji so že v preverjanju prakse, čeprav strokovno še niso dovolj dodelani oziroma testirani. Normalno je, da se organizacije zdržujo dela že zdaj primerjajo s kriteriji, realna pa je bojazen, da bi

pritiski posameznih OZD kriterije skušali prilagoditi svoji meri, kar bi vodilo v njenovo razvedenitev, kar se je dogajalo tudi v tekocem planskem obdobju. Seveda za strogost kriterijev gorovijo skupščinske Smernice za pripravo družbenega plana 1981–1985, resljivec za leto 1980 in številna politična stališča. Pomembno pri tem je, da osnutek dogovora vsebuje v nasprotju s prejšnjimi verijami natančna določila o namenu kriterijev in da so posameznih poglavijih dogovora razčlenjeni specifični kriteriji za različna gospodarska področja, ki tudi njim omogočajo dosledno izpolnjevanje sprejetih političnih prestrukturiranja.

Poglavlje o konkretnih projektih prestrukturiranja industrije vsebuje usmeritev, ki jo želi družba na tem področju doseči in obveznosti OZD, da v okviru planskih dokumentov pripravijo konkretno projekte za prestrukturiranje. Ti se ne omejujejo na investicije, temveč je potrebno na podlagi v preteklosti že realiziranih investicij oblikovati ustreerne proizvodne usmeritve. Poleg tega so v gradivu ilustrativno navedeni projekti, ki na podlagi dosedaj znanih informacij ustrezajo kriterijem prestrukturiranja. Gradivo vsebuje tudi informacije o vseh zaenkrat prijavljenih projektih za investicije v naslednjem srednjoročnem obdobju. Za vse projekte velja, da jih bo potrebovalo do sprejema dogovora analizirati na podlagi kriterijev in se potem odločiti, katere od tistih, ki bodo kriterijem ustrezali, bodo zaradi njihove pomembnosti, obseg investicijskih sredstev itd. kazalo vključiti v dogovor o temeljih družbenega plana SRS. Vsekakor pa je očitna potreba, da se s konkretno akcijo zagotovi pripravo čim večjih proizvodnih programov in investicijskih projektov, ki bodo zagotavljali materialno osnovno prestrukturiranje našega gospodarstva v naslednjem srednjoročnem obdobju in na daljši rok.

EKONOMSKI ODNOVI S TUJINO – To je eno najzanimivejših poglavij, saj na tem področju samoupravni sistem še ni v celoti odločilni – predvsem delavec v TOZD – še niso v celoti prevzeli svoje vloge. To je tudi sektor, kjer se kaže vsa naša težka gospodarska situacija in bo potrebljeno prav tu opraviti ključne razvojne naloge. Poleg tega pa je tu zelo pomembna vloga federacije. Zaradi vsega tega dogovor vsebuje veliko sistemskih členov, ki tja sodijo in členov, ki opredeljujejo politiko in jim je mesto v samem družbenem planu. Več členov je takšnih, da bodo morali biti sestavni del samoupravnega sporazuma o temeljih plana SIŠBOT. Planiranje ekonomskih odnosov s tujino zahteva, zato osnutek dogovora vsebuje veliko »pedagoških« členov, ki nosilcem planiranja svetujejo, kaj naj vgraditi v svoje planke akte. V tem delu dogovora je še pre malo konkrenih obveznosti, ki bi zagotavljala realizacijo težkih ciljev glede ekonomskih odnosov s tujino, predvsem oblikovanje izvozne ponudbe združenega dela.

DOHODEK IN ZAPOSLOVANJE – Razkorak med zaostrenimi narodno-gospodarskimi problemi (ekstenzivno zaposlovanje, nesorazmerno v delitvi dohodka na račun akumulacije itd.) na eni strani ter dejstvom, da nimamo učinkovitega mehanizma usklajevanja zaposlovanja in politike delitve na druge strani, se v veliki meri odraža v besedilu osnuteka dogovora. Zaradi neekonomskih pogojev gospodarjenja danes zaposlovanju in dohodku poteka brez ekonomskih posledic za nosilce tovrstnih odločitev in zato prihaja do disproporcev, ki povzročajo neskladje v družbeni reprodukciji. Potrebno bo težiti k dosledni politiki stabilizacije, poleg tega pa v okviru sistema razviti konkretni instrumente, ki bodo omogočili usmerjanje zaposlovanja in delitve dohodka v skladu s sprejetimi planskimi usmeritvami.

GOSPODARSKA INFRASTRUKTURA – Pomen gospodarske infrastrukture je nesporen in je tako opredeljen tudi v Smernicah za pripravo družbenega plana SRS 1981–1985. Smernice so razvoj infrastrukture povezane s potrebbami, pa tudi s stvarnimi možnostmi združenega dela za finansiranje razvoja infrastrukture. Dosejanje delo pri pripravi planskih dokumentov

to kaže, da minimalne fizične potrebe razvoja infrastrukture po svoji vrednosti presegajo okvir, ki so ga zastavile Smernice, to je v tekocem planskem obdobju doseženi delež infrastrukturnih investicij, v investicijah v osnovna sredstva vsega gospodarstva. Poleg tega se kažejo tudi nekatere probleme v zvezi s sistemom finansiranja, to je združevanje sredstev za infrastrukturo, kar obdeluje posebna delovna skupina izvršnega sveta in bodo rezultati njenega dela sprotno vgrajeni v dogovor. Odprtia so tudi nekatere institucionalna vprašanja, saj republiška skupnost za cernele na konstituirana kot samoupravna interesna skupnost, leta pa tudi se nima svoje samoupravne interesne skupnosti. Obstajajo pritiski, da bi se kot infrastruktura prikazale dejavnosti, ki to niso in ki se lahko pod normalnimi pogojimi vključijo v tržne pogoje gospodarjenja. Sredstva, ki jih osnutek dogovora predvideva za infrastrukturo, so velika, res pa je, da so programi še večji in glede cene infrastrukturnih storitev v osnutku dogovora na veliko rezerv. Pri usklajevanju in sočlanjanju teh programov z realnimi možnostmi združenega dela bo najna nihjova selekcija, pri čemer naj bi dogovor vseboval čim realnejši program infrastrukturnih nalog. Pri infrastrukturni se v zaostreni obliki kažejo tudi prostorske naloge, saj predvideni infrastrukturni objekti niso dovolj jasno opredeljeni glede svojih zahtev do prostora.

Družba, ki imajo veliko nalogo na ravni občin, so predvsem kmetijstvo, turizem, stanovanjsko-komunalno gospodarstvo, prostorske naloge ter splošna ljudska obramba in družbeni samozračila. V osnutku dogovora je še vedno veliko nalog, ki sodijo v dogovore o temeljih družbenih planov občin. V prihodnje bo treba v dogovoru o temeljih družbenega plana republike obdržati naloge, ki naj zagotovijo nujno enotnost uresničevanja usmeritev, ki jih zastavlja družbeni plan republike. Poseben pomen imajo tudi naloge glede urejanja in organizacije, prostora, saj je ta vidik planiranja v okviru družbenega planiranja natančnosten. Čeprav ne gre podpirati zapiranja in lokalizacija občin, pa je dejstvo, da sistem družbenega planiranja zahteva, da ni mogoče sprejeti nobene odločitve o prostoru, ne da bi bila vsebovana v dogovoru o temeljih družbenega plana ustreerne občine.

REGIONALNI RAZVOJ IN NALOGE V OKVIRU SFRJ – Gleda regionalnega razvoja v republiku se prav sedaj oblikujejo sistemske rešitve, ki jih bo treba sproti uveljavljati tudi v dogovoru o temeljih družbenega plana Jugoslavije. Za povezovanje združenega dela Slovenije v okviru enotnega jugoslovenskega trga zaenkrat dogovor vsebuje jasna načela izhodišča, v prihodnje pa bo treba oblikovati čim več konkrenih objektov, ki bodo uresničevali dogovorjeni politiko.

DRUŽBENE DEJAVNOSTI – Osnutek dogovora vključuje predvsem naloge, ki so z zakoni opredeljeni kot obvezni programi v družbenih dejavnostih, poleg tega pa tudi nekatere – sicer neobvezne – naloge splošnega pomena za republiko. Pri objektivizirani oceni potrebnih sredstev se je pokazalo, da je obseg obveznih programov sorazmeroma prevelik glede na materialne možnosti. Zato bo treba ponovno preveriti program, pri tem pa vztrajati na opredelitvi Smernic za pripravo družbenega plana SRS; zlasti dodatne programe v družbenih dejavnostih, ki v ožjih materialnih okvirih nimajo prednosti, bo treba neposredno sočititi z možnostmi dohodka in osebnih dohodkov na ravni občin. Pri tem ne gre zgolj za pripravitev delovnih ljudi, da prispevajo k razvoju družbenih dejavnosti – pomembna je namenska struktura družbenega bruto proizvoda, ki mora zagotavljati nemoten proces družbeni reproducije.

Z A N A G R A D E O B Č I N E K R A N J S O P R E D L A G A N I :

- Tekstilna tovarna Zvezda Kranj – za izjemne dosežke na področju gospodarjenja, razvijanja samoupravnih odnosov in skrbni za dobro počutje delavcev
- OŠ France Prešeren Kranj – za dosledno uresničevanje kongresnih dokumentov, smotrov reforme vzgoje in izobraževanja ter zaradi uspehov vzgojno-izobraževalnega dela
- Ivan Cvar – zaposlen v Iskri – Elektromehaniki Kranj kot član kolegijskega poslovodnega organa, za neprekinitno 30-letno uspešno, strokovno, družbenopolitično in društveno delovanje
- Z A P O D E L I T E V P R I Z N A N J S K U P Š C I N E O B Č I N E K R A N J P A K O M I S I J A P R E D L A G A :
- SGP Gradbinc Kranj – zaradi doseženih velikih uspehov na področju izgradnje družbenih, industrijskih in stanovanjskih objektov v občini
- Bolnišnico za ginekologijo in porodništvo Kranj – za izjemne uspehe na področju zdravstvenega varstva žensk gojenjske regije
- Renko Francko-Zdenko – iz krajne skupnosti Vodovodni stolp, nosilnik Partizanske spomenice 1941, za njeno dolgoletno, predano in uspešno delo pri razvijanju našega družbenopolitičnega in samoupravnega sistema
- Skumave Brunota – zaposlenega v delovni organizaciji Sava Kranj kot namestnik glavnega direktorja, za izjemne dosežke na področju razvoja tovarne Sava kot tudi na področju razvoja družbenih dejavnosti v občini
- Virnik Anton – zaposlenega v OZD Tekstilindus Kranj kot direktor finančnega sektorja, za njegov izjemni prispevek v gospodarskemu razvoju Tekstilindusa in s tem tudi občine

# DOGOTORIMO SE

## Za vse KS ne bo dovolj

Krajevne skupnosti bi iz združenih sredstev potrebovale letos več kot 10 milijonov din za investicije, na voljo pa je le približna polovica tega zneska

Na letošnji natečaj za dodelitev sredstev krajevnim skupnostim za investicije je v roku vložilo 25 začetkov 23 krajevnih skupnosti v občini in sicer za razna investicijska dela na družbenih in komunalnih objektih v krajevnih skupnostih. Predrečna vrednost vseh teh objektov je po predloženi dokumentaciji 57.322.023 din; udeležba krajev v gotovini, delu in materialu pa naj bi znašala 36.635.683 din ali 64 odstotkov. Skupno je zahtevalo za dodelitev sredstva 10.341.453 din ali 18 odstotkov predrečne vrednosti, ostalo razliko pa bi krajevne skupnosti zagotovile iz drugih virov, predvsem iz finančnih načrtov krajevnih skupnosti. Odbor za delitev sredstev krajevnim skupnostim, ki je pristojen za preverjanje začetkov in oblikovanje predloga, je na seji 30. junija letos ugotovil, da vse prijave ne izpolnjujejo pogojev razpisa po kriterijih in da je za investicije na razpolago samo 2,2 milijona din, to je polovica zaprošenih 5,1 milijona din, od tega 5,1 milijona din v breme sredstev za leto 1980, zato je tudi toliko manj sredstev v letosnjem letu za investicije v KS.

Odbor je zavrnil prijave krajevnih skupnosti Cirče, Orehek–Družovka, Predvor, Zboru krajevnih skupnosti pa predlagal, da dodeli sredstva zaporedni višini manj razvitim krajevnim skupnostim in sicer: Kokri,

## Asfaltna baza še čaka

Oddelek za urbanizem, gradbene in komunalne zadeve je lokalno dovoljenje za gradnjo asfaltne baze Cestnega podjetja v Kranju izdal 28. februarja letos. Odločbi o lokaciji pa so nasprotovali krajani KS Kovor, ki svojega stališča klub preprječeval, da lokacija asfaltne baze ne ogroža njihovega okolja, niso spremeniли in zato tudi niso podpisali družbenega dogovora, medtem ko je Izvršni svet skupštine občine Tržič podpisal družbeni dogovor o izgradnji nove asfaltne baze ter imenoval tudi predstavnika v odbor podpisnikov.

Zoper odločbo o lokaciji so se pritožili svet KS Kovor, Čebelarsko društvo Tržič, Zbor kmetov KS Kovor, Anton Valjavec, Gregor Albin in Franc Pretnar. Republiški komite za varstvo okolja in urejanje prostora je z odločbo 23. aprila letos njihove pritožbe zavrnil. Krajevna skupnost Kovor je potem, ko je bila pritožba na republiškem komiteetu zavrnjena, vložila tožbo na Vrhovno sodišče SRS, ki pa še ni rešena. Odbor podpisnikov je v začetku junija letos razpravljal o nastali situaciji in sklenil informirati Vrhovno sodišče o problematični asfaltne baze, da bi na ta način pospešil postopek. Odbor namreč podpira v podražitvah gradnje asfaltne baze. Odbor se je tudi odločil informirati vse podpisnike družbenega dogovora o nastalem položaju, saj zaradi časovnega odmika naraščajo tudi finančne obveznosti tako investitorja kakor tudi drugih podpisnikov dogovora.

# Vplesti

## v dogovor stabilizacijske ukrepe

*Osnutek dogovora o temeljih družbenega plana SRS 1981–1985 bodo zbori skupštine SRS obravnavali 23. julija letos*

## Predlog za Veliko plaketo Kranja

Osnovna organizacija ZKS Osnovnega zdravstva Gorenjske – TOZD Zdravstveni dom Kranj je dala pobudo za podele občinske priznanje Gorenjskemu društvu za cerebralno paralizo v Kranju.

Društvo je nastalo, rasto in se utrdilo zaradi izredno vztrajnega, humanistično usmerjenega in volonterskega dela strokovnjakov in laičnih sodelavcev ter družbenih institucij. Je primer humanega, solidarnega, pozrtvovalnega dela in prizadevanj v naši družbi, obarvan z izrazito samicinativnostjo številnih občanov, posameznikov, strokovnih teamov, SIS in družbenopolitičnih skupnosti. Društvo obstaja že deseto leto, čeprav je sicer svojo izkaznico dobitlo šele 1976. leta. Celo desetletje pa je dovolj dolgo obdobje, da lahko kritično ocenjujemo njegov delež družbi, še posebej pa so vidni uspehi pri prizadevih otrocih, njihovih starših, ki so srečnejši in s svojimi pridobitvami nedvomno eni izmed odločnejših in aktivnih članov družbe, ki jim je to omogočila.

Komisija za odlikovanja in priznanja skupštine občine Kranj predlaga družbenopolitičnemu zboru skupštine občine Kranj, da sprejme sklep o podelitev Velike plakete občine Kranj Gorenjskemu društvu za cerebralno paralizo v Kranju za desetletno dejavnost na tem področju.



ZA LETNI ODDIH OB MORJU IN PLANINAH • ZA LETNI ODDIH OB



Na otroškem oddelku v blagovnici TINA je bogata izbira:  
letnih majic in pletenin, kapic in klobučkov,  
kopalk in kopalnih plaščev



BLAGOVNICA TINA KRANJ • BLAGOVNICA TINA KRANJ

### Osnovna šola Stane Žagar Kranj

Komisija za kadrovska vprašanja delavcev v združenem delu razpisuje dela in naloge

#### RAČUNOVODJE s polnim delovnim časom za nedoločen čas

##### Pogoji:

- srednja izobrazba ekonomske smeri,
- 5 let delovnih izkušenj,
- moralna neoporečnost

Prednost imajo kandidati s prakso na enakem delovnem mestu.

#### 2 SNAŽILKI s polnim delovnim časom za nedoločen čas

##### Pogoji:

- končana osnovna šola,
- poskusna doba 6 tednov.

Prijave z dokazili o strokovnosti pošljite v 15 dneh po razpisu na naslov Osnovna šola Stane Žagar, Kranj, Cesta 1. maja 10 a – za razpisno komisijo.

### alples Industrija pohištva Železniki

Po sklepu odbora za gospodarjenje TOZD Promet blaga organiziramo dne 29.7.1980 javno licitacijo naslednjih osnovnih sredstev:

- kabina TAM 2000, 1500 din
- zastava poltovorni 620, nevozen 10.000 din
- most diferenciala od FAPA, 1000 din
- motor FAP 130 KM, izpraven, 10.000 din
- gume 11-0020 s platišči, 9 kom, 500 din za komad
- faktturni stroj SOEMTRON, leto izdelave 1968, 1000 din

Licitacija bo ob 10. uri pred mehanično delavnico Alplesa.



### Sava Kranj

industrija gumijevih, usnjenih  
in kemičnih izdelkov n. o. sol. o.

**Za potrebe Tovarne avtopnevmatike  
kadrovski sektor delovne organizacije  
vabi k sodelovanju**

več proizvodnih delavcev

##### Nudimo:

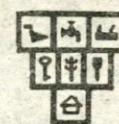
nastanitev v samskem domu delovne organizacije, organizirano uvajanje in usposoblitev za opravljanje delovnih nalog, možnost pridobitve kvalifikacije v gumarski stroki

##### Pogoji:

- 8. razredov osnovne šole,
  - odslužen vojaški rok,
  - starost do 30 let
- Poskusno delo 2 meseca.

Nastop dela možen v mesecu avgustu.  
Sklenitev delovnega razmerja velja za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

**Kandidate vabimo, da se zglasijo osebno v sredo, 30.7.1980, ob 8. uri v kadrovskem sektorju, oddelku za kadrovanje, Kranj, Škofoška 6 ali pošljejo pismene prijave najkasneje do 9. avgusta t. l.**



**Servisno podjetje**  
Tavčarjeva 45  
Kranj

Komisija za delovna razmerja in delitev sredstev za OD razpisuje potrebe po delavcih za opravljanje del in nalog:

1. VEČ KLEPARJEV
2. VEČ KROVCEV
3. VEČ POLAGALCEV KERAMIKE
4. SKLADIŠČNEGA DELAVCA

**Pogoji:** pod 1. – 3. – poklicna šola ustrezone smeri:  
– poskusno delo 45 dni  
pod 4. – nepopolna osnovna šola,  
– poskusno delo 30 dni.

Delo se združuje za nedoločen čas s polnim delovnim časom.  
Prošnje z dokazili o izobrazbi pošljite kadrovski službi v 15 dneh od objave razpisa.  
Nastop dela takoj.



**Veletrgovina  
ŽIVILA  
Kranj  
TOZD Maloprodaja**

Komisija za delovna razmerja objavlja na podlagi sklepa naslednja prosta dela in naloge

#### 1. vzdrževanje in popravila hladilnih naprav

##### Pogoji:

- VK monter hladilnih naprav,
- 2 leti delovnih izkušenj pri opravljanju del servisiranja hladilnih naprav
- poskusno delo 60 dni

Delovno razmerje se sklene za nedoločen čas s polnim delovnim časom. Prošnje z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema kadrovska služba VT Živila Kranj, poslovni prostori Naklo, 15 dni po objavi.

### Osnovna šola dr. Janez Mencinger Bohinjska Bistrica

Razpisna komisija razpisuje prosta dela in naloge v COŠ:

#### ravnatelja

##### Pogoji:

- strokovna usposobljenost za vzgojnoizobraževalno delo,
- najmanj pet let delovnih izkušenj pri vzgojnoizobraževalnih nalogah,
- opravljen strokovni izpit

Prijave pošljite na naslov: Razpisna komisija za imenovanje ravnatelja OS dr. Janez Mencinger, Bohinjska Bistrica.

Rok za prijavo je 15 dni po objavi. Kandidati bodo obveščeni o izbiri v 30 dneh.

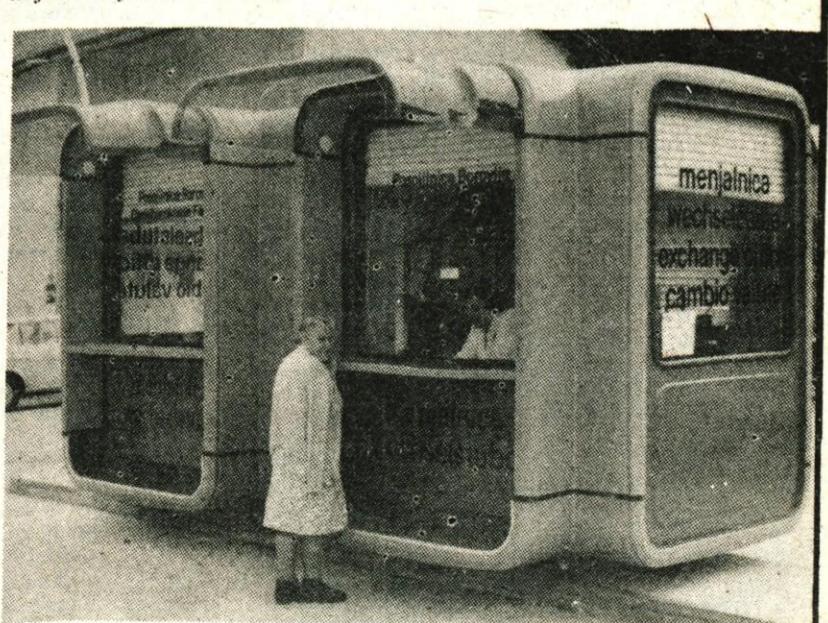
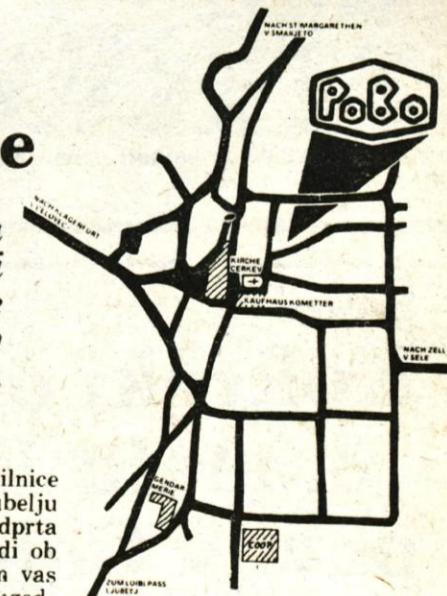
## Nova pridobitev boroveljske posojilnice

Lansko leto novi prostori in letos nova menjalnica v Podljubelju (na avstrijski strani) – Kompletan bančni servis za naše koroške rojake in druge – Sodelovanje v uvozno-izvoznih poslih – Najugodnejša menjava denarja

Boroveljska posojilnica je bila ustanovljena leta 1907, kot slovenska zadruga, ki je med drugim za svoje člane opravljala tudi denarne posle. Ta dejavnost se je vse bolj razvijala in danes predstavlja Posojilnico Borovlje, vključena v Zvezo slovenskih zadrug na Koroškem, zgledno bančno ustanovo, ki opravlja vse denarne posle za svoje člane, to je: razna podjetja v lasti naših rojakov, slovenske kmete in druge, prisotna pa je tudi v ostalih gospodarskih krogih na južnem Koroškem. Prav tako se finančno vključuje pri uvozno-izvoznih poslih med gospodarstvom z obeh strani meje, aktivna pa je tudi pri izmenjavi stikov med slovenskimi političnimi, gospodarskimi, športnimi in drugimi organizacijami na Koroškem in v domovini.

Posojilnica ima svoje poslovne prostore v Borovljah, v Poštni ulici 4 (za cerkvijo). Odprta je vsak dan od 8. do 12. ure in od 14. ure do 16,30, razen ob sobotah in nedeljah.

Tam boste lahko najugodnejje zamenjali denar, čaka pa vas tudi domača slovenska beseda, saj so v Posojilnici zaposleni samo koroški Slovenci. Ti so nam omenili, naj vas opozorimo, da pred morebitnim nakupom v Borovljah ali drugje zamenjate denar, saj trgovci običajno slabše menjajo kot Posojilnica.



Nova menjalnica je v Podljubelju, 500 metrov od odcepja v Borovlje, v smeri proti Celovcu. Stoji na lev strani ceste, na prostoru, kjer je bila prej bencinska črpalka, zato s parkiranjem ne bo problemov.

## TOMO KRIŽNAR:

## »BOS PO ČRNI CELINI«

12

Studentoma omenim, da so si kopičili moč in bogastvo v vojnah, ki so imele za cilj pridobivanje sužnjev. Kadarkoli se je na obali zasidrala ladja, so oborožili vojsko in se podali na drugo stran svojih meja. Pobiali so, lovili, požigali. Dragoceni predmeti, orožje, rum in gnilne navade Evropejcev so prihajale v deželo kot zamenjava za prodane sužnje, njihove brate. Ali to ni barbarstvo?

Črni intelektualci skoči pokonci in mi vrže v obraz zadnji vojni, Hitlerja, Mussolinija, preganjanje in mnogočno pobijanje Židov. Zamislil se in naš pogovor se počasi prekine.

Ko sam stopam naprej skozi črnske vasi, me ni strah. Ne ponoči ne podnevi. Življenje mora imeti v duši ljudi, ki imajo za najvišje žrtvovanje življenje samo, sveto vrednost. Njihove žrtve so umrle zato, da bi izkazali čast pokojnim in živim.

Vem, ne bodo me ubili zaradi mojih štipendij, naloženih v dolarjih...

Sedaj pa na jug, do morja, kjer rastejo banane in kokosovi orehi. Rad bi se okopal v slani vodi. V Candijsku opazim prve kokosove palme. Palme niso drevesa; so rože – znanlike tropskih krajev. Nalivi so vrste drug za drugim, cesta je razmočena ilovnata brozga. Kmetje nosijo čevlje v rokah, ker drugače ostanejo v zemlji. Vasicu za vasicu z borno obdelanimi polji puščam za sabo. Peljem se s taksijem kot redkim prevoznim sredstvom, ki pa odpelje takrat, ko je poln. Včasih kdo teče za njim, držeč se za razbito karoserijo. Zgodi se tudi, da kdo pada z njega. Največkrat se šofer postavi za mojega varuhu in noč vzezi plačila. Zavem se, da pravih črncev, ne tistih iz ameriških gangsterskih filmov, niti tistih, o katerih pripovedujejo naši mornarji, ki so se vrnili iz Abidjana ali Lagosa, doslej nisem poznal. Pravi Afričani so domata, na podeželju, zunaj velikih mest. Kmetje so. Vabijo me na pečeno koruzo, me spremjamjo tudi po pol ure peš hoda, potem pa se mirno vrnejo na svoje njive kasava. Tisti, ki prihajajo nasproti, me pozdravljajo in pojoči glasovi se oglašajo, ko že izginejo za ovinkom.

Jutra so hladna in žalostna. Običajno spim na potu nekaj metrov od ceste. Ob prvem svitu me prebude ženske, mlade in stare, ki pojč nosijo polne buče jedi na trg. Ne vidijo me. Prvi me opazi mlad fant. Z velikim krikom se zvrne s kolesa. Enako boječe so tudi ženske. Takoj, ko me zagledajo, poskačejo s ceste v grmovje, bežijo čez polje in pridejo niže spet na cesto. Nekatere počakajo, da se zberu v gručo, in jo potem korajno primahajo mimo mene, z otroki na hrbtnu in golimi prsimi.



Afriška avtocesta

Skoraj v vsaki vasici me že pričakujejo, saj gre glas, da prihajam, naprej s kolesarji. Peljejo me k vašemu poglavaru, ki se sedaj po revolucioni imenuje delegat. Rokujem se z vso žlahto in se najem do sitega. V vsej deželi nisem zamenjal niti dolarja. Študentu pride gostoljubnost zelo prav. Ob slovesu dirkajo za mano in mi tlačijo v koruzne liste zavite popotnice v malho. Malo težko hodim. Vsi skupaj smo se malo naletili močnega afriškega gina. Na pogled je kot kava, okusa je kiselkastega, močan pa tako, da bi slona vrglo.

V naslednjem vas pride na smrt zbit in do glave umazan. Žive duše ni videti. Že dolgo pripravljače se neurje se sprosti s šumčo zaveso vode in z mogočnim grmenjem. Kokosovi orehi padajo s palm in odsakajojo okoli mene. Še vedno rahlo omotičen se zavlecem v prvo kočo. Spominjam se kadečega se ognjišča in dveh kož v kotu. V temi odvijem svoje edino premoženje in čofnem v lužo. Ko ugotovim, da ni pregloboka, ležem in že me zmanjkuje, ko se skozi luknjo v steni primajme velik pes. Prav nič ni migal z repom. Vsaj mislim, da je bil pes. Po prvem strahu si mislim, da me ne bo ugriznil, če se bom delal mrtvega. Laja dolgo in noč.

Visoki glasovi so naslednje, kar slišim. Trije črnci se sklanjajo nadme. Dan je. Dež ne pada več in psa ni nikjer. Strašno sem utrujen. Z bolečo glavo se obrnem stran in spet zaspim.

• • •

Ko me zbude v drugo, jih je več. Puške imajo, običeni so v nekakšne pižame. Z brcami me spravijo po konci in med glasnim vpitjem odvlečajo skozi vas. Revolucionarni odred. Republic populaire de Benin pripreva vsakega sumljivega belca, ki se mota po deželi. Bojijo se kontrarevolucionarjev in nekdanjih belih gospodarjev, ki so pred pokolom zbežali v džunglo. Nič čudnega. Tudi mene imajo zaradi moje zunanjosti za takega skrivača. Za nami gre najmanj petdeset otrok in hihitajočih se žensk. Moški bolj prikrito oprezajo izza drevesnih orjakov. V večji, za spremembo štiroglati koči, me pretipajo. »Ni hašča, jim rečem. Pisati zna samo komandir. Ko prepriče moje ime v debelo umazano knjigo, je ves prepoten. Zapre oči, zastoka od prestanega napora in omahne v naslanjač. Tisti, ki me najbolj zasmehujejo, me porine za rešetke. Opoldne mi dajo bučo kosmate vode in dve žlici riža. Tudi v drugo ječo me porinejo. V njej ostanem dva dni. Spustijo me zjutraj brez kakega pojasnila, kakor so me tudi zaprli, ne da bi povedali, kaj sem zagrešil. Čudovito je bos čotati po lužah na cesti, ki pelje proti jugu. Vendar samo do prve vasi, samo osemsto metrov. Sem že na ozemlju drugega delegata.



Potovati po Afriki je najbolj primerno z motorjem

## Ivan Jan Kokrški odred 8. maja 1945 priči v Celovcu

V štabu cone se še niso niti dobro unesli od veselja in niso še uredili načrtov za podvig, ki ga je zahtevala ta brzovajka, ko je radijski sprejemnik (čez eno uro) že sprejel dopolnilo, naj takoj z enotami krenejo na Koroško in prvi skušajo zasesti Celovec, nato pa še Beljak. Za zgled naj jim bo hitrost 9. korpusa pri zasedanju Gorice in Tržiča. To povelje je veljalo tudi za Kokrški odred.

Toda iz oddaljene Štajerske štab 4. operativne cone ni mogel vsega ne vedeti ne predvideti. Zato je štab Kokrškega odreda tudi to pot v marsičem deloval samoiniciativno.

\*\*\*

Ko je štab Kokrškega odreda v Bistrici ugotovil, da v Celovcu silijo tudi že Anglo-Amerikanici in da je most čez Dravo že možno uporabit, so zbrali nekaj zaplenjenih tovornjakov in se začeli odpravljati k Dravi.

Drava je bila najhujša zapreka do Celovca.

\*\*\*

Zdaj je bila važna vsaka ura.

Komandant in pomočnik politkomisarja sta torek 8. maja 1945 okoli 7. ure zjutraj šla na pozivodovanje prek Drave. Ugotovila sta, da je treba s pohodom kar poskusiti, in okoli 10. ure je pri Ljudevitu Žigerju-Petru zazvonil telefon. Naročila sta, naj se vse, kar se more, čimprej vrka na vozila in odrine proti Celovcu.

Poleg tovornjakov pa naj usposobijo še vlak, kar je bila seveda odlična ideja, kajti železniški most ni bil zastražen.

Začela se je dirka za šoferji, ki jih je naslošno manjkalo, ali pa so za volan sedali taki, ki so poprej le malo poskusili voziti. Začeli so tudi zbirati bencin.

Načrtovali so tudi, da se bodo načrtovali, da se bodo

lažeje glede lokomotive, ker so bili strojevodje na razpolago; zbirali pa so tudi vagone. Večina naj bi se peljala z vlakom. Ustrezeno povelenje sta dobila tudi štab 2. in 3. bataljona, oba pa sta v Bistrici pustila toliko ljudi, kolikor jih je bilo potrebno za stražo pri ujetnikih in za vzdrževanje splošnega reda.

Ziger je na železniški postaji s skupino borcev poskrbel, da so bili vagoni (bili so le štirje) kmalu nared za vklencanje. Hiteli so, da bi bili res prvi v Celovcu!

Prvi št. tem povelenjem so bili zdaj seznanjeni vsi odredni funkcionarji in tudi del moštva. Opremili so se tudi z zastavami. Z njimi so se odpravljali na pot še nekateri borce Kokrškega bataljona, predvsem obveščevalci, glavnina Koroškega odreda pa je bila zaposlena drugod.

In katere enote so se peljale z vlakom? Niso se peljali razdeljeni po bataljonih, temveč pomešano: tako na vlaku kot tovornjakih so bili borce iz obetih bataljonov. Natanko pa je znano, da se je s tovornjaki peljala Jurišna četa, ki je bila v sestavi 2. bataljona. Z vlakom pa se je med drugimi peljala štabna zaščita z raznimi referenti, obveščevalci in drugim po možnim osebjem odrednega štaba.

Ožji odredni štab se je peljal z osebnim avtom. Vanj so sedli 3 člani štaba: komandant, politkomisar in njegov namestnik so se uvrstili v kolono in razvili zastavo. V koloni sta bila z osebnim avtomobilom tudi koroška aktivista Janez Weiss in Pavle Bajželj, ki sta vozila takoj za predhodnico, a sta pozneje pohitela naprej.

\*\*\*

Vsi so bili pripravljeni le malo čez 12. uro in takoj nato so se odpeljali; vlak je krenil malo pozneje, in sicer ob 13. uri. Med vožnjo ni imel nobenih težav, kajti železniški most je bil prost.

Drugaja pa je bilo s kolono tovornjakov z manjšim delom odreda. Kmalu potem, ko so krenili, so naleteli na kolono tovornjakov in tankov, za katero so sprva mislili, da je nemška. To bi se bilo hudo končalo. A pokazalo se je, da so Angleži. Po eni strani dobro, po drugi strani pa slablo: tudi oni so bili usmerjeni k mostu in proti Celovcu. Tja so nameč zahodni zaveznički Britanci in Američani, prodirali s treh smeri. Tudi oni so 8. maja dopoldne z oklopnikami krenili iz Beljaka in se potem razdelili na tri kolone.

K odredni koloni je privozil neki avto in borce Jurišne čete so se že pripravili na obrambo. A ni bilo potrebno. Ti zaveznički oficirji so se proti borcem Kokrškega odreda kar prijazno obnašali, ko so spoznali, da imajo opravka s partizani: Tito, Jugoslavija. Za silo je prevajal eden izmed borcev-študentov.

Obrtno podjetje

Elita

moško in žensko krojaštvo

BLED

Razpisna komisija razpisuje prosta dela

individualnega poslovodnega organa — direktorja

po 35. členu Statuta. Ni reelekcija.

Za direktorja je lahko imenovana oseba, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

- da ima poklicno šolo tekstilne stroke, mojstrski izpit VK s 3 leti prakse,
- da ima poklicno šolo za krojača KV s 5-letno prakso in znanjem krojenja,
- da ima srednjo strokovno izobrazbo — tekstilni tehnik s 5-letnimi delovnimi izkušnjami.

Rok za prijavo je 20 dni od dneva objave.

Vloge z dokazili sprejema razpisna komisija Elita Bled, Riklijeva 19.

Nastop zaposlitve je 1. 10. 1980.

Kmetijsko živilski kombinat  
Kranj

z n.s.o. Kranj, C. JLA 2



objavlja na podlagi sklepov Komisij za delovna razmerja naslednja prosta dela in naloge za nedoloten čas:

TOZD KOOPERACIJA RADOVLJICA

VODENJE RAČUNOVODSTVA

HRANILNO KREDITNE SLUŽBE

Posebni pogoji: — ekonomist,

— 2 leti delovnih izkušnj na računovodske delih

TOZD KLAVNICA KRANJ

ČIŠČENJE PISARNIŠKIH PROSTOROV

Posebni pogoji: — delavka brez poklica,

— smisel za red in čistočo

Kandidati naj pošljajo pismene ponudbe z dokazili o izpolnjevanju pogojev in opisom dosedanjega dela Splošno kadrovskemu sektorju KŽK Kranj, C. JLA 2, v 15 dneh po objavi.

## Osnovna šola

## Stane Žagar Kranj

Svet osnovne šole Planina v ustavljavanju, občine Kranj razpisuje prosta dela in naloge

## 1. SPECIALISTA PEDAGOGA

Pogoji:

- dokončana PA specialno pedagoške smeri,
- družbeno-politična aktivnost,
- nastop dela 1. 9. 1980

## 2. ŠESTIH SNAŽILK

Pogoji:

- končana osnovna šola,
- nastop dela 1. 9. 1980

Prijava z dokazili pošljite na naslov Svet osnovne šole Planina v ustavljavanju, Kranj ( sedež: Osnovna šola Stane Žagar, Kranj)

Rok za prijave je 15 dni po objavi. Kandidati bodo o izidu razpisa obveščeni v 30 dneh po izteku razpisnega roka.

Zdaj so se britanski tanki in kamioni celo združili odredovimi, kar je ugodno vplivalo na borce. Hitro so sestavili kolono, lahko bi rekli zavezniško-partizansko. Tako so mešani so z občutkom, da so močni, krenili proti boroveljskemu mostu. Vsi proti Celovcu! Tako kot tudi kolone bežečih, ki so nerade umikovali vozečim. A ko so prepoznavale Britance in hove tanke, je šlo laže.

Seveda je bila ta vožnja z nevečimi »šoferji« dostikrat sama po sebi smrtno nevarna. Dva tovornjaka z moštvo sta s ceste res prevrnila, vendar začuda: razen nekaj prask benemu ni bilo nič hudega. Na mostu pa je bila še posebej gneča, kajti z Ljubljelja so med drugimi že prihajale kolone bežečih domobrancev z družinami v vozni. Vse je bilo oboroženo, kajti onstran Karavank pač ni bilo nikogar, ki bi bil ustavljen razoružil. Sicer so hodili pobito, vendar bi bil lahko tudi eni strani začel kdo streljati, in to se ne bi bilo do končalo. Tudi v bližnjih bunkerjih so še vedno čakali Nemci, vendar tudi oni niso streljali na kolono zmagovalcev.

Partizansko-britanska kolona je srečno prispevala v Vetrinje. Tam so se ustavili tudi domobranci in drugi.

Tako je bil motorizirani del Kokrškega odreda 8. maja 1945 okoli 14. ure že sredi Celovca, ne prej in ne pozneje kot zahodni zaveznički Britanci so odšli po svoje in delovali za svoje račune urejeni borce Kokrškega odreda pa po svoje. Ljudje so začudenno gledali: mlade, zdrave in zagorele fante, kot da nikoli niso slišali za Titove partizane.

Borce pa je postajalo malo tesno, kajti vsi Nemci, zlasti na razni kvisljeni, so še nosili orožje. Ko so jih nekaj poskušali razoružiti, bi bilo kmalu pri



V Šenčurju je bila v počastitvu dneva samoupravljalcev svečana manifestacija Titova pot – naša pot. Govoril je predsednik delavskega sveta v Inteksu. Pavel Draksler, ki je udeležence spomnil na glavne mejnine našega samoupravljanja in poudaril nujnost stabilizacijskega obnašanja. V nadaljevanju so peski zbor osnovne šole, instrumentalni ansambel Naša stvar, plesna in recitatorska skupina DPD Svoboda Šenčur izvedli kulturni program. — D. Papler

## Turistične informacije Bleda

**Bled** – Turistično društvo Bled je tudi letos izdalo turistične informacije v več tujih jezikih. Letošnje so prav tako skrbno pripravljene kot lanske, gostu Bleda pa želijo prikazati vse lepote Bleda in okolice ter možnosti rekreacije in oddih. Informacije so izšle v nakladi 50.000 izvodov, obenem pa so izdali še zimski prospect Bleda v nakladi 80.000 izvodov.

Ker prav letos slavijo obletnico Arnolda Riklija, ustanovitelja blejske turistične dejavnosti, so izdali tudi lepe letake z Riklijevo podobo. Nameravajo pa obnoviti spomenik na Straži in pripaviti razstavo o življenju in delu Arnolda Riklija. D. S.

## Še enkrat:

## Radio Žiri

V zvezi s člankom »Radio Žiri«, ki smo ga objavili 27. junija na šesti strani, smo prejeli naslednji odgovor:

Razprava o delovanju lokalne radijske postaje Žiri in odločitev v zvezi s pričetkom gradnje lokalne radijske postaje Žiri je padla v krajinski skupnosti Žiri leta 1978. O tem sklepku je bil svet za informiranje pri občinski konferenci SZDL Škofja Loka obveščen z dopisom številka 979/78 z dne 11. septembra 1978.

Svet za informiranje pri občinski konferenci SZDL Škofja Loka je na podlagi predhodnih razprav in podlagi analize sistema obveščanja v občini in »programa razvoja celovitega sistema obveščanja«, ki ga sprejeli zbori občinske skupščine Škofja Loka na sedmem skupnem zasedanju, sprejel sklep, da se nem zasedanju, sprejel sklep, da se pri RTV Ljubljana naroči idejni projekt za pričetek delovanja lokalne radijske postaje v občini Škofja Loka.

Idejni projekt je bil izdelan in dostavljen občinski konferenci SZDL aprila 1980. Na podlagi tega je svet za informiranje na svoji 9. in 10. seji dne 26. maja in 25. junija sprejel osnutek stališč sveta za informiranje, ki se nanašajo na delovanje lokalne radijske postaje v občini Škofja Loka. Ta osnutek stališč je svet posredoval v obravnavno-predsedstvu in konferenci občinske konference SZDL.

Dokončna odločitev o izgradnji lokalne radijske postaje v občini Škofja Loka pa bo vsekakor opredeljena v planskih dokumentih občine Škofja Loka za obdobje 1981 do 1985.

Predsednik sveta za informiranje Pavel Okorn

## VAŠA PISMA

### KAKŠNE SO POTI NA VINTGAR?

Gorenji se radi pobahamo z Vintgarjem, saj je tu soteska s čudovitimi slapovi. Prav posebno lep je Vintgar, kadar ima Radovna veliko vode. Voda pada bučno v globino in se razbijta ob skalah. Vsa razpenjena prsi v okolico vodne kapljice v obliki meglic, ki se usedajo bočno na skale in v tankih curkih padajo nazaj v tolumn reke. Kadar posije sonce, se čez te meglice razlije mavrica ... Vintgar ostane v trajnem spominu!

Dostop je mogoč s treh strani. Glavni dostop je v zgornjem delu toka, iz Sp. Gorij (Fortune). Leta je dosegli v avtomobilom. Pred vstopom je večje parkirišče. Ostala dva vstopa, eden z Blejske Dobrave in drugi iz Zasipa preko Homa in mimo starinske cerkvic Sv. Katarine. Na žalost sem kot domačin ugotovil, da sta oba v kaj neprjetnem stanju.

Dostop z Blejske Dobrave je slabo označen. Pri današnjem avtomobilizmu bi morali biti smerokazi razvrščeni vse od glavne ceste Javornik–Jesenice pa do samega vstopa, in sicer usaj pri odcepnu za Blejsko Dobravo, pri mostu čez Savo, pri odcepnu ceste za Bled in Kočno, da je na križpotu cest za vas in pokopališče ter končno pri odcepnu iz vasi na smer Vintgar.

Pot iz Blejske Dobrave v Vintgar je slab. Ob slabem vremenu skoraj neprehodna, saj vodi čez polja, ki so blatna in na nekaterih mestih poplavljena. Sezop v sotesko pa je prav obopen: kamnite sklade stopnišča so delno prevrnjene, delno v razkoraku, da si potnik lahko polomi noge, četudi ima dobro obuvalo (da ženski čevljekov ne omenjam!). Prav tako je veliko kamenja, ki se kar ponuja za spotkanje in drsanje.

Pa poglejmo zdaj še tretji dostop. Do Katarine se lahko usak pripelje z avtom, naprej pa je treba pešačiti. Obiskovalec pride običajno z letnim obuvalom. Začetek poti je še kar v redu, a po nekaj minutah hoje se najverjetne marsikdo upraša, ali naj pot nadaljuje ali naj se raje vrne. Blato, kamenje, strmina, nikjer izogibališča. Na poti leže že dalj časa posekane smreke, ki jih je potrebno prekoračiti. Za nameček je tudi spust k soteski kamnit, blaten in malučast vse do vstopa v Vintgar. Ilovica pa lahko pripomore še k novemu laku na čevljih in k madežem na obleki.

## Mladi Tenetišani gradijo

**Tenetišče** – Po izgubi nekdanjega nogometnega in odbokarskega igrišča so v Tenetišah dobili novo lokacijo za športno igrišče na robu vasi. Predsedstvi krajevnih konferenc ZSMS in SZDL sta sprejeli plan urejevanja športnega parka, ki bo obsegal nogometno igrišče, naravnega drališča, poleti primerno za rokomet, odbokjo, košarko in tenis, in igrišče za najmlajše. Mladi gradijo tudi klubski prostor, ki ga doslej niso imeli. Sredstva za delo so mladinci zbirali z najrazličnejšimi akcijami in prireditvami, del denarja pa je prispeval tudi svet krajevne skupnosti. Dela še niso končana. Mladi delajo, pomagajo pa jim tudi starejši. K sodelovanju vabijo tudi tiste, ki so doslej stali ob strani.

M. M.

Črtomir Zorec

## POMENKI OB SAVI DOLINKI O NEKATERIH KRAJIH JESENJSKE OBČINE

(33. zapis)

Se preden pripelačim med Dovžane, moram zastati ob njihovi farmi cerkvi sv. Mihaela. Ker sprešim po Dolini v smeri savskega toka, mi je na roko najprej vaško pokopališče s tolikerimi grobovi planincev, ki so v triglavskih gorah omahnili v smrt. Kajti tudi dovska farna cerkev je kar precej oddaljena od vasi (podobno kot v Podkorenju) in to zahodno od naselja (kot tudi v Podkorenju). Doški župnik mi je to razložil z nekdanjo nevarnostjo požara, ki je zvezne leseno vas večkrat vpepelil – a do cerkve ogenj nikoli ni segel. Večji požari so divjali na Dovjem v letih 1847, 1854 in 1900.



Aljažev nagrobnik

(po načrtu arhitekta Ivana Vurnika in z besedilom pesnika Silvina Sardenka)

koč, kapelic in poti v Triglavskem pogorju.

Vsekakor markantna osebnost, vsaj po imenu znana vsem Slovencem. Sloves mu poje še vedno lepa pesem Oj, Triglav, moj dom ...

širi mu ga poimenovanje koč in na prav (Aljažev dom, Aljažev stolp) pa tudi v živi govorici domačinov in planincev je ohranjen spomin na duhovitega silaka.

Z daljnogledom je spremjal z oken župnišča drzne plezalce v severni triglavski steni – in se je jezik, ker po njegovem sami silijo v nesrečo. Grozil je, da bo pod Steno postavil tablo, da je plezanje prepovedano, tembolj če bo od dovske občine odkupil vso Steno (tako kot je kupil vrh Triglava in svet na Kredarici).

Prav posebno se je jezik na nasmejanega nagajiveca Jožo Čopa. Obljubljjal mu je, da ga bo še mrtvega z lopatico po ritu, preden se bo podričal naravnost v peklenško brezno. Čopov Joža ne bi bil Čopov Joža, če ne bi hudemu župniku zabrusil, da bo pač splezal navzgor in ven – kot je že tolikokrat v svojih gorah.

### JAKOB ALJAŽ

Cetudi je Aljažovo ime tako tesno povezano z Dovjem – tu je župnikoval od I. 1889 do smrti I. 1927, torej celih 38 let! – je vendar le prav, če povem, da je bil mož rojen 6. julija 1845 v Zavru pod Šmarno goro. Svoje najboljše življenske moči je v celoti posvetil glasbi in planinam.

V slovenskih glasbi je Aljažovo ime močno cenjeno. Napisal je vrsto kompozicij za zbole in izdal dva zvezka popularne Pesmarice, ki je pravzaprav vzpodbudila streljiva društva, da so pričela gojiti zborovsko pesem.

Na prisojni strani dovske cerkve je vgrajen lep nagrobnik, ki pove, da tu spi Jakob Aljaž, župnik in duhovni svetnik. Na posebni plošči so vklesane pesniške besede Silvina Sardenka:

Vsako jutro v zarji novi,

naši zažare vrhovi.

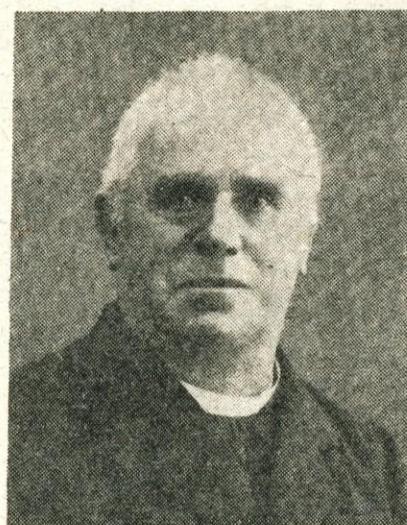
Gledajo kdaj prideš spet,

ki si bil juri varih svet.

Naš triglavski kralj Matjaž –

župnik z Dovjem – Aljaž!

Spominski plošči ima Jakob Aljaž vzdiani tudi na rojstnem domu na Zavru in na cerkvi na Šmarni gori.



Jakob Aljaž triglavski župnik

### TRIGLAVSKI ŽUPNIK

Sveda pa je z imenom dovske stare najtesneje povezano ime slovitega »triglavskega župnika« Jakoba Aljaža, glasbenika, planinskega pisatelja in graditelja



Cerkv sv. Mihaela na Dovjem

## ZDRAVJE V-NARAVI

### ČEŠNJA (*Pinus avium*)

Naravno zdravilo pri srčnih in ledvičnih bolezni, protinu, revmatizmu in debelosti.

Maj, junij, julij – to je čas češnje. Zelo dobro so poznane kot okusno in osvežujoče sadje, manj znan pa kot naravno zdravilo, ki pozivljajo deluje na naše potutje. V plodovih je jabolčna, citronska in druge kislina, sladkor, pektin, tanin, dušikove spojine, encimi itd. Niso zdravilni le plodovi, pač pa tudi pečlj, ki so znani kot droga pod strokovnim imenom *Stipites Cerasi*. V zdravilne namene priporočajo praktiki tudi češnjeve koščice in smolo, ki se cedi iz debla.

Zaradi majhne količine maščob, soli in beljakovin, so češnje (plodovi) zelo pomembne za bolniško dieto, posebno pri srčnih boleznih, bolezni obtočil in ledvičnih bolezni, izredno ugodno pa tudi vplivajo pri protinu in revmatizmu (dvakrat dnevno vsaj po eno sko-

delico; pred spadnjem ne!) Obstaja pravilo, naj srčni bolniki ne uživajo svežih češnj (napenjanje), pač pa le kot kompot, ker se s tem prepreči nastajanje plinov v črevusu, ki potiskajo trebušno prepono proti srcu.

Zaradi majhne količine maščob in hranilnih snovi so sveže češnje zelo priporočljive za hujšanje (večkrat na dan po eno skodelico). Takrat omejujemo drugo hrano, predvsem testenine, krompir in sladkor. Nekaj dni uživamo lahko le češnje. Vse pijače, tudi voda, so ob ali po uživanju češnji škodljive, ker mnogim povzročajo hudo napenjanje ali celo drisko.

Vložene češnje (ne presladke) so imenito poživilo tudi v zimskih mesecih, saj zdravilno vplivajo na srce in ledvice. Svež ali konzerviran češnjev sok ima iste zdravilne lastnosti, ki se priporoča pri debelosti, bolezni obtočil, protinu in revmatizmu.

Imenito se obnese tudi češnjevo žganje, ki ga kuhajo iz plodov. V zmernih količinah je koristen, saj prijetno ogreje želodec, kar je predvsem pomembno pri poletnih težavah, ki nastajajo zavoljo pitja mrzlih pijač. Krepiti tudi utrujene ude, če ga vtiram v kožo.

ABC

Katastrofalni potres  
v Brusu,  
pobrateni občini

# Mita joče: zdaj nima ničesar več

Pretreslo me je in osupnilo: — ljudje pod Kopaonikom so preveč ponosni, da bi prosili za pomoč in preveč pošteni, da bi vzeli kredite, ki jih ne morejo vrniti — Najbolj trpijo otroci pod šotori — Kako do gradbenega materiala — Podle se se najbolj trdno zgrajene hiše — Pomagajmo jim!

Pred Blaževim zavije s slabe kadamske ceste kolovoz v hrib, do kmetij, ki se skrivajo med drevjem, polji, gozdovi. Samo nekaj kmetov je, ki imajo traktorje, vsi ostali opravljajo dela na polju povsem ročno; stari so, ostareli, vsi upognjeni in zgarani, nagubanah obrazov.



Draginja Popović: »Številne slovenske družine so našle zavetje tudi v Brusu in okoliških vseh...«

## Pomoč občini Brus

Na žiro račun pomoči občini Brus so do zdaj nakazale številne delovne organizacije radovljiske občine.

**Gostinsko podjetje Turist Lesce** — 1.500 dinarjev; **Knjigovarna Radovljica** — 5.000 dinarjev, **Ljubljanska banka Radovljica** — 10.000 dinarjev; **Istra-benz Koper** — 1.685 dinarjev; **Kmetijska zadruga Bled** — 1.000 dinarjev, **Almira** v štirih TOZD — 13.100 dinarjev, **Veriga Lesce**, **SSP** — 10.000 dinarjev, **Almira Nova Gorica** — 1.800 dinarjev, **Obrtno združenje Radovljica** — 2.500 dinarjev, **Hotel Grajski dvor** — 10.411,10 dinarjev, **FILBO Bistrica** — 26.857,95 dinarjev, **občinski sindikalni svet** — 20.000 dinarjev, **občinska konferenca ZKS** — 50.000 dinarjev, **Knjižnica Radovljica** — 1.883,80 dinarjev, **Osnovna šola Lipnica** — 10.000 dinarjev, **osnovna šola Bohinjska Bistrica** — 5.533,70 dinarjev, **kulturna skupnost Radovljica** — 10.000 dinarjev, **osnovna šola Bled** — 22.058,90 dinarjev, **zdravilišče Tone Čufar Dvorska vas** — 5.000 dinarjev, **osnovna šola Gorje** — 2.600 dinarjev, **skupnost otroškega varstva Radovljica** — 20.000 dinarjev, **glasbena šola** — 1.000 dinarjev, **osnovna šola Radovljica** — 8.000 dinarjev, **krajevna organizacija RK Ljubno** — 4850 dinarjev, **krajevna organizacija RK Begunje** — 14.765 dinarjev, **krajevna organizacija RK Srednja Dobrava** — 3.665 dinarjev, **zdravilišče avtomehanikov Bled-Jesenice** — 500 dinarjev, **krajevna organizacija RK Lesce** — 35.500 dinarjev, **organizacija ZSMS LIP Bled** — 1.000 dinarjev, **vojna pošta Bohinjska Bela** — 952 dinarjev, **vzgojivo varstveni zavod Radovljica** — 29.481,40 dinarjev, **Zavod Matevž Langus Kamna gorica** — 25.213,75 dinarjev, **temeljno javno tožilstvo Kranj, Radovljica** — 2.137,65 dinarjev, **Delavska univerza Radovljica** — 2.688,60 dinarjev, **ALC Lesce** — 1.843,65 dinarjev in **kulturna skupnost Radovljica** — 563,75 dinarjev.

Skupaj se je v občini zbral 363.091,25 dinarjev. Žiro račun v Radovljici je: Ljubljanska banka, račun solidarnosti za Brus: 51540-849-682; neposredno za Brus pa: 61930-789-632; račun solidarnosti občine Brus, Srbija.

D. S.

ker z delom na polju zasluži komaj toliko, da se z družino skromno in najbolj skormno preživlja. Ljudje tod okoli garajo na polju za štiri stare jurje — na dan!

Tudi Mita, kot vsi ti do kraja nesrečni ljudje, ne bo rekkel, da česa potrebuje, v njegovem ponosnem rodu in narodu je, da nikoli ne prosi. Če pa bo pomoč dobil — in mora jo dobiti — si bo postavil skromno hišico, tako kot zdaj, a s trdnješimi temelji.

Mita in vsi ti ponosni Srbi bodo vzeli samo in le toliko, da bodo vsaj kolikor toliko na toplem in varnem preživeli zimo...

Vsi tisti izseljeni Slovenci, ki danes potujejo v Brus in Srbijo k svojim nekdanim širokosravnim in dobrim gostiteljem, se zavajo Mitinega ponosa, vedo, kaj Mita čuti, vedo, kako doživlja svojo nesrečo. Oni, ki so živeli med njimi, vedo najbolje; že tedaj so poizkusili, že dan je spoznali, da ni boljših ljudi na širnem svetu.

Slovenci so, kakor so vedeli in znali, pomagali že tedaj. Radovljiska družina, ki je užila gostoljubije, ki ga niti v sanjah ne bi pričakovala, se ni mogla ob koncu vojne kar tako posloviti od Brusa in ljudi.

Iz najbolj številne, a tako revne srbske družine, so vzeli s seboj v Slovenijo deklico in jo posvojili. Bila jim je vedno in še danes jim je kot prava hči...

**Življenje v srbskem Brusu je bilo med vojno težko za vse: za Srbe in za izseljene slovenske družine. Tudi Slovenci so delali na polju, v vinogradih, ženske in pletle, znašli so se, kakor so vedeli in znali. Bili so kot ena sama družina, delili so si vse, kar so imeli: in med vojno so imeli tako malo, povrh vsega pa jih je stalno strahoval četniški teror. Nemci in četniki so stalno preganjali može in fante, da bi jih mobilizirali — domačinom pa je uspelo, da so jih skrivali, da so jih podpirali.**

Tisti Srbi, ki so se že zgodaj odločili za partizanstvo, so v velikem številu žrtvovali svoja življenja. Proti koncu vojne so iz Brusa in okolice odšli v partizane tudi Slovenci, v proletarske brigade preko Kopaonika in naprej, z njimi so odšli tudi številni mladi Srbi.

In Mita, ki nima ničesar več, ne bo vzel kredita, še tako majhnega ne,



Mesto Brus...

Slovenci, ki so dočakali konec vojne pri srbskih gostiteljih, so bili vsi živi in zdravi. Srbi so v Brusu in okolici rešili življenje vsakemu Slovencu in vsem, medtem ko so sami žrtvovali življenja svojih mladih mož in fantov v gozdovih in tudi v mestu.

Katera vrednota, katero dejanje je večje od tistega, da se za tvoje življenje vztrajno in nenehno in z vsem odrekanjem bori sočlovek, prijatelj, brat, neizmerni dobrotnik? Le kdo bi lahko izmeril vrednost takšnega človeškega poguma, takšne vere in takšnega herojstva?



Hišo so raznamovali z rdečo barvo podreti!

## STALNO DEŽUJE, STALNO TRESE

Katastrofalni potres ni rušil le šol — domala vseh podružničnih in osemtetnih — zgora in s hribom so grmeli številni zemeljski plazovi, valilo se je kamnenje, podirala velikanska drevesa. Vztrajno deževje je pogalo s Kopaonika in z drugih visokih hribov plazove, da so zatrpani poti in ceste, uničili njive in polja. Vesopvod so ti plazovi, škoda je ogromna, če biupoštevali le dolg in širok plaz, ki se je utrgal nad Blaževim, plaz, ki ni prizanesel niti domačijam. Hiša na griču je preklal na dvoje, tako, kot bi velikanska roka zamahnila prav po sredi strehe.

Osemletka v Blaževu, naselju prav na jugu občine Brus, je sodila med najbolj moderna šolska poslopja v Srbiji. Zdaj so učenci te osemtete vsi pod vojaškimi šotori, kajti njihovi šoli so se zamajali temelji in je nujno potrebna sanacija. Ugotavlja, da so projektanti ali izvajalci nekje napravili hudo napako, kajti vsaj ta šola bi moralva vzdržati, vsaj novim temeljem se ne bi smelo nič zgoditi.

Ničesar pa se ni primerilo bližnjim štirim ali petim montažnim hišicam mariborskemu Marlesu. Med starjšimi domačijami so ostale pogumni in vzdržljivi uporniki in so kljubovale tudi potresu najvišje stopnje in številnim manjšim potresom, ki so v občini Brus še danes. Le dimniksi so se malce nagnili, sicer pa majhnim stanovanjskim hišam ni bilo popolnoma nič.

Najbolj trpijo otroci pod velikimi šotori, kajti v najbolj vročem in sončnem junijskem dnevu je postal tedaj, ko je zapihal veter s planin, mrzlo, hladno. Kako mora biti šele hudo tedaj, ko z mrazom prihaja tudi zoprni dež, ko prihajajo nevihte, ki tod redno gostujejo? Zime otroci ne bodo mogli preživljati pod šotori, že zdaj se starši in učitelji resno bojijo prehlada in bolezni.

**NESREČA SEKULE**  
Do Sekule Vukovičiča v Borancih pri Blaževu je dolga, blatna, komaj prevozna pot. Prav nevarno se ob vsakem metru nagiblje že terenski voz, sopiba in koplie, se vrača nazaj in spet speljuje. Ko je nazadnje le ustavl, so daleč naokoli Borancev polja in njive, pod obronki hribov na severu, vsi prebivalci pa pridno okupujejo krompir. Njive so prostrane in vzorno obdelane, še najbolj njive in polja Sekule Vukovičiča, enega izmed najbolj premožnih kmetov daleč naokoli.

Gospodar Sekula je bil nekaj časa prizadelen in aktiven v skupščini, dolgo je že vaški zdravnik, saj sovačnom pomaga z izkušnjami nekdaj opravljenega tečaja prve pomoči. Zdravnik v tako težko pristopen kraj sploh noče priti, ostane le Sekula. Kako težko si je prigral hišo, veliko, prostorno, z zidaki in cemen- tom zidan, kako težko je na hrbtu znosil ves material v vas, več lahko samo tedaj, če pojde sam po tej oddaljeni poti. Garal je in garal, sina je poslal v mesto študirat, da se mu

Ko z vlakom bratstva in enotnosti in tudi drugate potujemo Slovenci v Srbijo, ni besed, s katerimi bi mogli popisati vso gostoljubnost srbskih bratov, nbesed, ki bi lahko opisale bratstvo in enotnost naših narodov in narodnosti. Še posebno tisti, ki so bili v Srbijo med vojno izgnani, tisti, ki tako živo prenašajo nekdanje, v najbolj brdkih dneškovano prijateljstvo na mlajše rodove, se zavedajo, kaj pomembno je bratstvo, humanost, solidarnost.

»Tako ste veliki bili,« pravi Sekula.

Ko smo v Sudmlji, pri Radetu Petroviču, ko smo v drugih vseh vse povsod je enako: ljudje so se vedno prestrašeni in se bojijo. Prav pri Radetu občutimo rahel zemeljski trzljaj, izvemo, da je bil tisti dan že druge.

Ničesar se ljudje bolj ne bojijo kot zime, ki je tod hladna kot gorenjska.

Kje naj dobitjo toliko materiala, da

si bodo vsaj za silo postavili bivališče, kajti v starih je prebivali smrtno nevarno? Kako pomagati tistim oddaljenim vasem, kjer prebivajo le starci in starke, ki nimajo moči, da bi si postavili vsaj zasilno, trdno prebivališče? Resnično, kaj bi milijoni kredita?

Predvsem potrebujejo takojšnjo materialno pomoč, pomoč strokovnjakov, pomoč delovnih organizacij, pomoč v montažnih objektih; pomoč v obliku toplih oblačil, oblej, obutve, sama občina pa seveda potrebuje tudi denarno pomoč za izgradnjo najbolj nujnih montažnih objektov.

Ko z vlakom bratstva in enotnosti in tudi drugate potujemo Slovenci v Srbijo, ni besed, s katerimi bi mogli popisati vso gostoljubnost srbskih bratov, nbesed, ki bi lahko opisale bratstvo in enotnost naših narodov in narodnosti. Še posebno tisti, ki so bili v Srbijo med vojno izgnani, tisti, ki tako živo prenašajo nekdanje, v najbolj brdkih dneškovano prijateljstvo na mlajše rodove, se zavedajo, kaj pomembno je bratstvo, humanost, solidarnost.

»Tako ste veliki bili,« pravi Sekula.

In bilo bi odkrito, od srca, humanoto, ko bi jim zdaj, kakor koli že moremo, tovariško, prijateljsko in bratsko ponudili roko. Občani Brusa v nobenem primeru, hrabri in ponosni, ne bi prosijo niti zdaj, ko se najbolj pomoči potrebni.

Bodimo mi »veliki zdaj, sezimo z bratsko roko pomoči tja v Srbijo, v Brus in jo stisnimo v solidanosti vseh velikim srbskim dobro-



Dobra Golubovičeva mama



Nekdaj je bila tu trgovina — Foto: D. Sedej

Darinka Sedej

**Utrinki  
z alpinističnega  
podviga na eno  
najtežjih  
kopnih sten  
na svetu**



*El Capitan. Označena je smer Nos. Krogci so mesta, kjer sta alpinista prespala*

## El Capitan – ta lepotec

Mlada slovenska alpinista, Franc Langerholc iz Škofje Loke in Zlatko Gantar iz Idrije, sta maja osvojila eno najtežjih kopnih sten na svetu, granitni El Capitan v Kaliforniji.

Odprava naših alpinistov, šest jih je bilo, je prvič plezala v stenah doline Yosemita leta 1973. Med njimi tudi eden naših vrhunskih alpinistov Nejc Zaplotnik. – In tu se začenja vsa »zgodbica«.

»Neje mi je povedal toliko lepoga, da me je resnično zanimalo,« pravi naš bogovornik Franc Langerholc. Ker sta bila tudi Alpinistična odseka Planinskih društv Škofja Loka in Idrija zainteresirana za takšno pot, sta jo fanta kar mahnila v Ameriko, in da gre za stene VI. težavnostne stopnje (višje stopnje ni), ju ni kaj prida motilo. Morda le malce vznemirjalo.

### PODOBA DOLINE

Dolina Yosemite je ozka, največ kilometer široka, dolga pa kakih 10 km. Na obeh straneh se dvigajo iz tal granitne stene, prav nenadoma, kot da bi jih kdo nalašč nastavil med zelenje in ogromne sekvoje (Nekje so prevrtili eno od debel in skozenj speljali cesto.). Dolina slobi zlasti po lepih slapovih, ki se z gora spuščajo v počasno reko Merced. Po največjem, 500 m visokem Yosemetu slapu, je dolina povzela ime. Leži vzhodno od San Francisca (Franc Langerholc je razdaljo ocenil s približno štirinovih avtobusno vožnjo), za njo se še vzhodnejše življenje že dvigajo štitisočaki, kakrsna je tudi slavita High Sierra.

### PRVI STIK Z GRANITOM

Za pot sta se alpinista dobro pripravila. Trenirala sta skupno in vsak zase. Vsak dan sta plezala (če ne v gorah, pa ob neugodnem vremenu vsaj po vrvi), malo tekla za utrjevanje nog, sicer pa je bilo osrednjoo pozornost potrebno posvetiti vzdrljivosti rok. Vso opremo sta nesla s seboj, ali vsaj mislila sta, da jo neseta.

Prva dva dneva sta plezala na 500 metrov visoki Leaning Tower, eno



Franc Langerholc: Če bi mi možnosti dopuščale, bi takoj ponovil turo.

lahke  
modne  
kvalitetne  
tkanine



**TEKSTILINDUS KRANJ**

Informativno prodajni center  
Hotel Creina v Kranju tel. 25-168

Pred dopustom pričakujemo vaš obisk.

**Utrinki  
z alpinističnega  
podviga na eno  
najtežjih  
kopnih sten  
na svetu**

najbolj previšnih sten v dolini. Ocenjena je s VI-A4 (alpinisti bodo že vedeli!) To je bila tako rekoč predjed, ogrevanje pred velikim naskokom na El Capitan. Hm, kar »vróče ogrevanje«, če vemo, da je tudi Leaning Tower tehnično močno zahuten. Leaning Tower je bil hkrati najnižji krstni stik z granitno steno.

Sledil je dan predava, počitka pod šotorom v alpinističnem kampu. »To so zelo dobri in preprosti ljudje, z njimi živiš kot v kakšni prvotni skupnosti, kjer je bilo vse od vseh in kjer za pomoč ni bilo treba prositi, ker se ti je ponudila sama.«

Potem pa – na El Capitan, »Meko za plezalce«, kakor ga radi imenujejo. Odločila sta se za smer Nos, eno najtežjavnejših (VI-A3 je točna ocena, visok pa je 1150 m). Tov. Langerholc mi je zagotovil, da strahu nista poznala. »Volja že, volja, ampak ta tu ni dovolj,« me je popravil, ko sem potem nekaj omenjala mladostni zagon. Brez prave opreme si namreč tu kot žaba na suhem. Nekaj sta je morala kupiti. »Klini, ki sva jih imela s seboj, so za naše hribe, tam pa bolj malo uporabni. Dimenzijs so čisto druge, pristopi tudi. S stene vidiš direktno v dolino, nobenih polic ni.« In čez čas: »Vsemu se prividi, tudi takšni izpostavljenosti.«

### TO SALAMENSKO VREME

Priplezala sta so do police, primerne za prvi nočni počitek (te so kaj redko posejane), in si raztežaj že pripravila za nagel jutranji odhod naprej: nič. Ponoči se je vilo, dež je razmočil stene, jih naredil spolzke, neprimerne za plezanje. »Kaj sva hotel, vrnila sva se.«

Zjasnilo se je, pokazali so se vrhovi – odeti v snežno belino. »Salamensko je to vreme! Enkrat ne moreš bos po asfaltu, drugič te presesti sneg.«

Sneg je skopnel, deževalo pa je cel teden. »Čakaš, čakaš – življenje tam je drag – in nemočno se oziraš

v razmočene stene. Ko jih tu in tam skozi dež obsije sonce, se zableščijo kot zrcalo.«

Naskok sta ponovila. Drugič z več vremenske sreče.

»Jedla sva le enkrat dnevno, pred spanjem. Voda je bila pomembnejša, saj je Nos južna stena. Malo nama je voda tudi ponagajala. Prvi dan se nama je prebila plastična vreča, osem litrov je šlo po gobe. Kasneje sva pa tri litre celo „našla“ v steni.« Kdo ve, kateri alpinist jo je pozabil!

### USPELO!

Po štirih dneh sta priplazala na vrh. Vtisi? »Najprej hipno veselje, da spet stojiš na ravnem, potem šele se zaveš, da si uresničil svojo namero, in radost je velika.«

Zdaj spet vsak po svoje plezata in se pripravlja na nove podvige. Saj, ko te gore zmamijo, da jih vzljubiš z vsem srcem, postanejo del tebe, in vedno znova se boš vračal v njihove stene.

## Babica Flo – privatni detektiv

*Kako je 64-letna Flo Sperback iz Kalifornije v razmeroma kratkem času postala ena najuspešnejših detektivov osemdesetih let*



Kdo bi si mislil, da utrujena starka prav zdaj nekoga zasleduje?

V nekaterih deželah je poklic privatnega detektiva prav tako objavljen kot na primer električarja, mizarja, peka... Kdo ima vsaj malo izkušenj iz policije, se lahko osamosvoji in odpri lastno delavnico.

To je napravila tudi debelušna, a čvrsta sivilska dama Flo Sperback iz Kalifornije v Združenih državah Amerike.

Babica, ki jo ljudje pogosto srečujejo v parku na sprehodu s črnim labradorcem ali v druščini treh malih vnučkov, na katere budno motri, je bila dolga leta, preden je odšla v pokoj, policistka in nato policijski detektiv. Vendrar pa, prav, je pokoj lenarjenje, ki utruja. Tako se je v svojem 64. letu odločila za zasebno detektivsko agencijo.

### NEPOZABNA LEKCIJA »DOLGORSTNIKOM«

»Veliko bolje se počutim kot v policiji,« pravi babica Flo. »Sama sem svoj šef in delam, kar hočem. Sicer sem pa stalno „razprodana“. Lastniki blagovnih hiš in velikih samoposrednih trgovin me dobesedno oblegajo. Odkar sem v vrsti samoposrednih praktično prikazala, kaj, kako in koliko se lahko ukrade, nihče več ne vpraša za mojo ceno. Prav zgrozili so se, ko so zvedeli, kaj jim stara, skromno oblečena ženska lahko odnesne izpred nosa. To je bila moja prva lekcija: pazite na vsakega kupca. Kajti običajno so najbolj premetni tisti, ki delujejo nedolžno.«

»Kot detektiv ne sprejemam vsakega dela,« nadaljuje pripoved babice Flo. »Najraje imam zapletene primere, razburljive, podobne tistem, ko sem skozi tri države lovila bogato

## Vloga in pomen vrhunskega športa

Vrhunski šport današnjega časa, ki po mirljubni poti osvaja množice, opravlja več družbenih vlog. Ob skrajševanju delovnega časa in večanju prostega je ob manj napornem delu pomemben dejavnost, manipulacija z javnim mnenjem in povod za spore. Drugi govore nasprotino in pripisujejo športu pozitivno vlogo, saj je pobudnik vzgoje mladine, povezuje narode, usposablja osebnost in prikazuje visoko stopnjo globalne omike in človekovih sposobnosti.

Ko ocenjujemo vrhunski šport, se moramo izogibati pospolištev, ocenjevati moramo vrednost posameznih zvrst, njihove pripadnike na vrhuncu športnih uspehov in tudi tedaj, ko športne uspehe prenašajo na poklicno področje. Med najbolj cenjenimi so olimpijske klasične zvrsti, njim sledi moštvene športne igre. Prve so starejšega poklica, stopnja uspešnosti je v posamezniku, druge so mlajše in je uspešnost v skupinskem uresničevanju tekmovalnih zamišlj. Vrhunska atletika, gimnastika, plavanje, borilni športi in še druge zvrsti so bile in bodo zmeraj družbeno ocenjene, njihov kvalitetni razvoj je natančno zabeležen, možne so primerjave uspehov posameznih narodov, ocenjevanje teh je dovolj zanesljivo.

Drugi del vrhunskega športa, ki je v razcvetu in v polnem razmahu govorjajo na velikih štadijih, povzroča vznemirjenje, napetost in občudovanje, hkrati pa ga mučijo dolocene bolezni: nasilje, nacionalizem, korupcija, komercializacija in doping.

Nadaljevanje sledi

Jože Ažman

damo, ki se je na vse načine branila sprejeti dokumente za ločitev. Kaže, da je njena kocarksa strast presedla možu ali pa je zapravila več denarja kot je lahko prenesel. Zahteval je ločitev, ona pa se seveda ni hotela odreči izobilju in udobju. Nihče je ni mogel najti, da bi ji predal vabilo na sodišče. Nihče razen mene. Na prste sem ji stopila pri frizerju, ko je pod avbo sušila lase. Od tam ni mogla pobegniti. Ko bi vedeli, kako besno me je gledala in v roki stiskala vse tiste papirje!«

### EDINO OROŽJE: ŠKRARJE IN KLJUČI

Kot vsak izkušen policaj, tudi babica Flo ve, da je krinka najboljše orožje. Zato na bogatih mondenskih svatbah običajno igra »mal« damo, sorodnico enega od mladoporočencev. S polpraznim kozarcem v roki se stalno mota okrog mize z darili.

»Kolikokrat sem že zatolila finega gospoda, ki je želel za spomin s svatbe spraviti v žep dragoceno ogrlico, zlat nož za rezanje papirja ali kaj podobnega? Resnic na ljubo, še večkrat sem odkrivala „dame“. Ena je, verjamete ali ne, hoteela pogolniti zličko, ko je videela, da je razkrinkana. Seveda v takih primerih delam tiho in neopazno, da ne bi s hrupom pokvarila poročnega slavlja,« se hvali izkušena detektivka.

Doslej največji uspeh v karieri babice Flo je prijem nevarnega seksualnega iztrijerja z otoka Catalina. Imela je samo njegov osebni opis in podatek, da v tistih dneh praznuje rojstni dan. Upor je obiskovala plesne dvorane po otoku. Ko je zagledala malce pijačnega fanta, ki je odgovarjal opisu, je prišla k njemu in mu

povsem mirno rekla: »Vse najboljše za rojstni dan, Fredi!«

Fant, srečen, da ga simpatična dama pozna, je povabil Flo k sančku, potem pa ji je predlagal, »da se malo sprehodita po svežem zraku. Babica je seveda pristala. Brž ko sta bila zunaj, pa je kavaličirja »prevarala«. S piščalko je priklicala policaje.

Sicer pa pogumna ženska, ki ima od vseh privatnih detektivov v ZDA verjetno največjo zbirko lasulj in oblačil za »maskiranje«, pravi, da ji pri delu zelo pomagajo hollywoodske in televizijske predstave žensk-detektivov, ki jih sicer zaničuje.

»Teh neumnosti preprosto ne morem gledati,« priznava. »A pomagajo mi. Ljudje misijo, da mora biti ženska-detektiv vitka, mlađa, lepa, da vsak trenutek lahko potegne pščolo iz podvezice, da zna s karate udarcem zlomiti tudi volovski vrat. Kdo bo torej pozoren na malo, tiho babico Flo. Čeprav babica Flo, ko oceni, da je pravi trenutek, vedno izkoristi priliko. Brez sile, brez orožja. Ko sem delala v policiji, sem vedno imela orožje. Sovražim ga. Od nevarnih predmetov nosim pri sebi samo škarje za nohte, zelo ostre, in sveženj ključev.«

Tako Flo Sperback pomalo lovi kriminalce, vodi vnuke na spreponde in uživa v vročem kalifornijskem soncu ...

## Predolimpijski utrip

V Moskvi je že vse pripravljeno za začetek 22. letnih olimpijskih iger.

Medtem ko 5000 tekacov nosi olimpijsko baklo na 4992 kilometrov dolgi poti proti Moskvi, kamor bo ogenj prispeval na dan slovenskega začetka 22. letnih olimpijskih iger, 19. julija, olimpijski objekti v Moskvi, Tallinu, Leningradu, Kijevu in Minsku že čakajo pripravljenje na izbrane goste z vsega sveta. Pov sod je čutiti utrip bližnjih, glede udeležbe žal nekoliko okrnjenih, olimpijskih iger.

Sedemdeset objektov so zgradili ali obnovili za letošnje srečanje športne mladine s petih celin. Med njimi je precej takih, ki so edinstveni na svetu: so delo moskovskih arhitektov in konstruktorjev in naj bi zagotovili visoko raven iger po organizacijski in tehnični plati.

Ves v pričakovanju je tudi osrednji olimpijski stadion v Lužnikih, ki lahko sprejme 105.000 gledalcev. Čeprav je bil odprt že 1956. leta, je tak kot nov. Tu bo slovesen začetek in konec iger.

Olimpijsko vas, ki se odlikuje po udobju, so odprli že 30. junija. Prvi stanovci so bili športniki iz Sirije, Kameruna, Italije, Portorika, Laos-a, Vietnam-a in Sejšelskih otokov. Vas na 107 hektarjih, jugozahodno od Moskve, ima 18 šestnadstropnih poslopij z dvosobnimi in trisobnimi stanovanji. Kajpak ne manjka objektov za zabavne in kulturne prireditve. Sicer pa bodo športniki pred odločilnimi nastopi lahko vadili kar na 79 mestih.

Utrip iger je čutiti tudi v Bolšoj teatru. Ta je v Labodnjem jezerom Čaj-



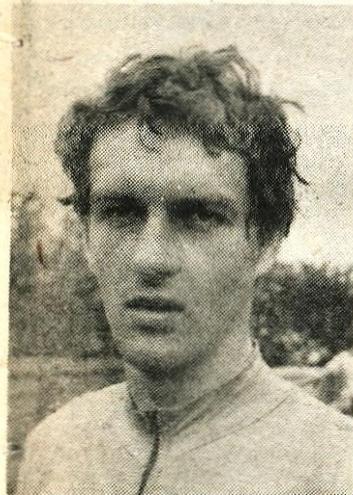
Prikupen medvedek Miša, prerajan s petbarvno urvico (po številu celin) z olimpijskimi krogovi, je maskota letošnjih olimpijskih iger v Moskvi.

kovskega začet olimpijski kulturni program, ki bo trajal do 8. avgusta. Gošteli obljubljajo 1500 koncertov, 600 pristopaliških predstav in 350 cirkuskih, razstave, matinije, literarne shode itd. Pa še ena zanimivost: 14.000 sodobnih avtobusov je pripravljenih za prevoz športnikov, funkcionarjev, sodnikov, novinarjev in gledalcev. Če jih bo premalo, jih imajo v rezervi še 4000.

### Gorenjski olimpijci za Moskvo

## Potrudili se bodo

KRANJ — Najboljši kolesarji sveta bodo v Moskvi merili moči od 20. do 28. julija. Naši bodo nastopili le v dveh disciplinah; prvi dan v ekipni cestni preizkušnji na 100 kilometrov in zadnji dan na 189 kilometrov dolgi cestni dirki posamezno. Z zveznim kapetanom Francijem Hvastijem bodo z brniškega letališča odpotovali v torek zvečer Vinko Polončič, član ljubljanskega Roga, Bruno Bulić iz puljskega Siporexa ter tekmovalca kranjske Save Bojan Ropret in Bojan Udovič. Srečali smo jih v Preddvoru, kjer se pripravljajo na »veliki trenutek«.



### Bojan Ropret: »Priprave po načrtu«

Pogovor sva načela z njegovo zadnjim vzago, z osovojitoj lovorko na mednarodni etapni dirki Po Jugoslaviji ali jugoslovanskem touru, kot jo nekatere imenujejo. 23-letni Bojan Ropret, doma v Hometemah pri Preddvoru, je nanjo ponosen. Vesel, da je prav on po devetih letih prinesel zmago svoji domovini.

Ceprav je dogodek že nekoliko odmaknil, smo ga povzročili, kako je doživel tekmo. Dirka je bila letos po tehnični plati precej težja od lanske. Dokler nisem objekel rumene majice, je bilo težko. K zmagi mi je veliko pomagala cela ekipa.«

»Pred stirim leti ste že sodelovali na olimpiadi. Kako ocenjujete takratne priprave z zdajnjimi?«

»V Montrealu sem vozil na pisti. Ne vem, zakaj, saj v tej disciplini nisem imel nikakršnih izkušenj. Šlo je predvsem za to, da jugoslovanski kolesarji sodelujemo na igrach. Kljub temu sem bil v začetku kar dobro pripravljen. Potem pa so se pojivali dvi: ali na olimpiado ali ne. Neprestano sem moral potrjevati nove in nove olimpijske norme, tako da sem bil pred odhodom že izčrpán.«

Letos je neprimerno bolje. Ceprav polletne priprave, ki so bile sicer uspešne, ne morejo naši reprezentanci zagotoviti mesta v vrhu, pričakujemo solidne rezultate. Za kaj več pa bi morali vaditi daje. Mislim, da razmere v kolesarski zvezi niso najboljše.«

»Kaj pa menite o sestavi reprezentantcev?«

»Program olimpijske vadbe, ki ga je izdelal Franc Hvast, so dobili vsi klubovi. Po njem smo v glavnem delali le Slovenci. To je tudi razlog, da drugi kolesarji norm niso mogli potrditi. Prepričan sem, da je ekipa pravilno sestavljena, ceprav bi morda za vožnjo posameznikov lahko določili še enega ali dva.«

H. Jelovčan

### Večina naslovov v Slovenijo

PRIŠTINA — Slovenski padalci so na 13. mlađinskem državnem prvenstvu, ki je bilo na športnem letališču Batlava, dosegli odlične rezultate. Med posamezniki se je najbolj izkazal mladi Darko Svetina, ki je osvojil naslov v kombinaciji, odlične rezultate pa so slovenski tekmovalci dosegli tudi v skupinskih skokih na cilj, kjer so v 16 skokih nabrali le 0,94 m. To pa je že rezultat mednarodne vrednosti. K velikemu uspehu slovenskih padalcev je prav govoril največ prispeval trener ALC Lence Drago Bunčič.

**Rezultati:** skoki v cilj — posamezno: 1. Svetina 0,17 m, 2. Smit (oba SI), 4,2. Klaric (Voj.) 0,43, 4. Lazar 0,71, 5. Žmave 1,45, 6. Božič 2,4 (vsi SI); ekipo: 1. Slovenija (Svetina, Smit, Lazar, Božič) 0,94, 2. Hrvatska 7,20, 3. Srbija 9,43; figure: 1. Šumar (Voj.) 43,30, 2. Svetina (SI) 46,30; skupno — posamezniki: 1. Svetina (SI) 5 točk, 2. Klaric (Voj.) 18, 3. Žmave 50, 4. Smit (oba SI) 53; ekipo: 1. Slovenija 221, 2. Vojvodina 1273, 3. Srbija 1531.

H. Hrast

## Prvenstvo Jugoslavije v tenisu za pionirke in pionirje

### Lep uspeh Primoža Starca

Kranj — Prvi del prvenstva je že končan. Najboljši pionirji in pionirke so končali s tekmovanjem. Nastopilo je okoli sedemdeset mladih nadarjenih igračev in igralk v preko 30 klubov. Konkurenca je bila zelo močna in zato smo lahko toliko bolj veseli odličnih uvrstitev slovenskih igralcev. Še zlasti dobro pa je igral tudi Primož Starc (Triglav) ki je osvojil dve drugi mestni. V finalu dvojic je s prav tako zelo dobrim Vehovcem (Slovan) moral priznati premor splitski dvojici Hrbud, Marušič. Pri posameznikih pa je Primoz premagal vrsto obetavnih igralcev in se zasluženo uvrstil v finale, kjer ga je premagal Hrbud (Split), ki je tako zasluženo osvojil naslov najboljšega v državi. Pri pionirkih so slovenske predstavnice nekoliko slabše, nobena se ni uvrstila med osem najboljših, prvakinja pa je Todorovićeva iz Niša.

Uspel Starca je novo priznanje delu v kranjskem tenisu, še bolj pa so pomembna nova igrišča, ki bodo veliko prispevala k množičnosti in tekmovalnim dosežkom. Včeraj in danes pa so že začeli s tekmo-

vanjem pionirji do 14. leta. Tu sta med favoritnjami tudi mladi Kranjčanki Škarabotova in Ferencčakova, pri pionirjih pa je največji kandidat za naslov Orelšar (Zagreb), na solidno uvrstitev pa racunata tudi Pisk in Pivk iz Kranja ter Majhen iz Maribora. Organizacija je do sedaj na zadovoljivi ravni, nekoliko pa nagaja le muhasto vreme. Prvenstvo bo predvidoma končano v nedeljo.

**REZULTATI:** pionirji-polfinale: Starc (Triglav) : Mutavdić (Radnicki, Niš) 6:4, 6:5, Hrbud (Split) : Vehovec (Slovan) 6:3, 6:1, finale: Hrbud : Starc 6:1, 6:1 — pionirke: polfinale — Todorović N. (Partizan Bg.) : Todorović D. (Radnicki) 1:6, 2:6, Tonejc (Mladost Zgb) : Puhalo (Mladost Zgb) 0:6, 0:6 — finale: Todorović D. : Puhalo 4:6, 6:1.

Pri pionirjih je naslov najboljše dvojice pripadel Marušiču, Hrbudu (oba Split), pri pionirkah pa Cvetkovičevi (Opatica) in Huščevi (Prijedor). Prikazan tenis na vseh finalnih dvojbojih pa priča o napredku tegega sporta in dobremu delu med mladimi igralci in igralkami.

MIRAN ŠUBIC

### Šport v kratkem

**CERKLJE** — Ob 4. juliju — dnevu borca je Športno društvo Krvavec Cerklje organiziralo tradicionalni košarkarski turnir, na katerem so sodelovali ekipe Krvavec A, Trim Zagor in Krvavec B. Prehodni pokal je osvojila druga ekipa Krvavca, ki je v finalnem srečanju premagala prvo ekipo z rezultatom 64:56. Ostali srečanji Trim Zagor : Krvavec B 56:65 in Krvavec A : Trim Zagor 90:44.

J. Kuhar

**KOKRICA** — Da bi zbulili zanimanje kranjanov za množične oblike rekreativnega športa, se je nekaj najbolj zagrebinjih pristašev nogometu na Kocmeli odločilo, da ustanovi trimsko ligo v malem nogometu. Uredili so igrišče pri Čukovi jami ter za sodelovanje pridobil kar 12 ekip. Zanimivo je, da so v njih tako pionirji kot veterani, nekateri starci celo bližu 50 let.

Odigrali so že dve koli, trenutni vrstni red ekip pa je naslednji: 1. Arrestantje, 2. Instruktorji, 3. Veterani, 4. Bolančki, 5. Betonova itd.

P. Komovc

### KOLESARSTVO

### Nastopili tudi »olimpijci«

**MARIBOR** — Nedeljske 13. mednarodne kolesarske dirke Okoli Pohorja se je v mlađinskih in članskih konkurencah udeležilo 143 kolesarjev iz Sovjetske zveze, Avstrije in Jugoslavije. Nastopili so tudi kandidati za olimpijske igre, ki sicer vadijo po posebnem programu.

Najbolj zanimiva je bila seveda članska tekma na 155 kilometrov dolgi krožni proggi okrog Pohorja. Največkrat so poskusali uiti sovjetski kolesarji, vendar so jim naši olimpijeci namero vedno uspešno preprečili. Do odločitve je prišlo, ko je peterica ušla glavnini, zmago pa je Puljčanu Bruno Buliču prinesel še sprint pred ciljem.

Med člani C je zmagal Tone Kunaver iz Dola, med starejšimi mladinci letošnji balkanski prvak Primož Cerin iz ljubljanske Astrje, med mlajšimi pa je slavil Kranjčan Miran Kavaš.

Rezultati — člani A, B (155 km): 1. Bulič (Siporex) 3:54,44, 2. Pirš (Rog), 3. Udovič (Sava), 4. Kraljčak (Astra), 5. Ropret (Sava), vsi v času umagovalca, 6. Rakus, 8. Pečnik, 10. Mali (vsi Sava); člani C (97 km): 1. Kunaver (DOL) 2:22,30, 2. Razgoršek (Branik), 3. Fasching (Avstrija), 4. Skulj (Rog-Franek), 5. Kralj (Branik), vsi v času zmagovalca; starejši mladinci (97 km): 1. Cerin 2:19,04, 2. Planin (oba Astra), 3. Pavlič (Rog), oba 2:19,14; mlajši mladinci: 1. Kavaš (Sava) 1:50,33, 2. Kosirnik (Rog), 3. Tunič (Sava), 4. Bajt (MC), 5. Šreč (Pomurje), vsi v času zmagovalca.

»Priprave na balkanske in olimpijske igre so bile usmerjene predvsem na hitrostno vzdrljivost. Še nobene doslej niso bile tako zahtevne, naporne. Olimpijsko normo smo dosegli že pred meseci z zmago v Avstriji, vendar je bila to naša norma, ki je olimpijski komite ni potrdil. Priznal na je še dosežek z balkanskimi igeri.«

Najbolj zanimiva je bila seveda članska tekma na 155 kilometrov dolgi krožni proggi okrog Pohorja. Največkrat so poskusali uiti sovjetski kolesarji, vendar so jim naši olimpijeci namero vedno uspešno preprečili. Do odločitve je prišlo, ko je peterica ušla glavnini, zmago pa je Puljčanu Bruno Buliču prinesel še sprint pred ciljem.

Rezultati — člani: 1. Grissman (Avstrija) 21 točk, 2. Glazov (SZ) 20, 3. Zanotkar (Rog) 19, 4. Pečnik 17, 5. Kurent (oba Sava) 16; člani C: 1. Doglič (Trst); veterani A: 1. Fasching (Avst.), 2. Hafner (Kokrica); B: 1. Dežman, 2. Dolinšek (oba Kokrica); C: 1. Bogovič (MC); D: 1. Kocbek (Branik), 2. Ropret (Kokrica); E: 1. Fajdiga (Branik); F: 1. Žirovnik (Rog-Franek).

### VATERPOLO

### Jutri prva tekma

**KRANJ** — Začenja se nova vaterpolaska sezona. Gorenjska zastopnika, kranjski Triglav in mostvo Kamnik, bosta igrala v drugi medrepubliški ligi — zahod. Triglavani, ki so lani le za točko zgrešili vstop v prvo zvezno ligo, v tej sezoni pričakujejo, da bodo z dobro igro in s pomočjo domačih navijačev podprtih do pravil.

Pripravljeni jih čaka že jutri ob 20. uri, ko se bodo pomerili z ekipo Kopra. Tudi v naslednjih dneh bodo nastopili v domačem letnem bazenu. V nedeljo, 13. julija, proti Delfinu iz Rovinja, v soboto, 19. julija, proti Biogradu, 20. julija proti Brodograditelju in 22. julija v gorenjskem dvoboru proti Kamniku. Vse tekme bodo ob 20. uri.

H. J.

## Privlačno strelenje

**KRANJ** — Občinska strelna zveza Kranj je za dan borca pripravila masovno strelenje na vojaško puško na strelišču v Struževem. Tekmovanje se je udeležilo veliko občanov, kar pojasnjuje, da je šport postaja vse privlačnejši. Zato bo zveza organizirala še tekmovanje z zračno puško.

**Rezultati** — člani strelnih organizacij: 1. Žmitek 83 krogov, 2. Laknar 81, 3. Rotar 79, 4. Sitar 79, 5. Skrjanc 78; članice: 1. Malovrh 38; občani — moški: 1. Kalan 70, 2. Plut 69, 3. Laknar 69, 4. Rogelj 65, 5. Jemc 63; ženske: 1.gartnar 41, 2. Laknar 39, 3. Plut 13.

A. Laknar

**ŠKOFJA LOKA** — Podobno tekmovanje so ob dnevu borca priredili tudi škofjeloški strelec. Nastopilo je 72 strelecov in dve streleci. Kot posebnost omemimo, da v Škofji Loki obitajno sodeluje tudi veliko družinskih ekip. Take skupine imajo na primer pri SD Kopačevina kar štiri.

**Rezultati** — ekipo: 1. SD Kopačevina 258 krogov, 2. SD Kopačevina II 256, 3. SD Tabor Žiri 247, 4. Kladivar Žiri 244, 5. Občinski štab teritorialnih enot Šk. Loka 240; posamezno: 1. Jerib, 2. Fojkar (oba SD Kopačevina), 3. Jerib (Kladvar), vsi 89, 4. Bogataj (Alpina) 88, 5. n. 6. Fojkar in Laharner (Kopačevina) 85.

V. L.

Sporočamo žalostno vest, da nas je v 77. letu starosti zapustila naša draga mati, stara mati in sestra

## APOLONIJA BEŠTER

p. d. Špančeva mama iz Podblice

Pogreb drage pokojnice bo v soboto, 12. julija 1980, ob 16. uri izpred hiše žalosti v Podblici št. 7 na pokopališče v Selca.

Žalujoči vsi njeni!

Podblica, 10. julija 1980

### ZAHVALA

Ob smrti dragega brata in strica

## ANTONA STEGNARJA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom in vsem prijateljem za izrečeno sožalje ter poklonjene vence in cvetje.

Hvala pevcem Društva upokojencev in g. župniku ter vsem za spremstvo na zadnji poti.

Vsem iskrena hvala!

Žalujoči vsi njegovi!

Kranj, Verdohl, Tržič, Ljubljana, London,  
5. julija 1980

Ob nenadomestljivi izgubi naše drage in skrbne žene, mame, stare mame, sestre in tete

## FLORENTINE ŽARGAR

roj. Peterzel

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so nam izrazili sožalje, jih podarili vence in cvetje ter jo pospremili na njeni zadnji poti.

Nadalje za zahvaljujemo delovni organizaciji Iskra Kranj TOZD TEA in MSO, Sloga Koper Obrat družbene prehrane ter znancem, kakor tudi g. župniku za obred.

Žalujoči: mož Janez, hčerke Ana, Helena, Pavla in Tinka z družinami, sestre ter drugo sorodstvo!

Šutna, 8. julija 1980

46

2. ... Lb4!  
Sedaj preti Td4: in nato Lc5!  
3. La7: Td2  
4. De3  
Seveda ne 4. Dd2:, zaradi Da7: + 5. Df2 Lc5!  
4. ... Ta8  
5. Lb6 Dd7  
6. a4 c2!  
7. Lc5

No z jemanjem. Za potrditev te ugotovitve lahko rabi naslednja varianta slovanske obrambe.  
1. d4 d5 2. c4 e6 3. Sf3 Lf5 (?) Ni dobro, saj beli sedaj lahko razvije boljšo igro po 4. cd5: cd5: 5. Sc3 Sf6 6. Db3 itn.  
4. Db3 Db6? 5. cd5!! Db3: 6. ab3: Lb1: 7. dc6!! Le4  
Nastal je položaj na diagramu.

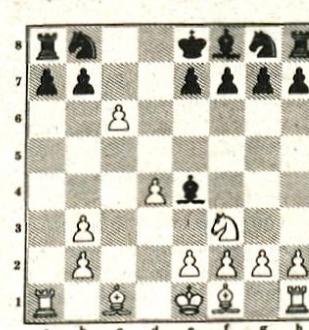


Diagram 91

V partiji SCHLECHTER - PERLIS; Karlsbad, 1911 je črni videl nasprtnikovo napako in je namesto 7. ... Le4 igral Sc6: ter s tem pristal na manjšo nesrečo; ostal je s kmetom manj v nekoliko slabšem položaju.

8. Ta7!! Ta7:  
9. c7  
Črni ne more preprečiti spremembe kmeta v damo. Če varuje polje c8, pade skakač na polju b8 in kmet se spremeni v damo, če pa se napadeni skakač umakne, sledi c8D.

### KMET NA PREDZADNJI VRSTI

Kmetova moč in veljava se v nekaterih pozicijah poveča, še posebno, kadar je možnost njegove spremembe v figuro, tj. ko prispe na predzadnjo vrsto. Tedaj je zelo pomembno in lahko tudi odločilno to, da se kmet giblje na dva načina, običajno premočrtno in pošev-

### ZAHVALA

Ob nenadni inboleči izgubi ljubljenega moža, očeta, starega očeta, brata in strica

## JOŽETA PAVLINA

iz Zaloga pri Cerkljah

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so nam izrazili sožalje, podarili cvetje in ga spremili v njegov poslednji dom.

Posebno se zahvaljujemo Veletrgovini Živila Kranj - DSSS in TOZD - Maloprodaja, tovarni IBI - Kranj, tovarni TITAN - Kamnik, ZB - Cerkle in Gasilskemu društvu Zalog; ter obema govornikoma za poslovilne besede.

Lepa hvala tudi duhovnikoma za opravljen obred.

Žalujoči vsi njegovi!

Zalog, Sp. Besnica, Kranj, Nasovče, Vasca, Britof,  
3. julija 1980

### ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage

## NEŽE GOLBA

se zahvaljujemo vsem, ki so počastili njen spomin, ji darovali cvetje in jo spremili na njeni zadnji poti ter nam pismeno ali ustno izrekli sožalje. Posebno zahvalo smo dolžni dr. Mayerju in dr. Bavdku za zdravljenje, sosedom za nesebično pomoč, sodelavcem Železarne Jesenice TOZD - Plavž ter Ljubljanske banke - Temeljne banke Gorenjske in pevcem iz Podbrezij.

Vsem iskrena hvala!

Vsi njeni!

Podbrezje, 11. julija 1980

Ob boleči izgubi naše drage mame

## MARJANE FAJFAR

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ji poslednjič izkazali spoštovanje, jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti, ji darovali vence in cvetje in nam izrekli sožalje. Posebno zahvalo smo dolžni izrekamo sosedom in znancem za izkazano pomoč ter dr. Stenšakovici za požrtvovalnost in skrb med boleznično. Hvala tudi č. g. župniku z Brega in kapelanu iz Črnomlja za lep pogrebni obred ter vsem pevcem za ganljive žalostinke.

Lepo se zahvaljujemo OOS DO Creina in sodelavcem TOZD Servis osebnih vozil, Iskri Kranj TOZD TEA, Tekstilindusu Tkalcica I. in Savi Kranj TOZD GTI za darovane vence in spremstvo na zadnji poti.

Žalujoči otroci z družinami!

Breg ob Savi, 30. junija 1980

### ZAHVALA

Ob prerani izgubi našega ljubega moža, očeta, starega očeta, sina in brata

## JULIJA BLAŽIČA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste se poslovili od njega in ga pospremili na njegovi zadnji poti, mu darovali cvetje in vence ter nam izrekli sožalje.

Zahvaljujemo se vsem sosedom in prijateljem za vsestransko pomoč. Posebna zahvala dr. Omanovi, predstavniku KS Britof in predstavniku Iskre za poslovilne besede ter gasilcem in pevskemu zboru. Še posebej pa g. župniku za lep obred.

Žalujoči: žena Zlatka, sin Janez, hčerki Zlata in Marija z družinama, mama ter sestra in bratje z družinami

Britof, Kranj, Tržiče, Šentjanž, Trbovlje, Zagreb

### ZAHVALA

V 87. letu starosti nas je zapustila naša dobra mama, stara mama, sestra, teta, tača in prababica

## ANGELA PIRC

roj. Jerala - p. d. Pirčeva mama iz Voklega

Prisrčno se zahvaljujemo vsem, ki ste z nami sočustvovali, nam izrekli sožalje ter ji poklonili vence in cvetje. Posebno zahvalo smo dolžni sosedom, botrom in dr. Stenšakovici za nesebično pomoč v težkih dneh. Hvala tudi kolektivu Tekstilindusa Kranj. Iskreno se zahvaljujemo g. župniku Slabetu iz Šenčurja za lepo opravljen pogrebni obred.

Vsem in vsakemu posebej prisrčna hvala; ter zahvala vsem, ki so našo pokojno mamo spoštovali in jo imeli radi!

Žalujoči vsi njeni!

Voklo, Voglje, Sr. Bitnje, Sr. vas pri Goričah

## DRUŽINSKI POMENKI

## DA SE BO TLAK SVETIL

Ce imate v hiši zglajen tlak in želite, da se vam bo svetil, napolnite platenno vrečico z mokro grobo soljo in z njo močno zdrgnite pod. V začetku ga bo treba pogosteje tako čistiti, pozneje pa vse redkeje.



metalka

prodajalna kamnik

Prodajalna je odprta vsak dan od 7. do 19. ure, ob sobotah od 7. do 13. ure

V naši prodajalni so vam na razpolago ploščice kerub iz Beograda. Ploščice so zelo primerne za oblaganje notranjih prostorov, balkonov, fasad...

Velikost 20 x 20 cm, kvaliteta VS.

Ploščice so odporne in prenesejo velike temperaturne razlike.

Cena kvadratnega metra ploščic: 178.81 din

ZA VAŠ DOM

## Ta mesec na vrtu

Za jesensko rabo si že sedaj pripravimo potreben hlevski gnoj. Za težka tla skušajmo dobiti konjskega, za peščena tla pa govejga v svinjskega. Mešanica vseh pa je primerena za vse vrste tal.

Zložiti ga moramo v kup. Izberimo mu senčnato lego, da se ne bo prehitro osušil. Najprej za podlago razprostremo 12 do 15 centimetrov debelo plast šote; ta vpije iz kupa izprane hranilne snovi in tako ne gredo v izgubo. Gnoj plastimo v 25 cm debele plasti, med vsako plastjo gnoja je nekaj centimetrov debela plast kompostne prsti ali dobre vrtne zemlje. Plastenje ponavljamo toliko časa, da kup doseže meter višine, nato ga obložimo z zemljijo. Ta plast zemlje se ves čas kompostirana ne sme posušiti, zato jo sproti vlažimo z vodo.

Iz mešanice hlevskega gnoja, kompostne prsti in šote si lahko pripravimo tudi dober in trpežen humus. Neležan hlevski gnoj zelo hitro sprsteni v lahkih, peščenih tleh. Tu naj bo plast gnoja le 20 metrov debela med nje pa damo po 5 centimetrov debelo plast šote in kompostne prsti. Šota in kompostna prst sta tudi na vrhu, ko zaključimo nalaganje plasti, na sam vrh pa damo še plast zemlje. Če nimamo kompostne prsti, ustreza tudi ne prelahka vrtna zemlja. Sredi septembra kup premečemo in vse snovi se dobro premešajo.

**Eno najvažnejših opravil v vročem letnem času je prav gotovo rahljanje tal.** To ne velja samo za zelenjadne grede, temveč za vse dele našega vrta. Po vsakem dežju ali namakanju prekopljemo takoj, ko se je vrhnjica toliko osušila, da se zemlja ne prijemlje orodja. Ko rahljamamo površino tal, zadržimo vlogo v zemljji.

**Na vrtu ne smemo uporabljati sredstev za zatiranje mrčesa** (muhe komarji) da bi zaščitili rastline. Ta sredstva namreč skoraj vedno vsebujejo snovi, ki škodijo rastlinam, če jih z njimi poškropimo.

**Kompostni kup,** ki smo ga pripravili spomladis, moramo poleti vsaj enkrat premetati. Če je le mogoče, naredimo to julija. Kup premečemo tako, da pride notranjost kupa na površino, površinski del pa v notranjost. Ne pozabimo pa



CVETJE BO DOLGO SVEŽE...

...če na dno vase daste polovico surovega krompirja, vanj zataknite peclje cvetov in zalijete z vodo.

## Dišavnice in začimbe

## PAPRIKA

Paprika je plod istoimenske rastline, ki je doma sicer v Srednji Ameriki, vendar jo danes gojijo v vseh toplejših podnebjih, tako tudi pri nas. Nezrelo, zeleno papriko pripravljajo v solati in na druge načine, zrelo pa posušijo, zmeljejo in potem prodajajo kot začimbo. Paprike je veliko vrst. Delikatesna paprika je svetlordeča, lepo diši, je mila in sladka. Za

občutljive jedi, kot so raki, piščanci in smetanove omake, je ta najbolj primerna. Najboljša delikatesna paprika prihaja z Madžarskega. Nekoliko bolj temno rdeča je plemenita sladka paprika, ki je sladka in prijetnega vonja. Polsladka paprika ali paprika za golaž je po barvi podobna sladki, vendar malo bolj peč. Rožna paprika lepo diši, a hudo peče, ker so v njej zmlete tudi pečke. Cenene vrste paprik so po večini opekaste barve in hudo peč.

Papriko dodajamo juham, omakam, golažu, mnogim mesnim, ribjim in zelenjavnim jedem, papricirani slanini, klobasam itd.



## Za zdrav las

Negujmo lase sami, doma, ako je to le mogoče. Rabimo vedno le svoj lastni pribor za lase, ki je samo naš in ki ga nikomur ne posojamo. Lase umivamo na 14 dni s toplo vodo in prekuhanjo milnico. Stiri dekagrame belega pralnega mila (lahko uporabimo tudi otroško milo, lanolinsko milo) nastragano v tričetr litra mrzle vode, zmes prevermo, in ko se malo ohladi, jo rabimo za umivanje las namesto šampona. Lase zmočimo v topli vodi; nato

zlijemo nanje po malem dve do tri žlice milnice ter jo s prsti penimo. Ženske lahko lase tudi pomencajo kot perilo pri pranju. Nato jih speremo v topli vodi in spet našamponiramo z milnico. Spiranje in šamponiranje ponavljamo toliko časa, da postane milnica gosta in trda kot tolčena sметana, takoj ko pride med lase in jo s prsti malo pomešamo med njimi. Šele tedaj so lasje temeljito umiti, z njih pa moramo nato res natancno izplakniti vse ostanki mila. Lase izmivamo v topli vodi, ki jo natočimo v umivalnik, da lasje prosto plavajo v vodi. Pod pipi ne moremo las nikoli temeljito splakniti. Vodo v umivalniku pet ali šestkrat zamenjamo, da je voda na koncu izmivanja prozorno čista, brez sledu milnih mehurčkov. Nato speremo lase še v nekaj prgiščih okisane, topke vode. Temnolaske naj okisajo vodo z žlico kisa, svetlolaski pa s sokom iz pol limone. Ko smo tako umivanje končali, lase dobro obrisemo s čisto brisačo in jih posušimo. Ženske naj jih najprej posušijo prosti, nenavite, med sušenjem naj jih razčesavajo. Če si hočemo lase naviti, naj jih šele suhe zopet malo ovlažijo, navijejo na navojke in posušijo. Lase smemo sušiti s fenom. Namesto milnice lahko uporabimo tudi jajčni rumenjak.

Za osvežitev las naj ženske začasno opuste vsako trajno kodranje, barvanje in lakiranje las. Dobro je, če puste lase rasti ali si jih na koncih postrijejo.

Pazili bomo, kaj bomo jedli. Da lahko telo tvori lasno tvarino in da odganjajo krepki, zdravi lasje, rabi telo nekaj beljakovin, precej vitamnov in mnogo mineralnih soli. Beljakovine dobi v mesni hrani (pusta govedina, teletina, ribe, pusta, kuhalna sveža svinina, perutnina), v mleku, mlečnih izdelkih, v jajcih in v stročnicah. Majhne količine beljakovin se celo v sadju, npr. v grozdju. Najvažnejši vitamini za rast las so vitamini vrste B, vitamin A, C, D in vitamin H ali biotin. Mineralne soli nudimo telesu s proseno kašo, z zelenjavo (špinaca, korenje, kolerabica, repa, pesa, krompir, zelje, ohrov, por, kumarice, buče, fižol) v zrnju in stročju, grah, šparglji, blitva, paprika, paradižnik, melancani, motovilec, zelena glavnata solata, berivka, endivija), s sadjem in mlekom.

Skušali bomo zelo redno živeti, privoščili si bomo vsak dan nekaj telesnega in duševnega počitka, vsak dan bomo napravili krajski sprehod, ob prostih dnevih pa daljši izlet.

Ako opazimo, da so nam postali lasje nenadoma zelo mastni in so nam začeli močno izpadati in da izpadanje noče prenehati, čeprav smo se že dalj časa natančno ravnali po navodilih, ali če opazimo med lasmi mnogo prhljaja, belih lusk ali celo krast, ali če nam lasje izpadajo v obliki okroglih plešic, moramo takoj k zdravniku. V takih primerih je brezpojno potrebno, da rabimo pri česanju res samo svoj glavnik, da bolezni ne prenašamo. Iz istega razloga je prepovedano tedaj tudi friziranje v frizerskih salonih.



## POLETJE V KRATKIH HLAČAH

*Seveda le za sloke noge. Lahko si pa privoščite od tako kratkih, da so komaj malce večje kot kopalne, pa do bermuda hlač, ki segajo do kolen. Tudi široke hlače, ki so krojene kot krilo, so to poletje modne. Pa vzorec? Ni važno. Lahko je karo, lahko z velikimi rožami, lahko geometrijski. Le pogum.*

## Inž. PAVLE HAFNER



## KRUŠNA PEČ

Še danes je srce kmečkega doma. Krušna peč ni služila samo za ogrevanje glavnega bivalnega prostora, imenovanega „hiša“, poleg stojecje kamre, kjer sta spala gospodar in gospodinja, pa tudi ne samo za kuho vsakodnevni jedi in peko kruha, potic in kolačev, temveč je ustvarjala prijetno vzdružje v dolgih zimskih večerih. Okrog nje so se zbrale kmečke žene, gospodarje in gospodarji. Žene in dekleta so se posedle po klopi ob peči in predle, klekljale, pletle, zraven pa klepetale, pa tudi zapele domače pesmi. Za veliko favorjevo mizo so se posedli možaki, pilili domač mošt ali sadjevec in možvali o gospodarjenju, o letini in vaški politiki. Stari oča je sedel na visokem sedežu ob zapečku, vlekel svojo čedro, puhal oblake dima pod strop ter pritrjeval možakarjem. Na peči pa je ležala otročad in radovedno prisluškovala pogovorom ob peči in pri mizi.

To je bila kmečka zimska idila, ki je krajšala dolge zimske večere. V krušni peči so kurili skozi vse leto. Pozimi je gospodinjava v peči na ložila velike panjače, da so tleli in ves dan ogrevali peč in hišo. Poleti je gospodinjava zakurila majhen ogenj iz drobnih sekanic. Na tem ognju je skuhala opoldansko kosilo. Ko je bila peka kruha, in to najmanj enkrat tedensko, je bila tudi poleti peč polno zakurjena.

V srednjem veku so gospodinje kuhalne na odprttem ognjišču. Nad ognjiščem je bila napa, ki je odvajala dim v dimnik. V preprostih kmečkih domovih niso imeli nape, temveč je dim odhajal skozi odprtino v zunanjem zidu na prost. Nad ognjiščem je na verigi visel litožlezen lonec ali bakren kotliček, v katerem se je kuhalna dnevna hrana. V srednjem veku ni bil določen čas obeda. Kadar je bil kdo lačen, je zajel iz lonča in pojedel svoj obrok.

V začetku osemnajstega stoletja je odprt ognjišče zamenjala krušna peč. Razvojna pot do končne oblike krušne peči je trajala

skoraj pol stoletja. Prve krušne peči so bile nizke, enoetažne. Kasneje so pričeli vgrajevati vmesni obok. Peč je postala višja, izbrala kurjave ekonomičnejša. Z dvoetažno pečjo je nastal ob steni zapeček. Prvotno zapeček ni služil za polevanje in lenjarjenje, temveč za sušenje orehov in lešnikov. Jabolčne kralje in hruške so sušili v peči.

Oblikovanje peči je tudi imelo svojo razvojno pot. Prve pečnice so bile gladke, brez loča. Kasneje so prišli do spoznanja, da z rebrjenjem pečnic ustvarijo večjo ogrevalno površino. Tako so nastale rebricaste pečnice, ki jih še danes najdemo v starih kmečkih hišah.

Na mestu, kjer je v notranosti peči obok, so na obodu vgradili polico, imenovano „ksims“ in železno vez.

Krušna peč je sčasoma postala okras kmečkih hiš. Na vogal peči so vgrajevali zaokrožene okrasne pečnice z narodno ali religiozno ornamentiko in letnico postavitve. Žgornji del peči, od „ksims“ naprej, je postopoma dobil kopasto obliko. Ogrevalno površino pa so povečali z vdolbenimi pečnicami – „kahlam“.

Tudi pravi material je moral biti za gradnjo peči. Tlakovec v velikosti 20 centimetrov v kvadrat je moral biti izdelan iz dobre čiste gline, brez vsake primes apnenčevih zrn in moral je biti dvakrat žgan. Pečar je pri polaganju tlaka v suho mivko vsak tlakovec po robovih zbrusil, da so se stiki lepo prilegali. Stike med ploščami je kontroliral s šponom. Reže med ploščami smejo biti le milimeter široke. Če so stiki preozki, se v vročini tlak lahko izboči, če so pa preširoki, se pa grebela zatika. Stene in notranjosti so bile zaščitene z nizko železno ograjico, da gospodinjava pri vlaganju drva in posode ni poškodovala pečnih sten.

Vse bolj je krušna peč postajala tudi okras bivalnega prostora. Ne samo gruntarji, tudi bajtarji so veliko dali na lepo peč. Vedno je moral biti očiščena in vezi, ki so varovale peč, so morale biti vsak teden zdrgnjene s smirkovim papirjem, da so se svetile. Za to so nadavno skrbeli hčere.

S stropom je viselo železno ogrodje z lesenimi latami, na katerih so se sušile plenice, perilo. Pozimi so pa pred ličkanjem tu sušili koruzne storže. Ličkanje je imelo svoj obred in zabavo, ki se je končala s plesom in popivanjem. Marsikatera ljubezen se je zbudila prav pri ličkanju.

Tudi erotični pomen je imela krušna peč. Marsikateri otrok je bil spočet na peči.

Z nastankom krušne peči se je spremenila tudi notranjost kuhih. Odprt ognjišče in napa sta izginila iz kuhih, v steni, ki je kuhihločila od „hiše“, je pa nastala odprtina za kurjenje. V kotu, desno od kurišča, pa je gospodinjava imela grebilo za rezprostirjanje in grabiljenje žerjavice, burklje za nameščanje posode, „parkelj“ za ometanje tlaka in leseni lopar za vsajanje kruha.

Na ploščadi pred notranjimi vratci je gospodinjava polnila lonce, predno jih je porinila v peč, sem je postavljala lopar, na katerega je iz peharja zvalila testo za kruh. Lopar je imel ročaj podprt s stojalom.

Posebno funkcijo so imela notranja vrata, ki niso bila nasajena, temveč le prislonjena. Če gospodinjava želi večji vlek, vrata nekoli odmakne, če pa želi slab vlek, pa vrata prisloni tesno k odprtini.

Tudi zakuriti mora znati in tako peč. Gospodinjava navadno porine v peč najprej butarjo dračja, ki jo podkuri s papirjem in drobnimi trskami ... Ko se pa butara razplamti, naloži nanjo tanjše sekance, nanje pa panjač, ki dolgo tli.

Vroči plini in dim morajo najti pot preko oboka v zgornji prekat in skozi okroglo odprtine v dimnik, ki je speljan nad predprostorom direktno nad streho. Velike kmečke hiše imajo v podstrešju dimnico za okajevanje svinjskega mesa. Dimnica je zidana komora s pločevinastimi vratimi. Dim iz peči napravi skozi dimnico tuljavo še pot skozi dimnico in spotoma okajuje meso, šunke in klobase. Ta način okajevanja mesa je veliko boljši kot v dimnicah, v katerih se kuri ogenj, kajti dim, ki prihaja v dimnico preko dimnika je že nekoliko ohlajen in od mesa se ne cedi maščoba. V teh dimnicah tudi ni nevarnosti požara, ker iskra iz peči ne more do dimnice.



# TELEVIZIJSKI SPORED


**NEDELJA, 13/VII**

9.20 Poročila - 9.25 Viking Viki, otroška nadaljevanka - 9.50 Ugrabljen, mladinska nadaljevanka - 10.15 Festival mladinskih pevskih zborov v Celju - 10.45 D. Marković: Odpisani, TV nadaljevanka - 11.35 TV kažipot - 11.55 Mozaik - 12.00 Kmetijska oddaja - 13.00 Jugoslavija, dober dan - 13.35 Poročila (do 13.40) - 15.15 Razvoj popularne glasbe - 16.05 Poročila - 16.10 Potopljena mesta: Ko je zemlja valovila kot morje - 16.55 Športna poročila - 17.00 Čas ljubezni in čas smrti, ameriški film - 19.10 Risanka - 19.15 Cikcak - 19.26 Zrno do zrna - 19.30 TV dnevnik - 19.55 Propagandna oddaja - 20.00 S. Jančovič, A. Isaković: Trenutek, zadnji del TV nadalj. - 20.55 Maribor, dokumentar. oddaja iz cikla Slovenska mesta - 21.30 V znemu - 21.45 Risanka - 21.50 Portreti: Edvin Fliser (za JRT) - 22.05 Športni pregled - 22.35 Tenis za pokal Soisbault (mladinci), reportaža

**Številne so legende in starodavni zapisi, ki ohranajo spomin na davne apokaliptične dni, ko so v morskih globinah izginila mesta, naselja. Ekipa beograjske televizije je s pomočjo arheologov in seismologov krenila ob jadranski obali, da bi poiskala potopljena mesta. Prva v seriji oddaja Potopljena mesta nas bo seznanila z zakonitostmi delovanja naravnih sil, ki so vplivale na izginjanje starih mest.**

**Literarna osnova za film Čas ljubezni in čas smrti je bil roman Ericha Marie Remarqua. Ljubezenska zgodba dveh mladih se dogaja v Nemčiji v času druge svetovne vojne. Kljub nekaterim izrazito melodramatičnim elementom je film dobro pokazal psihoški razvoj obeh likov in vzdružje v nacistični Nemčiji.**

**Oddajnik II. TV mreže:**

16.00 Test - 16.15 TV dnevnik - 16.30 Nedeljsko popoldne -

19.30 TV Dnevnik - 20.00 Dokumentarna oddaja - 20.45 Včeraj, danes, jutri - 20.55 Temna zvezda, ameriški film (do 22.35)

**TV Zagreb - I. program:**

9.50 Poročila - 10.00 Glasbeni tobogan - 11.30 Narodne pesni - 12.00 Kmetijska oddaja - 13.00 Jugoslavija, dober dan - 14.15 Gledaliči in TV - 14.45 Modra plavut, mlad. film - 16.15 TV dnevnik - 16.30 Nedeljsko popoldne - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Trenutek, TV nadalj. - 21.00 Dokumentar. odd. - 21.30 TV dnevnik - 21.50 Portreti (E. Fliser) - 22.05 Športni pregled


**UGODNO! 10 % POPUSTA za sedežne garniture**
**PONEDELJEK, 14/VII**

18.20 Poročila - 18.25 Minigodci v glasbeni deželi - 18.35 Obzornik - 18.45 Mladinska oddaja - 19.15 Risanka - 19.20 Cikcak - 19.26 Zrno do zrna - 19.30 TV dnevnik - 19.55 Propagandna oddaja - 20.00 M. Faure: Bolje je vedeti, kajadska TV drama - 21.25 V znemu - 21.40 Kulturne diagonale

**Drama Bolje je vedeti, označeno za »komedijski nрав, je napisal znan kanadski dramatik Michel Faure, po rodu Francoz. Pričoveduje o psihiatru, ki misli, da ga žena var. Najhujši je dvom, ki ga hoče čimprej razjasniti. Tako sproži vrsto zapletov, pri katerih mu pomagajo žena Cecile in prijateljski zakonski par. Ustvarjalci zatrjujejo, da zgodba ni daleč od resničnosti, čeprav je obravnavana z lahkotnejšega, humorističnega zornega kota.**

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Albanske bajke - 18.30 Šola za junake - 18.45 Glasbeni medigrad - 19.00 Športna medigrad - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik - 22.45 TV dnevnik

**TV Zagreb - I. program:**

18.00 Poročila - 18.05 TV koledar - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Zabava vas Dolly Parton - 21.00 Včeraj, danes, jutri - 21.10 Ona, dokumentarna oddaja - 21.50 Poezija (do 22.20)

**TV Zagreb - I. program:**

18.00 Poročila - 18.05 TV koledar - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

**Oddajnik II. TV mreže:**

17.25 Test - 17.40 TV dnevnik v madžarsčini - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Pustolovčina - 18.30 TV dnevnik - 20.00 Žemeljski dnevi, tečajo, jugoslovanski film - 21.25 Glasbeni trenutek - 21.30 Panorama - 22.15 TV dnevnik

# KAM?

interexport

LJUBLJANA

telefon 312 935, 327 947, 322 581

telex 31279 yu inexta

TOZD INEX  
POTOVALNA AGENCIJA

Tudi letos vas vabimo na naše tradicionalne počitnice v prijateljsko, sončno in toplo

## TUNIZIJO

### PO ZNIŽANIH CENAH OD 15. 7. DALJE

7. oz. 14 dnevni paketi (letalo, polni penzoni, letališka taksa, transferji) v IZBRANIH HOTELIH v HAMMAMETU (El Bousten, Continental) ali v SOUSSU (Sousse Palace).

#### ODHODI VSAK TOREK!

Pohitite s prijavami – le tako boste lahko preživeli nekaj prijetnih dni na prostranih plažah toplega sredozemskega morja pod vročim afriškim soncem, kjer ni bojazni, da bi vaše počitnice motilo slabo in hladno vreme.

## KOMPAS JUGOSLAVIJA

- PULA – 1 dan, letalo, 27/7
- RIM – letno gledališče »Caracalla« predstave »Labodje jezero« in »Aida«, 5 dni, 8/8
- PARIZ – Normandija – Bretanija – Dolina Loire – 8 dni, 24/8
- PARIZ – 6 dni, 29/7
- ATENE – ARGOLIDA – 5 dni, 26/8, 2/9
- FIRENZE – RIM – NAPOLI – CAPRI – 9 dni, 30/8
- CARIGRAD – BURSA – 6 dni, 22/8
- AMSTERDAM – 4 dni, 23/8
- ISLAND – 10 dni, 17/8
- ŠVICA – aktiven izlet – Kompasova novost – 7 dni, 9/8
- NEW YORK – DISNEY WORLD – 8 dni, 23/8
- LONDON Z OKOLICO – 5 dni, 29/8
- WEEKEND V LONDONU – 3 dni, 29/8

#### STROKOVNA POTOVANJA

- Köln – PHOTOKINA – LETALO, 4 dni, 15/9
- Rotterdam – 17. svetovno prvenstvo frizerjev – 4 in 7 dni, 19/9
- ULM – vrtnarska in cvetlična razstava – 3 dni, 12/9

#### POLETNI TEČAJI ANGLEŠCINE

- Bournemouth – 3 tedne, splošni in intenzivni tečaj, 20/7
- Romsey/Southampton Area, 4 tedne, 27/7

VSI PROGRAMI SO NA VOLJO V KOMPASOVIH POSLOVALNICAH!

## ALPETOUR

#### DO TURISTIČNA AGENCIJA

##### Sončni in zeleni LOŠINJ –

najboljše zagotovilo za prijeten in brezskrben dopust tudi v agustu in septembru.

##### 5-dnevno potovanje po ČSSR

z ogledom Prage in petih znanih čeških dvorcev, kratek obisk Dunaja – odhod 3. septembra 1980

Prijave v vseh naših poslovalnicah!

#### RAZSTAVA »TURISTIČNA PONUDBA SRBIJE IN BEOGRADA«

V okviru »Dnevov Beograda« v Ljubljani bo v Atriju Magistrata v Ljubljani od 11. do 17. julija odprta razstava Turistična ponudba Srbije in Beograda.

#### IZŠLE SO BLEJSKE TURISTIČNE INFORMACIJE 1980

Tudi letos je Turistično društvo Bled izdalo knjižico blejskih turističnih informacij. Na drugi in tretji strani je načrt mesta, nadaljnje strani pa seznanijo bralcu z vrsto koristnih informacij, npr. podatki o Bledu, lega in prometne zveze, geološki in zgodovinski opis, kulturni spomeniki in muzeji. Opisana je tudi gostinsko turistična ponudba, možnosti izletov, navedene so koristne telefonske številke, koledar prireditve za leto 1980 in še marsikaj.

#### POT KULTURNE DEDIŠČINE POD STOLOM

Pred časom so v Žirovnici svečano odprli Pot kulturne dediščine, ki se vije skozi Žirovnicu, Selo, Zabreznico, Breznicu, Doslovče, Smukč, Rođine in Vrbo. Ob poti, ki jo je moč prehoditi v treh urah, si je mogoče ogledati rojstne hiše in spominske obeležja dr. Franceta Prešernca, Franca Saleškega Finžgarja, Janeza Jalna, Matije Čopja in Antona Janše. Ob otvoritvi poti je Solsko kulturno društvo Prešernov rod Žirovica izdalо lično knjižico s podatki o vseh petih slavnih možeh in opisom poti. Zdržite prijetno s koristnim in se ob prvi priliki podajte na omenjeno pot.



#### ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega moža, očeta, starega očeta, brata, strica in svaka

## FRANCA NAGLIČA

se toplo zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in spremstvo na njegovi zadnji poti.

Iskrena hvala sosedom za vso pomoč v težkih dneh; enako tudi g. župniku za opravljen obred. Hvala govornikom za lepe besede doma in ob grobu, članom ZB, Gasilskemu društvu – Hotemaže in KGP Kranj

Iskrena hvala Šifrerjevim za vso pomoč in nego med boleznično in vsem, ki ste ga obiskovali.

**Žalujoci:** žena, sin z družino, snaha z otrokom in drugi sorodniki!

Hotemaže, 9. julija 1980

#### ZAHVALA

V 82. letu starosti nas je zapustil naš dobrin, skrbni mož, oče, stari oče, brat in stric

## PETER SAJOVIC

#### Nunarjev ata z Mlaka

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, vaščanom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in vence ter vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti.

Posebno se zahvaljujemo ZZB Kokrica, tovarisci Dani in tovarišu Zupanu za poslovilne besede pri odprttem grobu, kakor tudi Zvezni borcev za severno mejo in praporščakom. Posebno se zahvaljujemo g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred. Hvala tudi pevcom za ganljive žalostinke.

**Žalujoci:** žena Minka, hčerki Marinka in Zinka z družinama, sinovi Peter, Lovro, France in Jože z družinami in drugo sorodstvo

Mlaka, 7. julija 1980



#### ZAHVALA

Ob prerani, boleči in nenadomestljivi izgubi dragega moža, očeta, starega očeta in brata

## FRANCA BREJCA

#### borce NOB

se iskreno zahvaljujemo za vsestransko in nesebično pomoč vsem sosedom, sorodnikom, znancem in prijateljem, vsem, ki ste nam v najtežjih trenutkih stali ob strani, se v tako velikem številu poslovili od njega, nam izrazili sožalje, mu darovali vence in cvetje in ga spremili na zadnji poti.

Zahvaljujemo se DO Sava, sodelavcem Energetike, DO Ikos, sodelavcem iz Ikosa, DÖ Kokra Globus ter sodelavcem iz Globusa. Zahvaljujemo se ZB Besnica, KS Besnica, TD Besnica, Vodovodu Zg. Besnica, praporščakom in pionirjem.

Zahvaljujemo se tudi pevcom za ganljive žalostinke, govorniku za poslovilne besede in g. župniku za opravljen pogrebni obred.

Vsem še enkrat iskrena hvala!

**Vsi njegovi!**

Zg. Besnica, 3. julija 1980

#### ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega moža, ata in starega ata

## SIMONA SEDEJA

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in znancem ter DS Skupnih služb, TOZD Mezoizdelkom in Gorenjski predilnici Škofja Loka za izrečena sožalja, darovano cvetje in številno spremstvo na njegovi zadnji poti.

Iskrena hvala tudi g. župniku Hribšku, tovarišu Antonu Pintarju – predstavniku Zveze borcev Stara Loka in tovarišu Rudiju Zadniku – predstavniku PGD Stara Loka za poslovilne besede.

**Žalujoci:** žena Marija, hčerki Milka in Julka z družinami ter drugo sorodstvo!



## ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage nepozabne žene, mame, stare mame in sestre

## MARGARETE KARIČ-Metke

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za vsestransko pomoč, darovano cvetje in vence, izrečeno sožalje ter spremstvo na njeni zadnji poti.

Lepo se zahvaljujemo krajanom KS Čirče ter TOZD Velopnevmatika Sava Kranj: kakor tudi g. župniku za obred in pevcem za ganljive žalostinke.

Vsem še enkrat iskrena hvala!

**Zalujoči:** mož Marjan (Ibro), hči Tatjana z možem Francem, sestra Kati z možem Ivanom ter drugo sorodstvo!

Kranj, 5. julija 1980

## MALI

## OGLASI

telefon  
23-341

## PRODAM

Prodam KONJSKO VPREGO in VOZ – KOLESELJ. Dvorje 44, Cerknje 5438

Ugodno prodam AVTO – RADIO – KASETOFON blaupunkt. Guzelj, Pustal 97, Škofja Loka 5492

Prodam 25 kg težke PUJSKE. Oman, Zminec 12, Škofja Loka 5497

Prodam CENTRIFUGO za centrifugiranje ostružkov, in vsa stekla za VW 1600 – TL. Slatnar, Cerknje 231 5503

Prodam konzolno GRADBENO DVIGALO (4 hitrosti), nosilnost do 300 kg in enofazni ELEKTROMOTOR, 1,5 kW. Stroj Franc. Dvorska vas 30, 64275 Begunje 5562

Prodam DROBILEC za kamen in pesek, rabljen, manjše zmogljivosti. Cena po dogovoru. Sudič Anton, Žgoša 67/a, Begunje 5563

Prodam dobro ohranjeno DNEVNO SOBO. Telefon 24-808 – zvečer od 20. do 21. ure 5564

Poceni prodam PRALNI STROJ gorenje. Valjavec, Proletarska 3/a, Tržič 5565

Prodam odlično ohranjen električni ŠTEDILNIK. Ogled do 12. ure v Kranju. Naslov v oglašnem oddelku 5566

Ugodno prodam staro SPALNICO, ŠTEDILNIK (2 plin, 2 električna), 5-litrski BOJLER tiki in ZABOJ za drva. Žun, Voglje 100, Senčur 5567

Prodam poravnalni in debelinski MIZARSKI STROJ (obdelovalna širina 60 cm) z dvema motorjem ter KOMPRESOR za brizganje lakov. Pangerc, Viktor, Zasavska c. 31, Kranj 5568

Ugodno prodam rabljeno SPALNICO. Govekar, Stoščeva 5, Kranj, tel. 22-493 5569

Prodam 15 tednov brejo SVINJO. Lahovče 21, Cerknje 5570

Prodam PUNTE, BANKINE, 8 ŠPIROVCEV, dolžina 8 m in 200 BUTAR. Poženik 10, Cerknje 5572

Prodam enofazni ŠTEVEC, moško KOLO, 80-litrski BOJLER in PRALNI STROJ. Sučeva 9, Kranj 5573

Poceni prodam približno 2.500 kosov CEMENTNE OPEKE špičak – rabljene. Habjan Anton, Mošnje 35, Radovljica 5574

Prodam črnobel TELEVIZOR televox, za 2.000 din. Kranj, Gubčeva 1, stanovanje 11 5575

Poceni prodam dobro ohranjeno SPALNICO. Naslov v oglašnem oddelku 5576

Ugodno prodam rabljeno in dobro ohranjeno SPALNICO. Informacije v popoldanskem času od 15. do 19. ure po telefonu 26-517 5577

Poceni prodam 250 PUNT in novo VEZANO OKNO z roleto, 120 × 110 Stane Pjevčevič, Bistrica 166, Tržič 5578

Prodam brejo TELICO ali KRAVO ter borova in brezova DRVA. Lahovče 19, Cerknje 5579

Poceni prodam starejšo SLAMERZNICO z verigo in puhalnikom. Kranj, Struževico 13 5580

Prodam odlično ohranjen črnobel TELEVIZOR in električni ŠTEDILNIK. Urbanc, Seljakova 9, Stražice 5581

Prodam novo specalko – DIRKALNO KOLO, okvir št. 59. Kovoršt. 74 5582

Ugodno prodam STROJ za PLETENJE singer – mimo matik. Knafelj Julka, Doslovče 25, Žirovnica 5583

Prodam 8 BETONSKIH STEBROV. Hraše 46, Smednik 5584

Prodam popolnoma nova vhodna VRATA. Potočnik Janko, Rovte 9, Podhart, tel. 70-119 5585

Prodam pet tednov stare NEMŠKE OVČARJE, brez rodonikov. Ogled po popoldan. Čater Ivan, Šmarjetna gora 3, Kranj 5586

Prodam suho ŠENO iz kozolca. Sp. Brnik 28, Cerknje 5587

Prodam rotacijsko KOSILNICO. Praprotna polica 19, Cerknje 5588

Prodam DESKE za »pobjon«. Zalog 8, Cerknje 5589

Prodam dve OTROŠKI KOLESI, za starost od 6 do 10 let. Dobnikar, Gmajnica 30/2, Komenda 5590

Prodam belo MIVKO, cementno STREŠNO OPEKO špičak in 500 kg ŽELEZA. Fi 10, Zupan Štefan, Cerknje 5591

Ugodno prodam eno leto starega NEMŠKEGA OVČARJA z rodonikom. Zg. Bitnje 130 pri Puškarni 5592

Poceni prodam SEDEŽNO GARNITURO. Ergaver Breda, C. 1. maja 63, Kranj 5593

Izdaja ČP Glas, Kranj. Stavek: TK Gorjenjski tisk Kranj, tisk: ZP Ljudska pravica, Ljubljana. Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Moše Pijadeja 1.

Tekoči račun pri SDK v Kranju številka 51500-603-31999 – Telefoni: n. c. 23-341, glavni urednik, odgovorni urednik in uprava 21-835, redakcija 21-800,

komerčna – propaganda, naročnila, mali oglasi in računovodstvo 23-341. Naročnila za prvo polletje 1980 din 200. Oproščeno prometnega davka po pristojnem mnenju 421-1/72.

Prodam eno leto staro TELIČKO



## ZAHVALA

Ob nenadni in boleči izgubi našega ljubljenega moža, očeta, sina, brata in strica

## JOŽETA ALEŠA

se toplo zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so z nami delili žalost, nam izrazili sožalje, darovali cvetje in ga spremili na njeni zadnji poti.

Zahvaljujemo se tudi pevcom za ganljive žalostinke in duhovščini za lepo opravljen obred: kakor tudi kolektivu Trgovskega podjetja Kokra Kranj za vsestransko pomoč.

Vsem še enkrat iskrena hvala!

**Zalujoči:** žena Danica s hčerkijo Damjano, mama, bratje in sestre z družinami ter drugo sorodstvo!

Kranj, 5. julija 1980



## ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše mame in stare mame

## URŠULE ROZMAN

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so z nami delili žalost in bolečino, izrazili sožalje, darovali cvetje in jo pospremili na njeni zadnji poti na kranjsko pokopališče.

Posebno zahvalo smo dolžni zdravstvenemu osebju bolnišnice na Golniku, organizaciji ZB NOV – Zlato polje in Zg. Duplje, številnim praporčakom, obema govornikoma za lepe poslovilne besede, pevcom društva upokojencev iz Kranja in pevcom iz Naklega, kranjski godbi in vsem ostalim.

Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala!

Hčerka Francka z Dragotom in vnukinja Irena!

Kranj, 5. julija 1980

## ZAHVALA

Nenadoma nas je v 85. letu starosti zapustil naš dragi oče, dedek, pradedek, brat in stric

## ANTON TUŠEK

## borec za severno mejo

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za izrečeno sožalje, darovano cvetje in spremstvo na njegovi zadnji poti. Enako tudi duhovniku in pevcom za lep obred.

Vsem, ki ste ga v življenju spoštivali, iskrena hvala!

## Vsi njegovi!

Crnivec, Kamna gorica, Dobro polje, Celovec, Poljanska dolina, 4. julija 1980

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta in starega očeta

## ANTONA ŠTULARJA

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so sočustvovali z nami, mu darovali cvetje in ga spremili na njegovi zadnji poti.

Posebno zahvalo smo dolžni sosedom za nesobično pomoč, pevcom za ganljive žalostinke ter g. župniku za pogrebni obred.

**Zalujoči:** žena, hčerka Darinka in sin Tone z družinama!

Duplje, 6. julija 1980

Prodam več brejih KRAV, rjavostih in črnobelih. Zalog 4. Cerkle 5702

Poceni prodam SEDEŽNO GAR-NITURO. Bambič, Sr. Bitnje 14. Žabnica 5624

Prodam KRAVO simenjalko, ki bo drugič teletila. Jerala, Podbrezje 111, Duplje 5704

Prodam neobžagan LES za ostrešje Naslov v oglasnem oddelku. 5705

Prodam ŠOTOR za 4 osebe. Partizanska c. 44, Kranj 5718

Poceni prodam POHIŠTVO za dnevno sobo: omara, polkavč, 2 fotelja in mizica. Informacije po telefonu 23-218 popoldan 5719

Prodam rabljena lesena DVIŽNA GARAZNA VRATA. 240 x 190 cm. Pot na Jošta 35, Kranj 5746

Prodam nekaj stropno-stenskih OBLOG. Strahinj 49, Naklo 5756

## KUPIM

Kupim KOVANCE in STARINE, stare okrog 100 let. Kličite po 15. uri po tel. 28-734 - Žgajnar, Gorenjskega odreda 14, Kranj 5597

Kupim motorino KOSILNICO BCS 715. Aljančič, Podljubelj 18, Tržič 5598

Kupim manjši TRAKTOR s pogonom na štiri kolesa. Potočnik Franc, Nemilje 6, Zg. Bessnica 5747

Kupim LES za ostrešje: 18 x 16 - 7 m - 4 kom., 20 x 22 - 6 m - 2 kom., 20 x 22 - 8 m - 2 kom., 14 x 16 - 9,50 - 28 kom., 20 x 22 - 5 m - 1 kom. Križnar Peter, Jego-rovo 5. Škofja Loka 5748

## VOZILA

FIAT 125, italijanski, letnik 1970, generalno obnovljen, ugodno prodam. Telefon 064-40-043 5450

Prodam OPEL REKORD, letnik 1974-75. Telefon 064-47-002 5452

Ugodno prodam FIAT 850 sport coupe, letnik 1970, registriran do maja 1981 in ČZ-175. Reševa 14, telefon 26-153 5453

Prodam R-4, letnik 1977, cena 6,5 SM. Zrim, Zg. Brnik 49 5456

Ugodno prodam FIAT 850, neregistriran. Verdir, Zg. Duplje 13, telefon 47-152 5457

Prodam ŠKODO 100-L, letnik 1970, registrirano do junija 1981. Informacije po tel. 75-568 popoldan 5599

Prodam FIAT 850 special, motor po generalni. Mulej, Studenčice 1, Lesce 5601

Prodam ASCONO, letnik 1972. Špičarjeva 4, Radovljica za gostilno KOK 5602

Prodam MOTORNO KOLO APN-4. Ogled od 15. ure dalje. Gašperin, Begunje 8 5603

Ugodno prodam ZASTAVO 101, letnik 1976. Ažman, Suha 6, Kranj 5604

Ugodno prodam ZASTAVO 750, letnik 1969, registrirano do maja 1981. Ogled vsak popoldan. Bregar Zofka, Nazorjeva 10, Kranj 5605

MOTOR in SEDEŽE za ZASTAVO 101, prodam Škofic, Jezerska cesta 15, Kranj, tel. 26-989 5606

Prodam neregistrirano SIMCO 1100, letnik 1972. Križman, Gmajnica, Komenda, tel. 061-841-052 popoldan 5607

Prodam AUSTINA IMV 1300, registriranega do 1981. Telefon 23-806 5608

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1976. Puce, Naklo 234 2757

126-P, 36.000 km, registriran do januarja 1981, s parno številko, prodam. Telefon 24-966 popoldan - Oblak 5609

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1971, registrirano do maja 1981. Lekšovec Brane, Veljka Vlahovička 4, Kranj 5610

Prodam RENAULT 8, registriran do 31. 12. 1980, cena 2,3 SM. Serdar, Stara cesta 29, Kranj 5611

Prodam FIAT 126-P, letnik 1977. Manes, Dražgoška 6, Kranj 5612

Prodam VRATA. STEKLA in LUČI za SIMCO 1000. Srečnik, Bistriga 81, Tržič 5613

Prodam dobro ohranjeno ZASTAVO 750, letnik 1972. Žontar Franc, Sv. Duh 91 5614

Prodam dobro ohranjenega in registriranega ZAPOROZCA zaradi bolezni. Telefon 26-716 v popoldanskem času. 5615

Prodam osebni avto NSU PRINZ, celega ali po delih. Koder Branko, Kokra 41, Jezersko 5616

Prodam karambolirano VW 1200, celega ali po delih. Prevc Miha, Dražgoše 6, Železniki 5617

Prodam PONY EXPRESS in MOTOR na tri prestave. Lapan Marko, Kranj, Kebetova 16, telefon 23-300 5618

Prodam zelo dobro ohranjeno ZASTAVO 101, letnik 1973. Erlah Tone, Ulica XXXI. divizije, Kranj, telefon 24-880 5619

Prodam FORD TAUNUS - L 1300, letnik 1972. Repinc Jože, Mevkuš 4, Zg. Gorje 5620

Prodam TAM 550 - kasonar, letnik 1971 in ZASTAVO 101, letnik 1976. Stare Štefan, Luže 60, Šenčur 5617

Prodam karambolirano ZASTAVO 750, letnik 1975. Gladek, Stara cesta 3, Kranj 5622

Prodam AMI-8, letnik 1972. Ješetova 12, Kranj 5623

Prodam 126-P, prevoženih 13.000 km. Križnarjeva 5, Stražišče - Kranj 5624

Prodam STROJ za LADO (1200 standard) Batistič, Stražišče, Seljakova 7

Prodam avto ZASTAVA 750, letnik 1974, v voznom stanju, registriran do maja 1981. Ogled v petek po poldne, soboto in nedeljo. Jamšek, Bašelj 27, Preddvor 5625

Prodam FIAT 125-P, letnik 1971, registriran do novembra 1980, vozen, cena 1 SM. Dopudja, Delavska 3, Stražišče, tel. 21-544 5626

Prodam ZASTAVO 750, starejši letnik. Zg. Bitnje 25, tel. 21-311 5627

Prodam tovorni avto MERCEDES 406-D (vozen z B-kategorijo) v račun vzamem tudi osebni avto. Jordan Jože, Sebenje 28, Tržič 5629

Prodam ohranjen in garažiran R-16. Puce, Naklo 234 5630

Prodam 126-P, letnik 1977 - oktober. Telefon 81-945 - v petek od 14. do 16. ure 5631

Ugodno prodam obnovljen BMW 1602, letnik 1969 za 9,5 SM, deloma tudi na kredit. Gostilna FORTUNA, Sp. Gorie 5632

Prodam dobrino ohranjen MOTOTOMOS 15 SL, letnik 1975. Arh. Bled, Jermanka 6 5633

Prodam AUSTIN 1300, letnik 1971. Cerkle 205, tel. 42-088 5634

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1971, dobro ohraneno. Klemenc, Glinje 1, Cerkle 5635

Prodam MOTOR, 125 ccm, MOTOCROSS husqvarna, letnik 1979. Filak Janez, Bistrica 182, Tržič, telefon 22-221 - int. 29-48 5636

Ugodno prodam AUDI 80-SL, letnik 1976 in novega GOLFA. Zima Zdravko, Žirovnica 59/a 5637

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1972. Bitenc, Zg. Bitnje 34 5638

Prodam 3 leta staro ZASTAVO 101, 30.000 km, garažirano in zaščiteno z dinitrolom. Informacije po telefonu 064-44-577 - Kranj 5639

Prodam novo lično PRIKOLICO (130 x 80 x 50 cm), nosilnost 600 kg. Osterman, Kranj, Ul. XXXI. divizije 56 5640

Ugodno prodam zelo dobro ohraneno VAUXHAL-VIVO - SL, 62 KM, belo s črno streho. Ogled vsak dan popoldan. Jugovic, Sv. Duh 2, Škofja Loka, tel. 60-252 5641

Prodam dobro ohranjen VW 1303-S, letnik 1973. Informacije po telefonu 28-723 5642

Prodam nov desni zadnji BLATNIK za DYANO-6. Informacije po telefonu 26-312 popoldan 5643

Prodam PZ-124 z novim motorjem. Gorjanc, Tomšičeva 6, Kranj 5644

Poceni prodam R-4, letnik 1967. Lesce, Na trati 16, tel. 74-368 5645

Prodam ŠKODO S-100, letnik 1971, registrirano do oktobra. Lahko tudi na potrošniško posojilo. Jenko Ivan, Gorenja vas, Reteče 45 5646

Prodam MOTOR CROSS ČZ 175 enduro, letnik 1977. Krek Roman, Zakobiljek 1, Poljane 5647

FORD CAPRY 1300-L, letnik 1972, prodam ali zamenjam. Telefon 064-62-444 5648

Prodam MERCEDES 1113 kiper - »trombus«. Bertoncelj Janez, Bokovica 8, Selca 5649

Prodam VW 1300, dobro ohranjen. Božnar Jože, Kremenek 2, Pojane 5650

Prodam tovorni avto MAN-635 s HIAB grabežem in HIAB - GRABEZ, primeren tudi za večji traktor. Solar Marko, Dražgoše 19, Železniki 5651

Ugodno prodam FIAT 850, letnik 1971. Ogled vsako popoldan. Na Krešu 81, Železniki 5652

Prodam osebni avto WARTBURG, star dve leti. Goltez Anica, Tržič, Bistrica 24 5653

Ugodno prodam R-4, letnik 1977. Menart Karel, Zvirče 5/c pri Tržiču 5654

Prodam ZASTAVO 750, letnik 1970, registriran do novembra 1980. Informacije po tel. 26-349 od 16. do 18. ure 5655

Prodam ZASTAVO - KOMBIBUS 430 TK, letnik 1974, ali zamenjam za osebni avto. Grašč Peter, Goričke 44, Golnik 5656

Prodam karambolirano ZASTAVO 101, letnik 1975. Telefon 61-465 - int. 44 ali 60-014 popoldan 5657

Prodam ŠKODO 100, neregistrirano in MB, po delih. Meglič, Lom 19, Tržič 5658

Ugodno prodam športno opremljen CAPRI - 1500. V račun vzamem ZASTAVO 750. Informacije po tel. 70-080 od 20. do 21. ure 5659

Poceni prodam ZASTAVO 750, dobro ohranjeno. Varl Jernej, Ul. Milene Korbarjeva 11, Kranj 5660

Prodam AMI-8, letnik 1975, prevoženih 74.500 km. Ogled popoldan. Krfogec Leon, C. 1. maja 69, Kranj 5661

Po zelo ugodni ceni prodam KOMBI ZASTAVA 750, celega ali po delih, v voznom stanju. Pašč Besim, C. Železarjev 19, Železniki 5662

Prodam FIAT 126-P, letnik 1977. Telefon 28-090 od 17. do 20. ure 5663

Prodam dobro ohranjeno SIMCO 1005-LS, letnik 1978/79, registrirano do januarja 1981. Ogled popoldan. Pretnar, Valvazorjeva 11, Bled 5663

Prodam CROSS 50 junior. Udir, Moša Pijade 4, Kranj, tel. 21-971 po-poldan 5664

Prodam odlično ohranjeno ZASTAVO 101, december 1977. Škantar Stane, Bled, Finžgarjeva 6 5665

Prodam DOBRO OHRANJEN AUDI 100, letnik 1970, registriran do aprila 1981. Finžgar Mirko, Bled, Finžgarjeva 8 5666

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1974, v voznom stanju, registriran do maja 1981. Ogled v petek po poldne, soboto in nedeljo. Jamšek, Bašelj 27, Preddvor 5667

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1974, v voznom stanju, registriran do maja 1981. Ogled v petek po poldne, soboto in nedeljo. Jamšek, Bašelj 27, Preddvor 5668

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1974, v voznom stanju, registriran do maja 1981. Ogled v petek po poldne, soboto in nedeljo. Jamšek, Bašelj 27, Preddvor 5669

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1974, v voznom stanju, registriran do maja 1981. Ogled v petek po poldne, soboto in nedeljo. Jamšek, Bašelj 27, Preddvor 5670

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1974, v voznom stanju, registriran do maja 1981. Ogled v petek po poldne, soboto in nedeljo. Jamšek, Bašelj 27, Preddvor 5671

Prodam ZASTAVO 101, letnik 1974, v voznom stanju, registriran do maja 1981. Ogled v petek po poldne, soboto in nedeljo. Jamšek, Bašelj 27, Preddvor 5672

# Končno le pod svojo streho

Organizacija ne more delovati, kot bi moral, če nima svojih prostorov, so vedno znova ugotavljali šoferji in avtomehaniki kranjskega združenja, po lanskem občnem zboru so se pa resno zavzeli zaanje in zdaj jih imajo: na Koroški cesti 17a (za Ghetaldusom). Skromno je, toda za najnujnejše sestanke, za delo združenja bo.



**Albin Zevnik, predsednik Združenja šoferjev in avtomehanikov Kranj: »Zdaj, ko imamo svoje prostore, bo delo združenja bolj zaživel in tudi članstvo se bo povečalo.« — Foto: D. Dolenc**

Kot pove sedanji predsednik Združenja šoferjev in avtomehanikov Kranj, Albin Zevnik, imajo v njihovih prostorih zdaj vsako sredo od 15. do 17. ure uvedeno dežurstvo. Vsak član lahko tu plača članarino, lahko se včlaniti, kdor želi, pride na posvet, po nasvet in podobno.

Okrug 300 članov ima kranjsko združenje, vendar pa še vedno premalo. Le ob številnem članstvu bo združenje močno in lažje se bo potegovalo za pravice, ki gredo šoferjem, med drugim tudi za beneficiran staž, ki ga veliko delovnih organizacij noče priznati svojim šoferjem. Letos so pridobili že okrog 50 novih članov.

»So delovne organizacije,« pove predsednik Zevnik, »kjer so prav vsi šoferji in avtomehaniki vključeni v združenje. Tako sta na primer Alpetour in Merkur. Na žalost pa je zelo malo članov iz drugih delovnih organizacij, kjer imajo tudi velike avtoparke in veliko šoferjev in avtomehanikov zaposlenih. Tako je na primer tudi Cestno podjetje v Kranju, Gozdno gospodarstvo in drugi. Nameravamo organizirati tudi posebno akcijo za pridobivanje novih članov in šli bomo v te delovne organizacije na razgovore.«

Člani s članarino, ki znese 150 din na leto, vsaka dva meseca dobre tudi

## Zemeljski plaz

**Podkoren** — V sredo, 9. julija, ob 19.30 se je na magistralno cesto pri Zeleniču vsel zemeljski plaz. Zemlja in kamenje je zasulo cesto v širini 20 metrov. Cestno podjetje Kranj je takoj začelo odstranjevati oviro, vendar je bil promet še včeraj dopoldne enosmeren. Zaradi dolgorajnega deževja je tudi nevarnost, da se na cesto speljejo novi kubiki zemlje in kamenja.



oddelek



vam nudi  
bogato  
izbiro  
moške,  
ženske  
in otroške obutve  
po ugodnih cenah

SKRB ZA VAŠE  
UDOJBJE

svojo revijo Prometni vestnik. Zaželeno bi bilo, da bi vanjo tudi čim več dopisovali. Ugotavljajo pa, da nekateri člani tudi slabno plačujejo članarinou in morali bi jo zdaj poravnati tudi za nazaj.

Jesenji bo izšel nov zakon o cestnem prometu, ki bo prinesel vrsto novosti in združenje se že pripravlja, da bo za vse voznike priredil strokovna predavanja. Vsak voznik naj bi dobil brošuro z novim zakonom in vodje avtoparkov naj jih do časa naroči pri združenju.

Zelja združenja je tudi, da bi čim več članov imelo uniformo združenja. Temno modre so in potrebujete jih, da so enotno oblečeni ob pravljah, parada itd. Nekaj gre za uniforme iz članarine, nekaj so pa

prispevale tudi nekatere delovne organizacije. Med kranjskimi sta se najbolj odrezala Dinos in Alpetour. Vsaj deset bi jih radi vsako leto kupili, pravi tovariš Zevnik.

13. julij je praznik šoferjev in avtomehanikov. Predsednik kranjskega združenja želi vsem voznikom srečno vožnjo. In da bi bilo čim manj krvnega davka na cestah, naj avtomehaniki store vse, da bodo vozila vedno usposobljena za zahteve cestnega prometa. Šofer in avtomehanik bi morala biti najboljša prijatelja, pravi, kajti mehanik v cestnem prometu pomeni ravno toliko kot voznik.

Pa da bi se oboji pogosteje oglašali v prostorih njihovega združenja!

D. Dolenc

## Med mrtvimi največ sopotnikov

*V šestih mesecih je bilo na gorenjskih cestah manj prometnih nesreč in manj mrtvih kot lani v enakem obdobju — Vendar pa se vzroki nesreč ne menjajo veliko, še vedno prednjačijo neprimerena hitrost, vinjenost, neprevidni pešci — Manj nesreč je ob torkih in četrtkih — Premalo se uporablja varnostni pas*

V petih mesecih letosnjega leta se je na gorenjskih cestah pripetilo 168 prometnih nezgod z večjo materialno škodo in telesnimi poškodbami ali smrtno. Največ nesreč se je pripetilo v kranjski občini, kjer je sicer tudi gostota prometa največja, in sicer kar več kot polovica vseh — 85. Tudi mrtvih je bilo v teh nesrečah največ na kranjskem področju — kar 10 od skupno 16 v petih mesecih. Ker pa je tudi pol leta že mimo, v juniju so bili na gorenjskih cestah še 4 mrtvi, je polletna statistika skorajda ugodna, lani se je namreč v prvem polletju pripetilo na cestah 245 hujših prometnih nezgod, v katerih je umrlo 23 ljudi.

Ker natančnejše statistike za šest mesecev še ni, so na voljo le doslej zbrani podatki za pet mesecev. V tem času je bilo v nesrečah poleg že omenjenih 16 mrtvih tudi 73 huje poškodovanih in 64 lažje. Le 20 je bilo takih nezgod, v katerih ni bil nikje ranjen, vendar pa je bila materialna škoda velika. Sicer pa je približno ocenjena vsota razbite pločevine v perih mesecih ocenjena na povprečno 6.17 milijona novih din.

Prepoved vožnje ob določenih dneh se vsaj deloma pozna tudi pri številu prometnih nezgod ob torkih in četrtkih: v petih mesecih letos se je namreč le ob teh dneh pripetilo manj kot 20 nesreč, medtem ko se je v ostalih dneh več kot 20, ob sredah in petkih pa tudi več kot 30. Medtem ko jutranje ure niso posebno »nevarene«, pa najhuje »poka« — vsaj na gorenjskih cestah je tako — med 12. in 16. uro ter med 15. in 20. uro.

Že res, da je bilo med udeleženci prometnih nezgod s hujšimi posledicami največ voznikov osebnih avtomobilov — 188, vendar pa sta bila v teh nesrečah mrtva le 2 voznika; dosti bolj nevarno je biti sopotnik v avtomobilu — v petih mesecih — kar pet mrtvih sopotnikov.

L. M.

## 15 tisoč obiskovalcev

Cerkle — V pondeljek zvečer so zaprl 14. razstavo cvetja in 11. razstavo lovstva, ki je bila v osnovni šoli Davorin Jenko odprta od 4. do 7. julija, pripravilo pa jo je domače turistično društvo. Letošnjo razstavo cvetja in lovstva si je ogledalo 15 tisoč obiskovalcev. Lahko rečemo, da so bile Cerkle v dneh razstave zelo lepo urejene in da je bil to praznik za celoten kraj. Omeniti velja, da si je med razstavo ogledalo več zanimivih kulturnih prireditev več kot 3000 obiskovalcev, največ pozornosti pa je bila deležna revija folklornih skupin Gorenjske, ki jo je pripravila Zveza kulturnih organizacij iz Kranja. Osrednji namen razstave je bil, da domačini in ostali obiskovalci razstave izboljšajo svoj bivalni prostor. Ta izliv je sprejela skoraj sleherna gospodinja doma iz vasi pod Krvavcem pri urejanju svojega doma in vrta, nekatere pa so med 250 razstavljalci odigrale pomembno vlogo. Med stalnimi razstavljalci velja še posebej pohvaliti: Arboretum Volčji potok, Rast in Cvetličarne Ljubljana, Semesadiško Mengš, Vrtnarij Čatež in Brdo, KŽK Vrtnarji Zlato polje, cvetličarno Sever Francko, za kaktuse Grašč Magdo in Brezjarovo ter Lončarsko zadrugo Komenda.

J. Kuhar



**Šest ranjenih na obvoznici** — Ko je po mokri in spozki obvoznici v sredo po klancu navzdol s 65 km na uro pripeljal tovornjak s priklopnikom, je njegov zadnji del začel opletati, tako da je pomedlo s ceste v ograjo nadvoza štirih automobile. Promet na kranjski obvoznici je bil zaradi te nesreče dve ur močno oviran. — Foto: UJV Kranj

## NESREČE

### PRIKLOPNIK POMETAL Z AVTOMOBILI

**Kranj** — Na kranjski obvoznici se je v sredo, 9. julija ob 12.20 pripetila huda prometna nezgoda v kateri so bili huje ranjeni štirje ljudje, dva pa sta bila lažje. Voznik tovornega avtomobila s priklopnikom Jože Ferberžar (roj. 1959) iz Kočevja je peljal od Zlatega polja proti Savskemu mostu z neprimerno hitrostjo po mokri in spozki cesti. V blagem desnem ovinku je priklopno vozilo zanesalo na nasprotni vojni pas, kjer je zadealo osebni avtomobil nemške registracije, vozil ga je Hans Joachimmer (roj. 1939). Priklopnik je odbilo in ga vrglo še v osebni avtomobil Štefana Bohorja (roj. 1942) z Golniku in v osebni avtomobil Horsta Schumann, le-tega pa je odbilo v avtomobil Janeza Benedika (roj. 1952) iz Kranja. V nesreči so voznika Joachimmerja in njegovo ženo ter sopotnico, prav tako pa tudi voznika Bohorja prepeljali hudo ranjene v Klinični center, v nesreči pa so bili lažje ranjeni še sopotnica v Schumannovem avtomobilu in sopotnica v Bohorjevem avtomobilu Angela Likar. Škode na avtomobilih je za 400.000 din.

### NEZGODA V KRIŽIŠČU

**Kranjska gora** — V sredo, 9. julija, ob 15. uri se je v križišču pri hotelu Kompa pripetila prometna nezgoda. Voznik osebnega avtomobila Peter Klofutar (roj. 1946) iz Kranjske gore je pripeljal po lokalni cesti in se v križišču nameraval vključiti na magistralno cesto. Pri tem je spregledal voznika osebnega avtomobila z jadnicami Janessa Alberta Koka (roj. 1939), ki je vozil proti Jesenicam. Čeprav je nizozemski voznik zaviral, ko se je voznik Klofutar vključeval v promet, pa sta avtomobili kljub temu trčila. Voznik Klofutar in oba otroka so bili pri tem lažje ranjeni. Škode na vozilih pa je za 46.000 din.

### NEZGODA KOLESARJA

**Kranj** — V sredo, 9. julija, ob 10. uri se je v križišču Zupančičeve in Ceste 1. maja pripetila prometna nezgoda: kolesar Blaž Grašč (roj. 1902) iz Kranja je pripeljal po Zupančičevi in zaviljal v levo proti Planini, pri tem pa se ni dovolj prepričal, če je prosto. Iz nasprotne smeri je prav tedaj pripeljal voznik osebnega avtomobila Milan Pristavnik (roj. 1948) s Pivke, ki je sicer zaviral in se umikal Grašču, a je kljub temu trčil vanj. Ranjenega Grašča so prepeljali v Klinični center.

### S CESTE V PROMETNI ZNAK

**Dorfarje** — Na regionalni cesti Kranj—Škofja Loka se je v torek, 8. julija, ob 20. uri pripetila prometna nezgoda. Voznik osebnega avtomobila z motorjem Vladimir Kikovec (roj. 1957) iz Cerkelj je peljal proti Škofji Luki, v Dorfarjih pa je iz neznanega vzroka zaviljal v desno in trčil v prometni znak. Z zlomljeno nogo in pretresom možganov so ga prepeljali v Klinični center.

### NEPRAVILNO PREHITEVANJE

**Zirovnica** — V sredo, 9. julija, ob 19.35 se je na magistralni cesti v Zirovnički pri pripetila prometna nezgoda zaradi nepravilnega vključevanja in prehitevanja. Voznik osebnega avtomobila Jože Teran (roj. 1943) iz Retenj je peljal proti Zirovnički in v križišču klub prepovedi prehitevanja nek avtomobil: prav tedaj pa je v križišču zaviljal na magistralno cesto voznik osebnega avtomobila Anton Logar (roj. 1933) iz Jesenice. Voznik Teran se ni mogel več vrnil na svoj vojni pas in je kljub zaviranju trčil v Logarjev avtomobil. V nesreči je bila lažje ranjena sopotnica Slavka Logar, škode na avtomobilih pa je za 45.000 din.

### PREHITRO PO OBVOZNICI

**Kranj** — Na kranjski obvoznici se je v pondeljek, 7. julija, nekaj minut pred 6. uro zjutraj pripetila prometna nezgoda. Voznik osebnega avtomobila Rafko Mohar (roj. 1959) iz Kranja je vozil po obvoznici proti Laboram. Ko je peljal po klancu navzdol, se je pred njim kolona vozil ustavljal, zato je voznik Mohar zaviral, vendar pa na mokri cesti ni mogel pravočasno ustaviti in je zato trčil v avtomobil Franc Robide (roj. 1942) iz Sp. Dupelj, ki je pripeljal iz nasprotne smeri. V trčenju sta bila ranjena voznik Mohar in sopotnik Franc Pregelj iz Sp. Dupelj. Škode na avtomobilih je za 14.000 din.

### CESTA NI BILA PROSTA

**Radovljica** — Na Grajski cesti se je v pondeljek, 7. julija, pripetila prometna nezgoda zaradi izsiljevanja prednosti. Voznica osebnega avtomobila Darja Vernig (roj. 1953) iz Radovljice je v križišču Gradnikove in Gorenjske ceste zaviljal v levo na prednostno Gorenjsko cesto, pri tem pa se ni dovolj prepričala, če je prosto. Zaradi tega je zaprla pot vozniku osebnega avtomobila Vincencu Paladoru (roj. 1947) iz Radovljice, ki je peljal iz centra proti Lescam. V trčenju je bila ranjena hčerka voznice Vernigove škode na avtomobilih pa je za 70.000 din.

### TRČENJE V OVINKU

**Radovljica** — V pondeljek, 7. julija, ob 15. uri se je na lokalni cesti Zapuže—Podvin pripetila prometna nezgoda zaradi vožnje po levem ovinku. Voznik osebnega avtomobila Anka Čeplakovič (roj. 1919) iz Begunj je peljal proti Podvinu: v levem ovinku je zaviljal na levo stran vozišča ter zato trčil v prednji lev del osebnega avtomobila, ki ga je iz nasprotne smeri pripeljal voznik osebnega avtomobila Igor Petrovič (roj. 1955) iz Begunj. V nesreči je bil lažje ranjen voznik Petrovič, škode na avtomobilih pa je za 30.000 din.

### NEPREVIDEN PEŠEC

**Bled** — Na regionalni cesti Lesce—Bled se je v sredo, 9. julija, ob 23.45 pripetila prometna nezgoda Mirkuto Zorko (roj. 1947) iz Bleda. Zorko je peš hodil po desni strani ceste proti Bledu; v bližini križišča za Šobec ga je dohitel voznik osebnega avtomobila Miljan Pristavnik (roj. 1948) s Pivke, ki je sicer zaviral in se umikal Grašču, a je kljub temu trčil vanj. Ranjenega Grašča so prepeljali v Klinični center.

### L. M.

### DEŽURNE TRGOVINE

**V soboto, 12. julija 1980, bodo odprte naslednje dežurne trgovine:**

### KRANJ

Central: Delikatesa, Maistrov trg 11 in Na vasi, Senčur od 7. do 13. ure, vse ostale prodajalne pa so odprtne od 7. do 19. ure: Klemenček, Duplje, Naklo v Naklem, Krvavec, Cerkle, hrib, Preddvor, Kočna, Zg. Jezersko, Na klancu, Oprešnikova 84, Kranj.

Zivila: Prodajalna SP Pri Mostu, Kranj, Vodopivecova 16, prodajalna SP Oskrba, Kranj, C. Kokr, Odreda 9, prodajalna Emona — market, Kranj (Stražišče) Delavske 20.

V nedeljo pa so dežurne naslednje prodajalne Centrala Kranj od 7. do 11. ure: Delikatesa, Maistrov trg 11, Krvavec, Cerkle, Naklo v Naklem, Na vasi Senčur.

Zivila: potrošniški center Plavina II, Planina 63.

### JESENICE